



Le Quotidien

Leader de l'information régionale



PROJET DE MINICENTRALE SUR LA 11^e CHUTE

La résistance s'organise /2 et 3

Archives

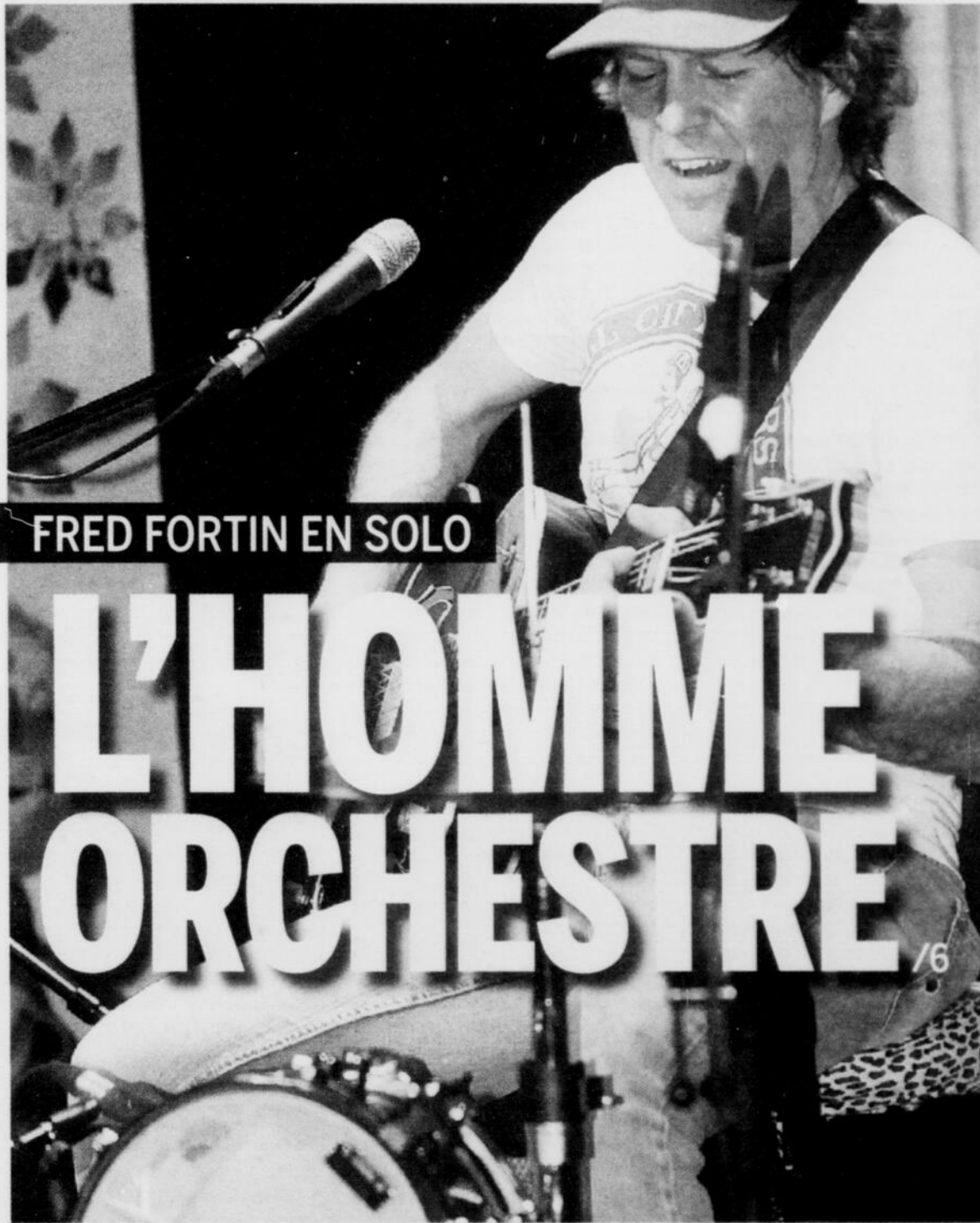
« LE CHANT DES CABANES » À LA BAIE

Silence, on tourne!

/27



Photo Jeannot Lévesque



FRED FORTIN EN SOLO

L'HOMME ORCHESTRE

/6

Photo Rocket Lavoie

REPRODUCTION DE L'ÉPERLAN

Percées majeures à l'UQAC /12 et 13

www.lavoieaucarre.com

DEPUIS 1986



Hélène Lavoie
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
418 696-4293

viacapitale
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN HL - AGENCE IMMOBILIÈRE 3097062



Prothèse dentaire haut de gamme avec ou sans implant dentaire

Dany Fillion, d.d. Denturologiste

Chicoutimi • Jonquière • La Baie
418 541-7032
ivoire.ca 2792446



UNE tempête DE bonnes idées

Le plaisir de bien manger

Découvrez notre grande sélection de produits régionaux et nos produits de spécialités.

Broccoli <i>gr 12</i> Produit des États-Unis 1 99\$ cb.	Chou-fleur <i>gr 12</i> Produit des États-Unis 2 49\$ cb.	Filet mignon 12 99\$ lb / 5,67 kg	Steak 15 99\$ lb / 6,80 kg
---	---	--------------------------------------	-------------------------------

Suivez-nous sur f
corneaucantin.com



2000, boul. Talbot, Chicoutimi | 418 698-9556, 3650, rue du Roi-Georges, Jonquière | 418 542-9556
Spéciaux en vigueur les 9 et 10 février 2013. Notez que le texte a priorité sur l'image dans toute notre circularité.

3101640

Fin du programme des centrales de 50 MW et moins

« Un véritable coup de Jarnac »,



Isabelle Tremblay

itremblay@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — La décision de la ministre des Ressources naturelles, Martine Ouellet, de mettre fin au programme des petites centrales hydroélectriques de 50 MW et moins est « un véritable coup de Jarnac ».

Tel est le constat du préfet de la MRC Maria-Chapdelaine, Jean-Pierre Boivin, et des partenaires impliqués dans le projet de minicentrale sur la 11^e chute de la rivière Mistassini.

Ils sont bien déterminés à ne pas lâcher le morceau pour que le gouvernement révise sa décision. Selon eux, ce choix est essentiellement basé sur l'intégrisme environnemental du réseau d'influence de la ministre Ouellet.

« Cette décision nous laisse sans voix et nous blesse au plus haut point. C'est un coup de Jarnac, une véritable gifle au visage de notre région et des communautés qui ont répondu, en toute confiance, à une stratégie gouvernementale. Jamais nous n'aurions pensé que ce gouvernement oserait tirer à boulets rouges sur un modèle collectif aussi porteur que le nôtre! Cette décision est irrationnelle, dénuée de fondement et irrespectueuse face à notre contribution au développement de nos milieux et du Québec », lance Jean-Pierre Boivin.

Dans une série de questions qu'il a adressées à la ministre lors d'une conférence de presse tenue à Dolbeau-Mistassini, hier matin, ce dernier n'a pas mâché ses mots à l'égard de ce changement de cap du gouvernement.

Plus de 40 maires, élus municipaux et personnalités d'affaires de la région étaient présents afin de démontrer leur soutien aux partenaires qui travaillent au développement des projets de la 11^e chute de la rivière de

Mistassini et de celle de Val-Jalbert. Il s'agit d'une mobilisation sans précédent, aux dires de plusieurs.

Pour sa part, le chef des Innus de Mashteuiatsh, Clifford Moar, digère mal et qu'il ne comprend pas ce revirement de situation. Dans un message très senti, il a démontré son adhésion au désappointement et à la colère que vivent les autres partenaires impliqués. Clifford Moar insiste sur la beauté du partenariat issu entre les Premières Nations et les MRC du Domaine-du-Roy et Maria-Chapdelaine. « Nous avons été inventifs et nous avons innové en raison des cadres légaux différents. Je dois comprendre ce qui se passe. Notre partenariat dérange. Il y a des gens qui ne veulent pas que l'on travaille ensemble. Je vais les trouver et je les confronterai moi-même », déclare M. Moar.

« La ministre doit comprendre tous les dommages collatéraux de sa décision et prendre les moyens pour la corriger », ajoute Jean-Pierre Boivin, allant jusqu'à dire que la ministre Ouellet a outrepassé la demande de la première ministre et que sa décision représente un risque majeur pour l'économie du Québec.

Pour sa part, le préfet de la MRC du Domaine-du-Roy, Bernard Généreux, accueille favorablement la nomination du ministre Sylvain Gaudreault à la tête du comité de suivi de cette décision. « Au moins, l'interlocuteur change. Cependant, il devra avoir une écoute suffisante pour porter nos revendications jusqu'à Québec. On ne veut plus de compensation. On veut du développement. On a assez payé pour la crise forestière. Dans un contexte d'occupation du territoire, laissez-nous travailler et foutez-nous la paix avec vos lobbys qui travaillent contre nous. »

« Nous pensions, comme la première ministre l'avait si bien dit, que nous étions rendus à l'ère du développement



Les préfets des MRC du Domaine-du-Roy et Maria-Chapdelaine, Bernard Généreux et Jean-Pierre Boivin, entourent le chef de Pekuakamiunuatsh Takuhikan, Clifford Moar.

(Photo Isabelle Tremblay)



Plus de 40 maires, élus et gens d'affaires de toute la région ont assisté à la conférence de presse, hier matin, à Dolbeau-Mistassini.

(Photo Isabelle Tremblay)

durable, du développement responsable. Mais force est d'admettre que l'intégrisme de la ministre Ouellet et de son réseau d'influence nous fait

reculer de plusieurs années. Soyez assurés que malgré ces obstacles, nous sommes patients et tenaces », termine le préfet Boivin. □

Solution de problèmes et retombées régionales

ISABELLE TREMBLAY

itremblay@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — Le projet de minicentrale de 18,3 mégawatts sur la 11^e chute de la rivière Mistassini permettrait aux partenaires impliqués de faire des profits de plus de 110 M\$ au cours des 25 prochaines années.

Selon le préfet de la MRC Maria-Chapdelaine, Jean-

Pierre Boivin, la centrale apporterait des solutions concrètes afin de réduire les risques d'embâcle à la hauteur de la 11^e chute et améliorerait ainsi la sécurité des riverains.

« Il est aussi plausible de penser que près de 85 % des retombées de la construction de ce projet profiteraient à des travailleurs et entreprises de la région, si l'on se fie aux résultats des appels d'of-

fres pour le projet de Val-Jalbert », ajoute M. Boivin.

Le projet de Girardville prévoit la construction d'un lien inter-rives entre Girardville et Notre-Dame-de-Lorette. Les partenaires estiment qu'il générerait d'importantes retombées et opportunités économiques pour le milieu.

Il permettrait aussi l'aménagement d'un parc écotou-

ristique sur une île située au milieu de la rivière Mistassini. Jean-Pierre Boivin estime que cet endroit deviendrait le fer de lance du Parc des Grandes rivières de la MRC Maria-Chapdelaine.

Les coûts de construction du projet de la 11^e chute nécessiteraient des investissements de quelque 68 M\$.

Le projet est issu d'un partenariat entre la communauté

de Mashteuiatsh (45 %), les MRC Maria-Chapdelaine et du Domaine-du-Roy (22,5 % chacune) ainsi que les municipalités de Notre-Dame-de-Lorette et Girardville (5 % chacune).

Les préconsultations menées par la Société de l'énergie communautaire ont démontré un niveau élevé d'adhésion des populations locales dans ce dossier. □

affirment les élus jeannois

« Nous avons été inventifs et nous avons innové en raison des cadres légaux différents. Je dois comprendre ce qui se passe. Notre partenariat dérange. Il y a des gens qui ne veulent pas que l'on travaille ensemble. Je vais les trouver et je les confronterai moi-même. »

- Clifford Moar

Questions à la ministre

DOLBEAU-MISTASSINI — Le préfet de la MRC Maria-Chapdelaine, Jean-Pierre Boivin, a adressé une série de questions à la ministre des Ressources naturelles, Martine Ouellet, en conférence de presse, hier matin.

1 — Comment peut-on mettre à la poubelle, au nom de supposés surplus énergétiques, la filière énergétique la moins coûteuse pour Hydro-Québec? Comme il semble évident que la question des surplus énergétiques est devenue source de préoccupation des citoyens, Québec et sa ministre des Ressources naturelles devraient faire preuve de transparence et donner l'heure juste sur l'état réel des surplus énergétiques et les véritables coûts d'achat de l'énergie des différentes filières.

2 — Comment peut-on mettre à la poubelle une filière d'énergie communautaire pourtant moins coûteuse et poursuivre l'achat d'énergie d'autres filières plus coûteuses et moins productives comme les éoliennes et la biomasse, où les entreprises appartiennent à des intérêts privés et extérieurs du Québec?

3 — Comment la ministre Ouellet peut-elle évoquer l'argument des surplus énergétiques pour détruire et saper le modèle public et collectif d'énergie communautaire alors que la première ministre voit, à juste titre, dans ces mêmes surplus des opportunités de développement pour le Québec?

4 — Comment le partenariat novateur d'une Première Nation avec nos MRC peut-il être aussi cavalièrement considéré par la ministre Ouellet comme, et je cite: «ce qui a été mal parti par l'ancien gouvernement»?

5 — Comment le gouvernement peut-il d'un côté favoriser l'occupation et la vitalité des territoires et de l'autre arracher des mains des communautés les outils et les leviers qu'elles ont réussi à obtenir?

6 — Comment le gouvernement peut-il espérer que les élus locaux conservent encore le goût et la motivation pour travailler à des projets novateurs quand on leur enlève les outils pour le faire?

7 — Comment va-t-on pouvoir faire confiance à la stabilité des décisions et des politiques gouvernementales en matière de gestion et d'exploitation des ressources naturelles dans le futur?

8 — Quel message la ministre Ouellet envoie-t-elle à ceux et celles qui veulent investir dans la mise en valeur des ressources naturelles du Québec lorsqu'elle traite aussi cavalièrement ses communautés locales en modifiant unilatéralement les règles du jeu?

9 — Quel message la ministre Ouellet envoie-t-elle aux communautés autochtones qui ont conclu des partenariats avec les communautés non autochtones afin de favoriser la réalisation de projets?

10 — Comment la ministre Ouellet pense-t-elle qu'on va croire au sérieux de son plan alternatif de recherche de projets structurants, alors qu'elle n'a prévu aucun moyen financier pour appuyer d'éventuelles initiatives?

11 — Quels moyens concrets peut-elle proposer pour permettre aux communautés autochtones et non autochtones impactées de se doter de sources de revenus autonomes aptes à supporter leur développement et les sortir de la dépendance étatique? □

ADMISSION

20
13

Université du Québec
à Chicoutimi

P
rogrammes.
uqac.ca

li
bre
de voir plus loin

UQAC

uqac.ca

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Ensoleillé
Max: -13 • Min: -23

DIMANCHE

Ensoleillé
Max: -8 • Min: -23

LUNDI

Ciel variable
Max: -3 • Min: -15

LEVER

7h01

COUCHER

16h57

MARÉE



CHICOUTIMI

Haute à 1h53 (4m3)
Basse à 9h01 (0m4)
Haute à 14h10 (5m2)
Basse à 21h51 (0m2)

LA BAIE

Haute à 1h51 (4m8)
Basse à 7h54 (0m4)
Haute à 14h10 (5m8)
Basse à 20h35 (0m1)

INSOLITE

Un Américain démissionne à la vue du nombre 666 sur sa déclaration fiscale

NASHVILLE (AP) — Un préposé à l'entretien du Tennessee a quitté son emploi parce que sa déclaration fiscale était tamponnée du nombre 666. Walter Slonopas a expliqué au journal The Tennessean qu'accepter la présence de ce nombre aurait été l'équivalent de vendre son âme au diable. Ce nombre est surnommé le « nombre de la bête » dans le Livre de la révélation de la Bible, qui décrit l'Apocalypse. La société responsable du service de la paye pour Contech Casting LLC a pour sa part expliqué que la présence du nombre sur le relevé ne signifiait pas que la déclaration de M. Slonopas était la 666^e à être postée. Un porte-parole de Contech a indiqué que la société enverrait à M. Contech une nouvelle déclaration fiscale et qu'elle avait l'intention de rembourser l'homme de 52 ans. Mais M. Slonopas affirme pour sa part que « Dieu est plus important que l'argent ».

SOMMAIRE

Arts.....	25-27
Bourse.....	34
Détente.....	33
Décès.....	39-41
Économie.....	35
Horoscope.....	33
Petites annonces.....	36-38
Sports.....	42-47
Télévision.....	32
Voyages.....	30-31



Le boulevard Harvey, à Jonquière, s'est transformé en lac, hier, en raison d'un important bris d'aqueduc.

(Photo Michel Tremblay)

Boulevard Harvey à Jonquière

Bris d'aqueduc majeur

CATHERINE DORÉ

cdore@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Un important bris d'aqueduc a transformé une partie du boulevard Harvey de Jonquière en lac, hier, tout juste devant l'hôpital de Jonquière. Le boulevard Harvey est demeuré fermé à la circulation en direction est entre les rues Saint-Pierre et Montfort, et ce, jusqu'à 19 h, hier soir. Avec de l'eau jusqu'aux genoux, les travailleurs de Ville Saguenay se sont affairés à réparer ce bris, vraisemblablement causé par le froid enregistré vendredi.

Cette fuite n'a pas été sans conséquences pour les commerces environnants, de même que pour le Centre de santé et de services sociaux de Jonquière. Porte-parole de l'établissement, Joëlle Savard explique que l'eau a été coupée pendant quelques minutes à l'hôpital, mais a été rétablie rapidement lorsque les employés de la Ville ont branché l'établissement de santé à une autre sortie. « Il a fallu distribuer des bou-

teilles d'eau, puisque même si l'eau courante était rétablie, elle n'était pas propre à la consommation. »

Le CLSC, l'édifice Monfort et

la résidence Sainte-Marie ont quant à eux dû patienter en fin de journée avant de retrouver le service. Seul le CLSC était toujours sans eau courante en

début de soirée hier. « Cela n'a eu aucune répercussion, rassure-t-elle. Nous avons été en mesure de maintenir tous nos services. » □



Joëlle Savard, porte-parole du CSSS de Jonquière, explique qu'il a fallu distribuer des bouteilles d'eau aux patients et employés de l'hôpital étant donné que l'eau n'était pas propre à la consommation.

(Photo Michel Tremblay)



Le boulevard Harvey, à Jonquière, s'est transformé en lac, hier, en raison d'un important bris d'aqueduc.

(Photo Michel Tremblay)

EN BRIEF

UN MORT EN MONTRÉGIE

MONTRÉAL (PC) — La neige et la poudrière ont entraîné la fermeture de plusieurs tronçons de routes et d'autoroutes, vendredi, dans différentes régions du Québec. En Montérégie, une femme âgée

de 23 ans a perdu la vie vers 8 h à Marienville dans une collision survenue sur la route 112. Son véhicule a quitté sa voie dans une courbe pour aller percuter une autre voiture qui circulait en sens inverse. L'autre conductrice, âgée de 54 ans, a subi des blessures.

DEUX DÉCÈS EN ONTARIO

(PC) — La tempête n'aura pas mis beaucoup de temps avant de faire une première victime. En Ontario, la Police provinciale a fait état du décès d'un homme de 57 ans originaire d'Ottawa. Celui-ci est mort lors d'un accident impli-

quant son véhicule, pendant qu'il circulait sur l'autoroute 401 près de la ville de Prescott. Un homme de 49 ans originaire d'Oshawa a lui aussi été tué sur les routes, cette fois lors d'une collision entre plusieurs véhicules à Pickering, à l'est de Toronto, vendredi matin.

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7h - 16h30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1(800)866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien



Sile

CATHERINE DORÉ
cdore@lequotidien.com

CHICOUTIMI a donné une bon ches, hier. L'hor domicile en mot et devait se ren pour y rejoindre en soirée, toutef de nouvelles du

Rou

MA

LA C



COU



TRAV



Panne de motoneige

Silence inquiétant

CATHERINE DORÉ
cdore@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Un jeune homme a donné une bonne frousse à ses proches, hier. L'homme était parti de son domicile en motoneige en après-midi et devait se rendre sur les monts Valin pour y rejoindre un groupe d'amis. Tard en soirée, toutefois, personne n'avait eu de nouvelles du motoneigiste. Avec le

temps froid, on s'inquiétait des conséquences d'une nuit à la belle étoile.

La Sûreté du Québec a amorcé des recherches, car on s'inquiétait qu'il puisse lui être arrivé quelque chose. La SQ a rapidement mis fin aux recherches quand le « disparu » a fini par communiquer avec son père pour signaler que sa motoneige était en panne.

Tout est bien qui finit bien dans son cas — sauf pour sa motoneige! □

EN BREF

PIÉTON HAPPÉ À ARVIDA

ARVIDA (CDO) - Un piéton a été heurté par un véhicule hier, vers 11 h 30 sur le boulevard Mellon à Arvida. L'incident est survenu devant le Théâtre Palace Arvida. La victime, d'un certain âge, a été transportée à l'hôpital, mais on ne craint pas pour sa vie. Hier, on ignorait les circonstances exactes qui ont mené à l'accident.

MISES EN CHANTIER EN BAISSÉ

CHICOUTIMI (CDO) - Le rythme des mises en chantier résidentielles s'est affaibli dans la province en janvier, mais

le Saguenay échappe à cette tendance. Selon les données de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 25 062 logements et habitations de tous types ont été érigés en janvier 2013, contre 35 599 pour la même période en 2012. À Saguenay toutefois, on note une hausse considérable puisque 98 mises en chantiers ont eu lieu le mois dernier, une bonne augmentation comparée aux 46 de l'année précédente. Seule la construction de maisons détachées a été en baisse, passant de six à cinq.

D E P U I S 2 9 A N S

Roulottes MLR

« Choisissez votre coin de ciel »

MAINTENANT OUVERT 7 JOURS / 7 JOURS

VENEZ VOIR LES NOUVEAUTÉS 2013 À LA CHALEUR DANS NOTRE SALLE DE MONTRE



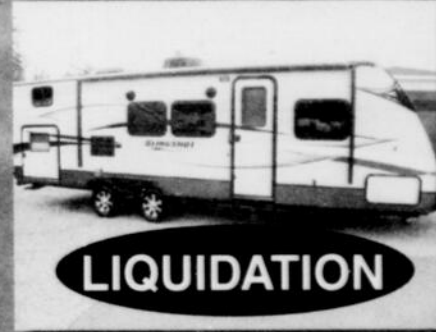
COUGAR fifth wheel



SANIBEL



CRUSADER



LIQUIDATION

SLINGSHOT



TRAVEL LITE IDEA



ALTO



RETREAT

HORAIRE

Département des ventes

Lundi au

vendredi: 8 h à 17 h

Samedi: 10 h à 15 h

Dimanche: 12 h à 15 h

RENDEZ-VOUS SUR ROULOTTESMLR.COM

• ALTO • AVENGER • BULLET • COUGAR • CRUSADER • HIDE OUT • HY-LINE
• RETREAT • SANIBEL • SLINGSHOT • TRACER • TRAVEL LITE



GAMME DE PRODUITS - TRUCS ET CONSEILS - SERVICE ET ENTRETIEN

* QUELQUES MODÈLES 2012 À LIQUIDER

1274, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi • 418 545-6663

3133334

À LIRE DEMAIN DANS

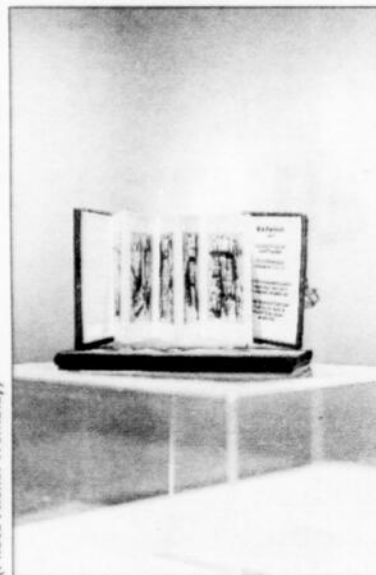
Le Progrès
dimanche



(Photo Rocket Lavoie)

Yvon Tremblay

Amoureux du ciel



(Photo Michel Tremblay)

Louise Plamondon

Point à la ligne



(Photo Michel Tremblay)

Samuel Girard

Prêt pour les majeures

Fred Fortin à Saguenay en neige

Vol solo pour un Gros Mené

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Le mystère de la sainte Trinité a peut-être été résolu hier soir, au Pavillon Nikitoutagan de Jonquière.

Prenez Gros Mené, l'invité du festival Saguenay en neige. Enlevez le guitariste Olivier Langevin et le batteur Michel Dufour, retenus à Montréal pour cause de mauvais temps, et il vous reste quand même un groupe épousant les traits de Fred Fortin, un type qui n'éprouve aucune difficulté à chanter, torturer sa six cordes et taper furieusement sur sa batterie à coups de pied, le tout simultanément.

Il s'est pointé seul comme un grand, devant quelques centaines de fans dont l'âge dépassait rarement la trentaine. « C'est la vie. C'est comme ça. Le pauvre Gros Mené n'a pu se faufiler jusqu'au Saguenay. Il a été avalé par la tempête », a expliqué le gars du Haut-du-Lac. Il avait eu la sagesse de descendre à son chalet la veille, ce qui, a-t-on appris, lui a donné le temps d'écluser quelques bières.

Sa récompense fut de passer 90 minutes assis sur un tabouret recouvert par une authentique imitation de peau de léopard, ce qui lui a permis d'explorer son répertoire personnel, tout comme celui de Gros Mené. « Envoie-moi chu l'diable », a lancé Fred Fortin d'une voix râpeuse, en lever de rideau. C'était parti pour une veillée au coin du feu qui fut charmante, en dépit du changement de programme.

Une belle surprise

Dans l'une de ses pièces les plus touchantes, *Mélane*, Fred Fortin a exprimé une version rugueuse de la tendresse, sa voix presque douce alternant avec des traits de guitare élégamment flous. À l'opposé, c'est avec des accents heavy, à peine atténués par des sifflements, qu'il a livré son hymne à *Ovechkin*. Le public a apprécié. Le chanteur aussi, qui a fini en lançant un tonitruant : « Rock'n roll! »

Ses fans n'ont pas eu le temps de méditer sur le sens de ce message, puisqu'il a enchaîné avec *Ski-doo*. Ce titre de Gros Mené a été porté par une guitare ultra-raide, jusqu'au moment où les notes se sont espacées. C'est là que Fred Fortin a adressé un joli clin d'oeil au *I Want You* des Beatles, avant de renouer avec la hargne du début.

Il avait aussi une surprise pour ceux qui connaissent ses disques par coeur, un inédit ayant pour titre *Smith And Wesson*. Peu de texte, mais une

image séduisante, celle d'un couple dansant sous la lune, dans le désert. « C'est une tonne en développement », a confié l'artiste après la fin prématurée de cette ballade folk.

Faisant contre mauvaise fortune, bon coeur, le public s'est montré chaleureux, parfois même enthousiaste, au cours de la soirée. C'est peut-être ce qui a incité Fred Fortin à multiplier les rappels, dont une reprise très drôle de *T'es grosse pis t'es belle*, pimentée d'une pincée de blues.

« Ça fait travailler les neurones, ces jeunes-là », venait-il d'affirmer, après avoir mesuré la ferveur de ses fans. Ceux-ci ne l'ont pas lâché jusqu'à ce que le musicien ferme les livres en chantant : « Chu ben tout seul ». Après une telle performance, il avait mérité de retrouver son chalet. □

Sculpteurs en herbe

Du soleil et de la bonne humeur

CATHERINE DORÉ

cdore@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Le soleil et la bonne humeur étaient au rendez-vous, hier, sur le site de Saguenay en neige. Une cinquantaine de clients du Centre de réadaptation en déficience physique (CRDP) de l'Hôpital de Jonquière et du CLSC ont bravé le froid, afin de donner vie à quatre gros blocs de glace, dans le cadre d'une activité toute spéciale.

Les sculpteurs en herbe avaient un point commun: tous devaient surmonter un handicap plus ou moins lourd. Que ce soit une déficience auditive, du langage, motrice ou visuelle ou encore un problème de santé mental, tous les participants ont mis leur coeur à l'ouvrage pour produire quatre oeuvres bien distinctes.

« Ça change le mal de place ! », avoue Jonathan Blackburn. L'homme, qui est un grand brûlé, a bien apprécié son expérience. « C'est vraiment une belle équipe », souligne-t-il.

De son côté, Éric Ouellet appréciait pleinement cette journée de plein air. « J'ai adoré. Au début, je ne voyais pas l'utilité, puis j'y ai pris goût. Ça permet de développer une belle fraternité », affirme-t-il. M. Ouellet savourait davantage ce moment puisqu'il y a quelques temps, il aurait pu perdre sa main. Grâce au travail de l'équipe jonquéroise, il peut aujourd'hui accomplir diverses tâches... comme sculpter un bonhomme en pain d'épice!

« Je veux souligner le travail



Le festival Saguenay en neige a accueilli Fred Fortin, hier soir, à la faveur d'un spectacle marqué par sa virtuosité, autant que l'enthousiasme de ses fans. Ceux-ci ont fait contre mauvaise fortune bon coeur, puisque le musicien s'est pointé sans ses camarades du groupe Gros Mené.

(Photo Rocket Lavoie)

de la physiothérapeute Vivianne Masterman et de l'ergothérapeute Sylvie Dumont. Elles ont sauvé ma main. C'est un véritable petit miracle. Le centre a vraiment une équipe compétente.»

M. Ouellet a bien aimé de pouvoir rencontrer les gens qu'il côtoie au CRDP. « Ça crée une belle ambiance. Ça nous permet de rencontrer des gens qu'on voit souvent dans les corridors, mais à qui on ne parle pas nécessairement.»

« Surtout, ça permet de faire le vide et de profiter du grand air », soutient-il, visiblement satisfait de sa journée.

Des gens qui reviennent de loin

Responsable de l'événement, Éric Pearson était bien heureux de la réponse des gens malgré la température hostile. « Ça prenait des gens motivés pour venir ici aujourd'hui! Les gens sont épuisés, la tâche a été ardue, mais tout le monde a eu beaucoup de plaisir.»

Sculpter un bloc de neige et de glace est beaucoup plus exigeant qu'il n'y paraît, surtout lorsque l'on doit surmonter un handicap. « Ça faisait partie d'une thérapie de réadaptation intensive. Ils ont dû monter dans une échelle, travailler à genoux, pelleter, sculpter, manier certains outils à deux. Les outils ont été revus par les physiothérapeutes et les ergothérapeutes, ils ont modifié les prises pour les rendre plus intéressantes », décrit-il.

M. Pearson rappelle que les participants ont vécu de grosses épreuves.



La physiothérapeute Vivianne Masterman, Jonathan Blackburn, Guy Tremblay et Éric Ouellet ont mis la main à la pâte pour confectionner ce bonhomme en pain d'épice... de neige.

(Photo Michel Tremblay)

« Ce sont des gens qui reviennent de loin. Des gens qui ont eu des accidents, des AVC, des syndromes Guillain-Barré, des traumatismes crâniens, qui ont la sclérose en plaques ou une déficience (...). On trouvait l'fun de leur montrer qu'ils ont leur place.»

« On voulait aussi démontrer que ces gens ont subi des accidents graves, mais qu'ils s'en sont remis, et que parfois, ils n'ont besoin que d'un petit plus pour être accueillis. Ça prend peut-être juste un peu plus de temps... », lance M. Pearson, en invitant les organismes à faire preuve d'ouverture.

« On voulait prouver que tout est déjà là pour accueillir ces gens-là. » □

Mélie

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Une Québécoise Mélie, originaire de Jonquière, a créé une collection de vêtements pour les personnes qui ne peuvent pas ouvrir les portes à l'automobile.

M^{me} Nepton a lancé sa Bourse Target pour les entrepreneurs émergents lors de l'épreuve de la Semaine de la Semaine de Montréal.

Elle aura ainsi pu créer une collection qui sera mise en vente quelque 25 jours.

AU PAIEMENT AVANT

LA TOU

ELI

LOCAL

19

Transport préparatif inclus

À L'ACHAT

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS

Le véhicule plus vendu

2013

LOCATION

29

Transport et

1849, boul. T. www. l

LE QUOTIDIEN - LE S

Mélissa Nepton chez Target Québec

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La styliste québécoise Mélissa Nepton, originaire de Jonquière, lancera une collection de vêtements pour les magasins Target qui devraient ouvrir leurs portes à l'automne au Québec.

M^{me} Nepton a remporté la Bourse Target pour les créateurs émergents, jeudi soir, lors de l'épreuve finale qui s'est tenue dans le cadre de la Semaine de la mode de Montréal.

Elle aura ainsi l'opportunité de créer une collection exclusive qui sera mise en vente dans les quelque 25 magasins que Tar-

get compte ouvrir à travers la province.

En entrevue téléphonique, la lauréate s'est réjouie de la visibilité que cela procurera à sa collection de vêtements.

La styliste installée à Montréal faisait partie des cinq finalistes qui devaient présenter chacun trois looks automne-hiver lors de la grande finale. Les juges ont évalué chaque collection en fonction de l'aspect visuel, du style, de la communication et du potentiel commercial.

Mélissa Nepton en est ressortie grande gagnante, et elle estime que cette victoire lui insufflera une nouvelle dose de confiance.

«Je pense que chaque créateur

recherche toujours de nouveaux défis. Participer à cette compétition, pour moi, était important, a-t-elle expliqué. Ça prouve que ma cliente existe et que Target voit bien aussi qu'il y a une opportunité.»

La styliste a déjà attiré l'intérêt de quelques personnalités québécoises, dont les actrices Mélissa Désormeaux-Poulin et Geneviève Brouillette, peut-on lire sur son site Internet.

Le prix reçu par la designer est assorti d'une bourse de 25 000\$.

«Ça va nous permettre de présenter un beau défilé et de mettre sur images notre collection l'an prochain avec plus de facilité financière», a-t-elle fait valoir. □



Mélissa Nepton est ressortie grande gagnante de la Bourse Target.

(Archives La Presse)

AUCUN PAIEMENT AVANT*



Viens faire un essai routier de la Civic 2013 et cours la chance de gagner un I-Pad
Valeur de 500\$

LA TOUTE NOUVELLE
CIVIC 2013 DX
LOCATION 48 MOIS

198\$*

Transport et préparation inclus

À L'ACHAT

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS*

PLUS... LUXUEUSE SOPHISTIQUEE ÉQUIPÉE (Disponible sur certains modèles)

- Sièges chauffants
- Blue Tooth
- Caméra de recul

La voiture la plus vendue pour une 15^e année



Le véhicule utilitaire le plus vendu au Québec

CRV 2013



LOCATION 60 MOIS
298\$*

Financement à partir de 0,99 % d'intérêt

À L'ACHAT

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS*

Transport et préparation inclus

Déjà une gagnante!

Voiture de l'année
ACCORD 2013
En location



298\$*

Financement à partir de 0,99 % d'intérêt

À L'ACHAT

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS*

Transport et préparation inclus

*Offres portant A) Civic Berline DX 2013 manuelle neuve (modèle FB2E2DEX), 96 000 km inclus et frais de 12¢ du kilomètre excédentaire. B) CRV-LX 2013 neuf 2x4 (modèle RM3H3DES), franchise kilométrage 120 000 km, frais de 12¢ le km excédentaire C) Accord LX Berline 2013 (modèle CR2E3DE), franchise 96 000 km, frais de 12¢ le km excédentaire. Offres incluant transport et préparation de A) 1495 \$, B) 1740 \$, C) 1740 \$. Taxe de climatiseur de 10¢ \$. A) Comptant 995 \$, B) Comptant 2120 \$, C) Comptant 1845 \$. Les taxes, droits, assurances et immatriculations sont en sus. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et conditionnelles à l'acceptation par HCFI. Photos à titre indicatif.

** L'offre de «Gel des paiements d'hiver Honda» s'applique à tous les nouveaux contrats de financement conclus pour l'achat d'un véhicule Honda neuf entre le 3 et le 31 janvier 2013. Le premier paiement mensuel sera différé pendant 60 jours (jusqu'au 90^e jour du contrat) et le contrat de financement sera prolongé en conséquence. Aucun acompte requis. Une initiative de L'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information visitez le www.fatesdelair.org

Remise additionnelle disponible avec le programme **FATES DE L'AIR**

Leo Automobile

1849, boul. Talbot, Chicoutimi 418 545-1190
www.leoautomobile.com

Devenez ami



Grande vente



Bottes pour enfants

À

19⁹⁵\$ et 29⁹⁵\$

Grande vente



Grande sélection de chaussures à

100\$ 75\$ 50\$ et moins...



CHAUSSURES
RODRIGUE LE BOTTIER

STATIONNEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

280, rue Racine Est, Chicoutimi
418 543-8538



LOUIS POTVIN, KATERINE BELLEY-MURRAY & ROGER BLACKBURN

LeQuotidien

AVEC LES DEUX MARIO

Le bonheur tient à si peu de choses

KATERINE BELLEY-MURRAY
kbelley-murray@lequotidien.com

On m'a dit au moins 150 fois au cours des deux dernières semaines que je suis courageuse. Bof. Mario Cantin souffre d'une bronchite... et restera cinq jours sur les glaces! Il m'a expliqué le tout comme s'il me disait qu'il s'était cassé un ongle! Monsieur Cantin, Mario comme tout le monde l'appelle sur le lac, est malade depuis quelques jours.

« Rien de tel pour régler une bronchite que d'aller sur le lac à -35! » Sans surprise, il est de bonne humeur et mène le groupe.

Quand on vous dit que les deux Mario sont des surhommes!

Glace

L'expérience est totalement différente cette année par rapport à celle que j'ai vécue l'an passé. Alors que lors des quatre dernières années les courageux participaient au défi en raquettes ou en ski, voilà que cette année ce sont les crampons — ou les bottes tout court — qui sont de mise. L'avantage de la glace, contrairement à la neige, est que le traîneau glisse très bien. Le désavantage, c'est que l'on doit être extrêmement pru-

dent à chaque fois pour ne pas se retrouver les quatre fers en l'air. Le spectacle pour les yeux est aussi très différent, puisqu'il n'y a pas de rafales de neige. On ne voit que de la glace à 360 degrés, et quelques cheminées d'usines à Alma, Saint-Félicien et Dolbeau.

Le bonheur

Le bonheur tient à peu de choses. Vraiment peu de choses. Nous marchons depuis environ cinq heures. Louis est à mes côtés. Il me demande s'il me reste du liquide chaud. Grâce à la magie du thermos que m'a prêté l'un de mes gentils collègues, nous avons pu déguster, et j'ai choisi le terme, de la succulente eau chaude, qui goûtait légèrement le bouillon de poulet. Vous m'auriez offert un pavé de saumon que je ne l'aurais pas apprécié davantage.

Nos ancêtres

À mon père, qui voulait que je retourne en hélicoptère si j'avais trop froid et à mon frère, qui m'a proposé de me passer sa moto-neige, je citerai Simon Roy-Martel de Radio NRJ, qui m'a très justement dit que « nos ancêtres ont colonisé ce pays, alors on est sûrement capables de marcher une journée sur un lac ». Alors je m'en sors... mais si j'étais celle qui avait une bronchite, je serais au chaud dans mes couvertes. ☐



Mario Cantin (au centre) ouvre la marche, alors que les participants au Double défi se lançaient ce matin à l'assaut des glaces du lac Saint-Jean.

(Photo Louis Potvin)



« Grâce à la magie du thermos que m'a prêté l'un de mes gentils collègues, nous avons pu déguster, et j'ai choisi le terme, de la succulente eau chaude, qui goûtait légèrement le bouillon de poulet. Vous m'auriez offert un pavé de saumon que je ne l'aurais pas apprécié davantage. »

- Katerine Belley-Murray

(Photo Louis Potvin)

Résultats des tirages du : 2013-02-08

Québec MAX 05 07 08 34 40 43 47 COMPL. (C) 02

SELECTIONS GAGNANTES DES LOTS ADDITIONNELS
7 X 1 MILLION \$ (PARTAGEABLE)

03 09 14 20 23 30 33	04 14 17 31 40 44 47
03 09 10 14 16 21 36	08 11 20 25 32 33 34
10 11 12 19 23 24 42	09 12 15 18 42 43 45
07 16 20 22 24 25 47	(SELECTIONS NON DÉCOMPOSABLES)

NAX 03 08 13 30 38 45 47 COMPL. (C) 10

LeMini 946943 **banco** 01 02 03 04 05 13 14 15 17 18 21 23 39 40 44 46 55 60 62 68 **Extra** 7058772

Sprint **Fiber** **Astro** **Optique** **Triples**

Tous les résultats chez votre détaillant ou à lotoquebec.com

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

L'Éternel SPA

Plusieurs forfaits disponibles pour la St-Valentin

FORFAIT CHOCO-MASSAGE

Inclus :

- Accès aux bains
- Verre de vin mousseux ou boisson non alcoolisée
- Massage choco-orange (60 min.)
- Seulement 125 \$

Souper en table d'hôte disponible

www.leternelspa.com
418.673.3330
160, du Massif, Saint-David-de-Falardeau

VISITE LIBRE CE DIMANCHE DE 10 H À 14 H

JONQUIÈRE: 2254, rue du Saphir

VISITE LIBRE CE DIMANCHE DE 10 H À 14 H

Simon Thibeault
Courtier immobilier
418 815-5530

EUROPÉENNES

3140366



Grâce

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

Magnifique! Brise légère. U très agréable.

Je ne pensai préciera sur un miroir cement, comm les 38 particip Défi des deux ché lentement, faisant attentio ber et surtout, fameux dodo so

C'est effecti qui angosse l

4^e DANS

DE

S

L

Pa Claudia AUX

In o

<http://w>



LOUIS POTVIN, KATERINE BELLEY-MURRAY & ROGER BLACKBURN

LeQuotidien

AVEC

LES DEUX MARIO

Grâce à l'entraide, Jean-Philippe Maltais poursuit son défi

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

Magnifique! Soleil radieux. Brise légère. Un peu froid, mais très agréable.

Je ne pensais pas que j'apprécierais autant de marcher sur un miroir de glace. Doucement, comme des pèlerins, les 38 participants du Double Défi des deux Mario ont marché lentement, très lentement, faisant attention à ne pas tomber et surtout, appréhendant le fameux dodo sous la tente.

C'est effectivement le dodo qui angoisse le plus les gens.

Tout le monde se demande s'il va être capable de dormir à -30 sous zéro.

Entraide

Ce qui surprend le plus, c'est l'entraide. Par exemple, le voyage de Jean-Philippe Maltais aurait été de courte durée sans l'entraide. Après 15 minutes de marche, il a mis le pied dans une crevasse. Résultat: de l'eau jusqu'aux genoux. «J'ai eu un petit moment d'inattention avant de traverser, j'ai regardé mon traîneau et je suis tombé. Je me suis dit: ça y est, mon voyage est gâché». Eh oui, il

peut y avoir de l'eau claire à -25 degrés sur le lac Saint-Jean. Rapidement, tels des anges gardiens, les deux Mario se sont affairés autour de Jean-Philippe. Je me suis approché et, sans réfléchir, j'ai offert ma deuxième paire de bottes. Un cadeau du ciel, sinon il ne finissait pas sa randonnée. Surtout qu'il fait le Défi avec son père Robin, et que les deux courageux le font aller-retour, c'est-à-dire qu'ils dormiront quatre nuits au froid. Il s'agit pour eux d'une préparation pour gravir une montagne mythique prochainement. Un coup réchauffé,

avec une paire de bas secs et des bottes, Jean-Philippe a pu repartir.

Son père, Robin, est propriétaire de Maltais Ouellet, concessionnaire John Deere. Avec ses 30 employés, il a amassé 13 500 \$ pour le Rase-O-Thon Marie-Hélène Côté. Voici une des raisons pour laquelle les participants s'inscrivent à

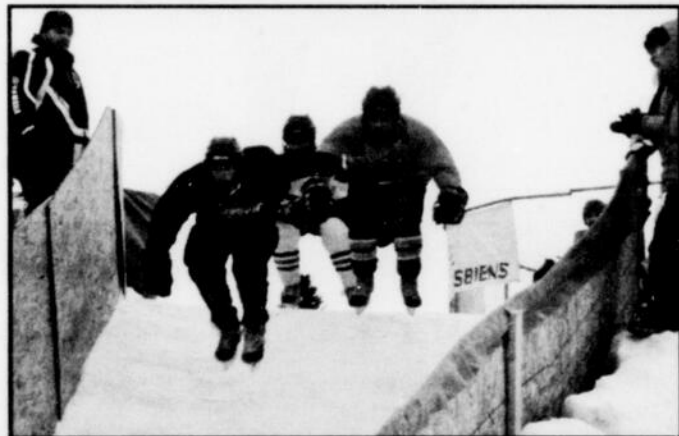
ce Défi. Car il s'agit d'un défi physique, mais aussi un défi intérieur.

Ah oui, j'oubliais! La vraie raison pour laquelle les Mario m'ont invité pour une deuxième fois, c'était pour manger du fudge de ma mère Nicole.

Bonne nuit, de la part des 14 personnes de la tente Banque Nationale. □

4^e édition
DANS LE CADRE DU

FESTIVAL
DE L'ICEBERG



DESCENTE INFERNALE EXTRÊME ICE

Site compétition/patinoire Desbiens
DIMANCHE 10 FÉVRIER À 13 H

Le gagnant se méritera 4 billets dans une loge au Centre Bell pour le spectacle de Billy Talent grâce à la commandite de :

AON Hewitt

Prix d'entrée :
Adulte 2 \$
Gratuit pour les enfants
12 h : Inscription des participants / 20 \$

Pour information :

Claudia Gagnon 581-817-0100
AUX LOISIRS DE DESBIENS

Inscription sur place
ou sur le site web :

<http://www.ville.desbiens.qc.ca/>

DESBIENS
LÀ OÙ IL FAIT EXTRÊMEMENT BON DE VIVRE

3133633

NOMINATION

Marc Perreault, vice-président directeur du Groupe IBI/DAA, annonce la nomination de Julie Simard à titre de vice-présidente, bureau de Saguenay.



Julie Simard, urbaniste, M.B.A.
Vice-présidente
Groupe IBI/DAA

Cette nomination coïncide avec le 10^e anniversaire du bureau du Groupe IBI/DAA à Saguenay et notre engagement envers la région à poursuivre nos activités sous une nouvelle direction mieux qualifiée pour répondre aux enjeux d'aménagement et de développement économique d'aujourd'hui.

Madame Simard qui est détentrice d'un baccalauréat en urbanisme, d'une maîtrise en gestion de projets et d'une maîtrise en administration des affaires œuvre depuis plus de 20 ans dans la région de Saguenay-Lac-St-Jean. Elle a le mandat de développer les activités du Groupe IBI/DAA dans les domaines de l'urbanisme, de l'architecture de paysage, du tourisme et de la planification stratégique.

À cette fin, elle coordonnera le travail de notre équipe en place constituée de Cédric Deniset, architecte paysagiste et designer urbain, Marc Mercier, géographe, Serge Plourde, spécialisé en planification stratégique, Pamela Marcotte-Michaud, Alexandra Savard, techniciennes et Sylvie Bérubé, responsable de l'administration.

À propos du Groupe IBI/DAA

Le Groupe IBI/DAA et ses filiales, Cardinal Hardy Beinhaker et Martin Marcotte Beinhaker, comptent près de 400 employés au Québec répartis dans ses bureaux de Montréal, Québec et Saguenay. L'approche du Groupe IBI/DAA repose sur la mise en réseau de cet incomparable bassin d'expérience de professionnels afin de répondre aux besoins des communautés locales par l'intermédiaire de ses bureaux régionaux. Ainsi, nos solutions sont créatives et innovantes, mais toujours adaptées aux valeurs locales. Nous croyons aux régions et nous nous employons avec force et intégrité à contribuer à leur développement économique et social.

GROUPE
IBI

DAA

282, rue Sainte-Anne
Chicoutimi (Québec) - G7J 2M4
Téléphone : 418-543-7997
Télécopieur : 418-543-5341
saguenay@groupeibidaa.com

3141238

François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com



Mauvais remède

La Coalition avenir Québec propose des changements majeurs au modèle de financement des universités. Les suggestions de François Legault, lancées à quelques semaines du Sommet sur l'éducation supérieure, ont suscité un tollé de protestation dans les diverses institutions régionales de la province, notamment à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC). Les composantes qui forment le réseau de l'Université du Québec (UQ) craignent l'instauration d'un système à « deux vitesses », les propositions de la CAQ visant en effet à moduler les frais d'admission à un établissement en fonction de la recherche de pointe qui s'y déroule, de la nature et de l'envergure du programme suivi par un étudiant et de l'envergure internationale de l'établissement.

Théorie

En théorie, les propositions de la CAQ peuvent sembler séduisantes. Les universités du Québec ont besoin d'argent neuf et de ressources additionnelles pour demeurer compétitives et offrir des formations de qualité, surtout dans le difficile contexte actuel. Sur papier, financer davantage les programmes de recherche de pointe d'une institution et les programmes les plus coûteux apparaît donc attrayant. D'autant plus que, selon la vision exposée par François Legault, des programmes d'excellence et de haut niveau seront identifiés dans toutes les universités du Québec. Le chef de la CAQ a ainsi pris pour exemple l'océanographie, spécialité incontestée de l'Université du Québec à Rimouski, ou la foresterie offerte à l'UQAC, et les sciences humaines à l'Université du Québec à Montréal. Bref, aucun établissement d'enseignement supérieur ne sera laissé pour compte puisqu'un éventuel gouvernement caquiste identifierait et miserait sur les forces et les atouts de chaque institution. Donc, toujours en théorie, toutes les universités, y compris les régionales, y trouveraient leur compte sur le plan financier et de la recherche.

Mais voilà, il y a la vraie vie. Et, comme le veut l'adage, le diable se cache dans les détails...

Et, le projet de réforme proposé par la Coalition avenir Québec est riche en petits détails.

D'abord, comment identifiera-t-on les créneaux d'excellence de chaque université? La foresterie de pointe existe autant à l'UQAC qu'à l'Université Laval et en Abitibi. Comment trancher? Et la Chaire en écoconseil de l'UQAC? Sera-t-elle reconnue à sa juste valeur alors que de la recherche en développement durable se fait aussi à Montréal? Et les travaux de pointe du professeur Massoud Farzaneh sur le givrage? D'accord, cette chaire de recherche est unique et pourrait bien survivre. Mais alors, les travaux sur les populations humaines du professeur Gérard Bouchard? Et ceux de la Chaire Visaj, portant sur les conditions de vie, la santé et les aspirations des jeunes, une initiative conjointe avec le Cégep de Jonquière? Après tout, ce sont des programmes de sciences humaines où, apparemment, l'UQAM se démarque...

Le portrait n'est donc pas simple, d'autant plus que les exclusivités régionales, on l'a bien vu avec le dossier ATM, sont bien fragiles face aux pressions des grands centres.

Effet pervers

Outre l'identification des créneaux d'excellence, la proposition de la CAQ compte un autre effet pervers. Celui de créer, dans les faits, sinon en apparence, deux groupes d'universités. Car, dans la vision caquiste, les universités de classe mondiale du Québec, soit Laval, McGill, Montréal et peut-être Sherbrooke, auraient un statut et un financement particuliers. Les autres établissements seraient désavantagés dans l'opinion publique et dans l'esprit des étudiants. À moins de s'inscrire dans un des créneaux d'excellence, pourquoi un étudiant disposant des moyens pour le faire s'inscrirait-il dans une « université de deuxième classe » au lieu de s'inscrire dans une université de classe mondiale? Le programme en comptabilité de l'UQAC jouit d'une excellente réputation, mais il serait étonnant que cette formation soit reconnue comme un créneau d'excellence. Alors, bonjour l'exode des étudiants et des professeurs vers Québec et Montréal. Et, un tel exode signifierait des pertes de revenus pour l'UQAC et des problèmes de financement aggravés. L'exemple peut s'appliquer aux autres institutions du Québec dans une foule de programmes. À terme, l'ensemble des universités régionales seront affectées, avec des conséquences néfastes pour le milieu local.

Personne ne peut être contre l'excellence et un soutien accru aux travaux de recherche les plus prometteurs. Mais il convient de s'assurer que les solutions choisies à cette fin ne soient pas, à long terme, pire que le mal.

UNIVERSITÉS... DUCHESNE ENVISAGE D'AUTRES COUPES...



POUR LE FINANCEMENT

L'Université du Québec à Chicoutimi a modifié cette semaine son plan d'effectifs pour combler un déficit anticipé de 5,8 millions de dollars. Cette opération a été effectuée entre autres pour répondre à la demande récente du gouvernement du Québec qui exige que l'UQAC réduise ses dépenses de 2,3 millions \$. Ce montant s'ajoute au déficit anticipé pour le 30 avril qui était de 3,5 millions. En voulant prioriser l'enseignement et la recherche, qui sont deux des trois missions de l'université (la troisième étant les services à la collectivité), c'est principalement dans les services que les coupes de postes ont été effectuées. Dans une université de petite taille comme la nôtre, les coupes de postes ont souvent plus de conséquences que dans les universités de grande taille. En effet, plusieurs services dépendent d'une seule personne. Si le poste est aboli, le service est donc lui aussi aboli. C'est le cas présentement pour ce qui est de plusieurs services qui étaient offerts aux étudiants tels que la consultation psychosociale, l'aide à l'emploi, la mobilité étudiante, l'aide à la réussite des études et le service de santé. La plupart de ces services sont offerts dans toutes les universités au Québec. Ils sont essentiels pour favoriser la réussite et l'obtention d'un diplôme et sont d'un grand secours pour les étudiants, principalement les plus démunis. Doit-on en conclure qu'un étudiant fréquentant une université régionale mérite moins d'attention qu'un étudiant inscrit dans les universités en milieu urbain? Le réseau UQ créé il y a une quarantaine d'années avait pour but de fournir des études supérieures de qualité à tous les jeunes, peu importe leur situation géographique. L'éducation sert à celui qui en bénéficie, mais aussi à la société dans lequel il évolue. Elle est donc d'une importance cruciale pour l'épanouissement de notre région et chaque petite

action risque de fragiliser l'équilibre déjà précaire de notre économie.

Manon Bouchard, Présidente

Syndicat des professionnels et des professionnelles de l'UQAC

REVOIR LA POSITION

Hydro-Québec produit déjà un surplus d'électricité. En conséquence, le gouvernement du Québec met fin à six projets de minicentrale, mais poursuit celui de la problématique aventure de Val-Jalbert. Raison invoquée : le processus d'approbation gouvernementale est plus avancé que dans le cas des autres minicentrales. Selon un sondage Segma Recherche/Progrès-Dimanche, 53 % de la population de la région s'oppose au projet de la Société de l'énergie communautaire du Lac-Saint-Jean. Le président du Comité de l'environnement de Roberval, Olivier Bouchard-Lamontagne, rappelle que Denis Trottier et Hydro-Québec avaient comme critère de base l'appui de la population pour aller de l'avant avec le projet. Olivier Bouchard-Lamontagne croit qu'il n'est pas trop tard pour reculer. Il cite en exemple le projet de Trois-Pistoles, arrêté après avoir été approuvé. La minicentrale de Val-Jalbert ne reçoit pas l'appui de la population et va à l'encontre des avis de personnes compétentes en écologie et en histoire régionale. Québec a donc l'obligation de reconsidérer sa décision.

Normand Breault, Montréal

UNE VISION D'AVENIR

Le projet de Val-Jalbert est l'une des initiatives de développement durable les plus prometteuses que porte le Québec. Il constitue un exemple concret de la façon dont la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et le Qué-



LA P
Un é
trale
quoi

LE C
Est-
à l'al

bec doivent se d
renouvelable, à p
tive, met en œuv
durable en allian
la production d'é
taire du développ
Les opposants i
Québec. La réalit
tion de déficit én
sous forme de p
moitié de l'énerg
de combustibles
à notre balance
pale cause de no
avons néanmoins
avis, n'est pas c
trop grande, ma
de l'électricité da
du pétrole et du
majorité des tra
montagnes sur d
produisent une g
partir du nucléai
dispose d'électri
carburent nos t
pétrole, bien sûr
Nous aurions be
d'un « Plan vert l
Québec pourrait
énergies renouv
ports. Ce faisai
commerciale et
surplus d'électri
lente opportunit
placement du p
d'électricité en a
étrangères n'est

Estimez-vous réaliste d'envisager la gratuité des études supérieures? : *Nous aimerions vous lire: redaction@lequotidien.com*

CHRONIQUEUR au Soleil

Gilbert Lavoie

glavoie@lesoleil.com



Le PQ a bien fait lors de l'étude des crédits

Le ministre de l'Enseignement supérieur, Pierre Duchesne, a remporté la bataille de l'étude des crédits, mais il n'a pas gagné la guerre. Pas encore. Le débat des droits de scolarité et du financement des universités est tellement politisé que les obstacles n'en finissent plus de se multiplier sur la route menant au Sommet des 25 et 26 février. Voilà qu'après les associations étudiantes collégiales et universitaires, c'est au tour des jeunes péquistes de demander le gel des droits de scolarité. Bien sûr, ils font ça pour la forme, pour leurs membres sur les campus. Ils savent que ça ne fera pas bouger le gouvernement, mais ça illustre davantage encore les difficultés d'en venir à un consensus à la fin du mois.

Stratégie

S'il est une chose que l'étude des crédits a démontrée, par ailleurs, c'est que le gouvernement n'arrivera pas les mains vides à ce Sommet. Stratégie et contenu seront au rendez-vous.

Côté stratégie, Pierre Duchesne a démontré cette semaine un certain talent. Les libéraux l'avaient identifié comme le maillon faible du cabinet. Ils avaient demandé 20 heures pour les crédits de son ministère. L'affaire a mal tourné... mais pour le PLQ.

Au cours de la fin de semaine dernière, les péquistes avaient colligé tout ce qu'ils pouvaient trouver d'erreurs ou de mauvais coups des libéraux sous Jean Charest. Mercredi, le bureau du ministre a coulé dans les journaux de Québec, le total des coûts imputables au conflit étudiant du printemps dernier : 90 millions \$. C'est presque l'équivalent de la hausse des frais de scolarité des cinq dernières années, a lancé Duchesne au début des travaux de la commission parlementaire. L'offensive ne faisait que commencer. Au lieu de répondre aux questions, le ministre a passé toute sa journée à faire le procès de l'opposition officielle. En fin d'après-midi, il était sur le dos de Pierre Moreau, l'accusant de vouloir fermer les cégeps. Hier matin, il a repris sur le même ton. Les libéraux ont été incapables de le mettre dans l'embarras. « J'ai l'impression qu'on s'était construit un bazooka pour tuer une mouche », a lancé un péquiste triomphant, en commentant la déconfiture du critique libéral Gerry Sklavounos qui en était réduit à reprocher le gâchis de la Gaspésie ou l'envoi de cancéreux aux États-Unis quand Pauline Marois était à la Santé. On était loin de l'enseignement supérieur...

On n'a donc rien appris des propos partisans de Pierre Duchesne. Hier matin, il en était rendu à demander quelle serait la stratégie des libéraux au Sommet, alors que le gouvernement n'a toujours pas dévoilé la sienne.

C'est finalement à la commission des Institutions, qui entendait M^{me} Marois, qu'on a parlé de l'Enseignement supérieur. Comme l'opposition doit montrer plus de respect pour l'institution du premier ministre, Jean-Marc Fournier a dû y aller avec des gants blancs. M^{me} Marois a trébuché en suggérant que les universités étaient surfinancées en 2006, mais c'était un faux pas sans grandes conséquences. Elle a profité de l'occasion pour annoncer un assouplissement à la coupe budgétaire de 10 millions \$ imposée à la recherche, ce qui montre que le gouvernement n'est pas insensible aux nombreuses critiques soulevées à son endroit de la part du monde universitaire.

L'étude des crédits est toujours un exercice risqué pour le gouvernement. Les ministres Bernard Drainville, Martine Ouellet et Pierre Duchesne ont bien tiré leur épingle du jeu cette semaine. Ce gouvernement a visiblement appris de ses erreurs de départ. L'opposition devra en prendre bonne note. En politique comme à la guerre, il ne faut jamais sous-estimer son adversaire.



LA PHOTOGRAPHIE DU JOUR

Un énorme bonhomme de 10,5 m trône sur la place centrale du village de Bischofsgruen en Allemagne. Comme quoi on peut toujours s'amuser de l'hiver... (Photo AP)

SUR LA TWITTOSPHÈRE

Pierre Bourdon @PabAlexis

Je suis heureux de mes 9 abonnés et je viens de découvrir que Oprah Winfrey en compte 16 491 923. La qualité avant la quantité!!!...

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Est-ce que la prison est une résidence secondaire admissible à l'allocation de 40 000 \$ donnée aux sénateurs?

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

bec doivent se développer. La production d'énergie renouvelable, à partir d'une propriété locale et collective, met en œuvre les trois axes du développement durable en alliant les retombées économiques locales, la production d'énergie verte et la gestion communautaire du développement des ressources.

Les opposants invoquent le surplus énergétique du Québec. La réalité est que le Québec est plutôt en situation de déficit énergétique, car il importe de l'étranger, sous forme de pétrole et de gaz naturel, plus de la moitié de l'énergie qu'il consomme. Ces importations de combustibles fossiles nuisent considérablement à notre balance commerciale et sont aussi la principale cause de nos émissions de gaz carbonique. Nous avons néanmoins un surplus d'électricité qui, à notre avis, n'est pas causé par une production électrique trop grande, mais plutôt par une utilisation trop faible de l'électricité dans notre bilan énergétique, au profit du pétrole et du gaz. En guise d'exemple, en Europe la majorité des trains sont électriques, même à flanc de montagnes sur des pentes abruptes. Pourtant ces pays produisent une grande proportion de leur électricité à partir du nucléaire ou du charbon. Et au Québec, où l'on dispose d'électricité renouvelable en quantité, à quoi carburent nos trains et nos transports urbains? Au pétrole, bien sûr!

Nous aurions besoin, bien plus qu'un « Plan Nord », d'un « Plan vert l'autonomie au pétrole » dans lequel le Québec pourrait devenir un leader dans l'utilisation des énergies renouvelables, notamment dans les transports. Ce faisant, nous améliorerions notre balance commerciale et notre bilan carbone. La création d'un surplus d'électricité au Québec représente une excellente opportunité pour implanter une stratégie de remplacement du pétrole. Néanmoins, créer un surplus d'électricité en attribuant des contrats à des sociétés étrangères n'est pas la voie à suivre selon nous, et c'est

là que se démarque le projet Val-Jalbert de la Société communautaire de l'énergie. Comparons un projet comme celui du parc éolien de Rivière-du-Moulin à celui de Val-Jalbert. Dans le premier cas, Hydro-Québec achètera à « EDF énergies nouvelles » (dont l'actionnaire unique du projet est Électricité de France, l'Hydro-Québec des Français) de l'électricité à environ 9,5 cents/kWh pour la revendre à près de 5 cents/kWh à l'exportation. Ainsi, Hydro-Québec subira un déficit sur ce projet pour « exporter » des profits au gouvernement français... c'est la version 2013 de la traite des fourrures! Le projet Val-Jalbert quant à lui est la propriété de deux MRC et d'une communauté autochtone et permet de développer l'expertise régionale, car il est géré par des gens de la communauté. Voilà la façon de créer un surplus d'électricité au Québec, soit par des projets développés à partir d'approches communautaires.

Val-Jalbert fut, au début du siècle, le symbole de la réussite industrielle, par un entrepreneur québécois, Damase Jalbert. Puis, la papeterie fut vendue à d'autres sociétés et elle finit par fermer ses portes, victime d'un effondrement du marché, entraînant la fermeture du village dont l'économie dépendait. Aujourd'hui, Val-Jalbert peut devenir un exemple d'appropriation par les communautés du Québec de la production d'énergie renouvelable, et il n'en tient qu'à nous de créer un vigoureux marché intérieur en substituant notre soif de pétrole par un appétit d'énergies renouvelables. C'est le défi auquel nous tous, les écologistes en premier, devrions nous attaquer.

Patrick Côté, enseignant en économie au Cégep de Jonquières et consultant en développement de projets d'énergies renouvelables.

Patrick Déry, physicien spécialiste en énergétique et président du Groupe de recherches écologiques de La Baie (GREB)

Reproduction de l'éperlan du lac Saint-Jean

L'UQAC réalise deux percées majeures



ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La Chaire de recherche sur les espèces aquatiques exploitées de l'Université du Québec à Chicoutimi a réalisé deux percées majeures dans la compréhension des paramètres de reproduction de l'éperlan arc-en-ciel du lac Saint-Jean qui est à la base de la chaîne alimentaire de la ouananiche et indirectement de la qualité de la pêche sportive.

La biologiste Sonya Lévesque, qui a été mandatée pour réaliser la revue de littérature sur l'éperlan dulcicole, vient de déposer un volumineux rapport d'analyse aux membres du comité scientifique qui a la responsabilité d'encadrer le processus d'acquisition de connaissances sur les différentes espèces que l'on retrouve dans le lac Saint-Jean. Ce document risque de devenir la pierre angulaire d'une intervention humaine qui permettrait d'améliorer la reproduction naturelle de l'éperlan et de stabiliser à

moyen terme les bas du cycle de la ouananiche.

« Nous avons procédé à l'analyse des différentes données recueillies depuis des années pour comprendre les populations d'éperlan. À la base, on croyait que la rivière Péribonka constituait la principale frayère d'éperlan puisque les spécimens prélevés provenaient majoritairement de ce secteur. On a constaté que la prédominance de la population de la Péribonka avait été, au fil des ans, une conséquence du panache d'eau froide de la Péribonka. Celui-ci fait en sorte que les oeufs d'éperlans éclosent généralement une semaine plus tard que les oeufs des éperlans des autres foyers de production du lac Saint-Jean », résume la biologiste.

En superposant différentes dates, l'analyse poussée a démontré que les larves provenant des oeufs de la Péribonka débutaient leur croissance au moment où le lac Saint-Jean produit les plus grandes quantités de phytoplancton et zooplancton. Cette abondance de crustacés microscopiques permet ainsi à cette population d'afficher un taux de survie largement supérieur aux oeufs provenant des

autres foyers de production.

La dynamique du panache d'eau froide est pour la première fois avancée pour expliquer la grande prédominance des éperlans de cette rivière dans le lac Saint-Jean. Cette particularité ouvre donc la porte à une nouvelle dynamique pour en arriver à développer une méthode qui permettrait de supporter la reproduction naturelle de l'éperlan.

La compréhension de ce phénomène permet donc aux chercheurs d'avancer l'hypothèse qu'il existe d'autres foyers de reproduction, mais dont les taux de survie des oeufs sont plus bas pour différentes raisons. La plus évidente aux yeux des chercheurs concerne le substrat sur lequel les oeufs sont pondus. Les hauts fonds du croissant nord-ouest du lac Saint-Jean, situés à partir de l'embouchure de la

Péribonka jusqu'à celle de la rivière Ashuapmushuan, sont constitués de sable. Il y a donc de fortes probabilités que les oeufs soient recouverts de sable sous l'effet des courants provoqués par les coups d'eau printaniers.

La biologiste croit que le taux de survie des oeufs pourrait être plus élevé sur un fond rocailleux comme les fonds des frayères des salmonidés. Mais comme l'éperlan du lac Saint-Jean a un comportement atypique comparativement aux éperlans évoluant dans d'autres plans d'eau dans le monde, il est difficile d'imaginer une façon d'intervenir pour améliorer le taux de survie sur une aussi grande superficie que le croissant nord-ouest du lac Saint-Jean.

Une autre étape majeure se concrétisera au printemps. Une importante campagne d'échan-

tillonnage aura lieu dans cette grande zone du lac Saint-Jean. « Nous voulons identifier avec la plus grande précision possible les foyers de reproduction d'éperlans. Ça va permettre de confirmer notre hypothèse et surtout d'identifier les secteurs où l'on pourrait supporter la reproduction naturelle. »

Dans la conclusion de son rapport, la biologiste fait état des particularités de ce poisson-fourrage névralgique pour le support de la pêche sportive à la ouananiche. « L'éperlan arc-en-ciel dulcicole du lac Saint-Jean ne suit pas les patrons classiques de reproduction en ruisseau. En fait, les données disponibles indiquent que le principal effort de fraie aurait lieu en lac, sur les hauts fonds à proximité de l'embouchure de la Péribonka, et possiblement de la Mistassini. » □



La biologiste Sonya Lévesque, auteure de l'étude de cas de l'éperlan dulcicole du lac Saint-Jean, en compagnie de Pascal Sirois, directeur de la Chaire de recherche sur les espèces aquatiques exploitées de l'UQAC.

(Archives Sylvain Dufour)

Une nouvelle crème anti-inflammatoire révolutionnaire

Qui agit en moins de 30 minutes

La nouvelle crème de marque Celadrin est un produit entièrement naturel, breveté et testé cliniquement pour son pouvoir d'atténuer l'inflammation et la douleur, tout en favorisant la souplesse et la mobilité des articulations. La crème Celadrin est un mélange d'acides gras (oméga) estérifiés de source naturel. Elle atténue la douleur et l'inflammation causées par l'ostéoartrite, les douleurs bénignes liées aux maux de dos, muscles tendus, entorse ou contusions. La crème Celadrin combinée à du sulfate de glucosamine permet de rétablir le liquide synovial autour des articulations, d'atténuer rapidement l'inflammation et de restaurer la structure toute entière de l'articulation.

JEAN GOUTU

En Promotion chez : Accès-pharma

Pharmaprix, 2340, rue St-Hubert, Jonquière

Restorativ™
Celadrin Crème

Réduit les douleurs articulaires

40 g

\$8,99

Un pot de crème pour articulations de 40 g

Valide du 7 au 23 février 2013

Dans les succursales du Saguenay-Lac St-Jean seulement

Laflamme
SIGNATURE Inc.

TOUT ! TOUT ! TOUT !
À 50% DE RABAIS
SUR LA COLLECTION
LACOSTE
VÊTEMENTS ET CHAUSSURES
HOMMES ET FEMMES

Nouvelle collection

Hommes et femmes

BOSS

CANADA GOOSE



419, Racine Est, Chicoutimi • 418 549-2255 • laflammesignature.com



La solution passe par l'innovation

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les gestionnaires et scientifiques qui encadrent la pêche sportive sur le lac Saint-Jean devront faire preuve d'innovation puisqu'il n'existe aucun modèle dans le monde d'un aménagement devant permettre de supporter la reproduction naturelle d'éperlans sur les hauts fonds des lacs ou fleuves.

Les travaux de la biologiste Sonya Lévesque l'ont amenée à contacter des spécialistes des quatre coins du monde pour tenter de dénicher un aménagement qu'il serait possible d'importer au Lac-Saint-Jean. Partout, on lui a répondu que personne n'avait encore tenté l'expérience, à l'exception du Maine, où on a adopté des solutions pour l'éperlan qui se reproduit en ruisseau. Les travaux de la biologiste doivent permettre de recueillir les informations scientifiques pertinentes pour proposer une solution devant permettre de soutenir les stocks d'éperlan. Tout indique que cette solution ne sera pas simple.

« Dans une période de rareté de l'éperlan, il faudrait déposer dans le lac Saint-Jean 200 millions de larves. Ça va pren-

dre 225 000 reproducteurs pour la production d'une telle quantité de larves. Ça va aussi prendre des infrastructures importantes pour y parvenir », insiste la biologiste qui rejette d'entrée de jeu une solution qui ferait appel à la technique de l'ensemencement.

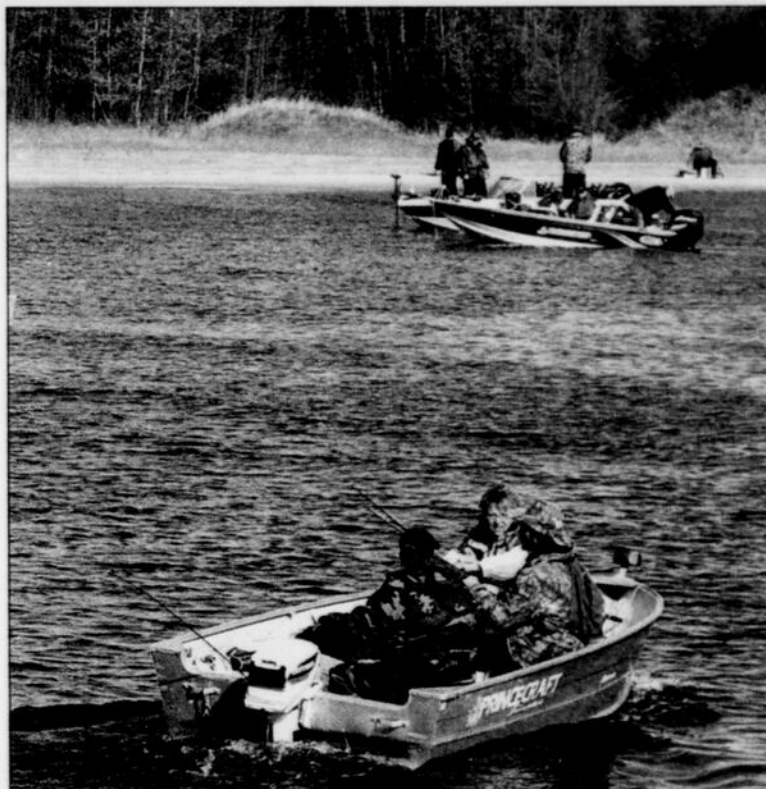
« Ça pose un problème éthique de prélever autant de reproducteurs », ajoute la biologiste qui préfère de beaucoup une solution qui consisterait à aider la nature au lieu de la modifier d'un coup de baguette magique « en mettant du vivant dans le lac », selon son expression.

Le directeur général de la Corporation L'activité Pêche (CLAP), le biologiste Marc Archer, est satisfait des résultats de l'étude. Il s'agit d'une autre étape d'un processus dont l'objectif final est d'éliminer

les creux dans les cycles de la ouananiche de façon à maintenir une bonne qualité de pêche pour générer de l'activité économique dans les communautés du pourtour du lac Saint-Jean.

Le biologiste rappelle que la solution idéale consiste à travailler en même temps sur la gestion du poisson afin d'éviter qu'un trop grand nombre de reproducteurs remontent en rivière pour frayer tout en identifiant les solutions qui permettront d'augmenter le pourcentage de survie des oeufs d'éperlans dans le croissant nord-ouest du lac Saint-Jean.

Entre 2007 et 2012, les montaisons ont explosé dans les rivières. En 2012, la ouananiche a amorcé un recul en lac puisque la nourriture est insuffisante pour soutenir l'arrivée massive de petites ouananiches. □



L'objectif final est d'éliminer les creux dans les cycles de la ouananiche de façon à maintenir une bonne qualité de pêche pour générer de l'activité économique dans les communautés du pourtour du lac Saint-Jean.

(Archives)

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du Quotidien.

100 90 80 70 60 50 40 30 20 10

Merci de votre confiance

LeQuotidien 2796252

MOONWALKER

**DIRECTEMENT DE LAS VEGAS !
THE REFLECTION OF MICHAEL
HOMMAGE À MICHAEL JACKSON
26 avril 20h00
Au Théâtre du Palais Municipal
418-698-4080 / 1 888-873-3333
diffusion.saguenay.ca**

Une collaboration

Le **DIFFUSION SAGUENAY** **MUSIK**

3122764

Offre à ne pas manquer!

NOUS AVONS CHOISI D'ÊTRE LES MEILLEURS DANS NOTRE DOMAINE!

1915, boul. Talbot, CHICOUTIMI QC G7H 7Y4 **418 696-0506**

612, boul. Marcotte, ROBERVAL QC G8H 1Z6 **418 275-0606**

*Il s'agit d'un achat avec financement Accord D sur 36 mois à 8,9 % pour un ensemble Nouvel iPad et la version électronique intégrale des journaux Le Quotidien et Le Progrès-Dimanche, prépayée pour 3 ans. Offre d'une durée limitée. Sous réserve de l'approbation du Service de crédit des Services de cartes Desjardins. Le client peut ajouter des accessoires ou changer de modèle (voir les détails en magasin). Cellulaire Chic est le revendeur exclusif de cet ensemble. Taxes et frais de transport en sus. Le nouvel iPad est une marque déposée d'Apple inc.

Choisissez votre iPad

à partir de **24,95\$** /mois*

Incluant le iPad et l'abonnement aux éditions électroniques des journaux Le Quotidien et Le Progrès-Dimanche pour 36 mois.

Une collaboration

LeQuotidien
LeProgrès
dimanche

lequotidiensurmonordi.ca
leprogresdimanchesurmonordi.ca

Une exclusivité

CELLULAIRE Chic

3140939

Nouvelle image pour le 40^e de Festirame

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Alors que s'annonce le 40^e anniversaire de Festirame, l'organisation se révèle sous une nouvelle image.

Réalisé par l'entreprise almatoise J'Use Concept Communication, ce logo est présenté simultanément au lancement d'un document vidéo faisant la promotion de la régates d'aviron

« Cette activité lancée il y a deux ans a permis, l'été dernier, d'accueillir plus de 25 athlètes provenant de six clubs d'avirons du Québec et d'un club européen. La régates d'aviron de mer fait maintenant parti intégrale du volet compétition de l'événement, accompagnant le marathon 42 kilomètres. »

- France Coulombe

de mer, nouvelle activité phare ainsi faire connaître Festirame de l'événement. On souhaite à l'échelle internationale.

« Cette activité lancée il y a deux ans a permis, l'été dernier, d'accueillir plus de 25 athlètes provenant de six clubs d'avirons du Québec et d'un club européen. La régates d'aviron de mer fait maintenant parti intégrale du volet compétition de l'événement, accompagnant le marathon 42 kilomètres », signe France Coulombe, la responsable du volet sportif de Festirame. □



Le nouveau logo de Festirame a été conçu par l'entreprise almatoise J'Use Concept Communication.

(Courtoisie)

L'Association des concessionnaires GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2013 neufs suivants: Sierra (TC10153/156/158/160), Terrain (TL1761/15A et Acadia (R145/16/15A). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Chez les concessionnaires GM participants au Canada seulement. Offre réservée aux clients particuliers. De 750 à 3 000 milles de récompense AIR MILES offerts, selon le modèle acheté. Aucune valeur en argent. Cette offre ne peut être jumelée à certaines autres offres promotionnelles AIR MILES. Consultez votre concessionnaire GM participant pour plus de détails. Cette offre prend fin le 28 février 2013. Veuillez prévoir un délai de 4 à 6 semaines après la fin de cette promotion pour que les milles de récompense soient versés à votre compte et soient utilisables. Les milles sont émis par LoyaltyOne, Inc. et sont soumis aux conditions du Programme de récompense AIR MILES. Marque déposée de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et General Motors du Canada Limited. 2. Prix à l'achat de 27 649 \$ pour Sierra, 29 845 \$ pour Terrain et 37 038 \$ pour Acadia. Total de 182 paiements effectués aux deux semaines, basés sur un financement à l'achat de 84 mois, à un taux de 0,99 % pour Sierra et Terrain et de 3,49 % pour Acadia. Sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque Scotia ou de RBC Banque Royale. Exemple: basé sur un financement de 27 649 \$ à un taux annuel de 0,99 %, le paiement aux deux semaines est de 156 \$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 888,92 \$, et l'obligation totale est de 28 637,92 \$. Transport (1 550 \$ pour Terrain et Acadia et 1 600 \$ pour Sierra) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. * La remise de 600 \$ à 1 500 \$ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2008 à 2013 en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1998 ou antérieur. Une initiative de l'ADLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le site www.finesseair.org. Ces offres sont accessibles aux concessionnaires du RMAQ Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat. À l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMC se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7463 ou visitez gm.ca.

L'ÉVÈNEMENT MILLES APRÈS MILLES GMC

Démarrer l'année au volant d'un nouveau GMC est plus facile grâce à cette toute nouvelle offre de milles de récompense AIR MILES^{MDP}.

POUR LA PREMIÈRE FOIS

OBTENEZ JUSQU'À

3000

MILLES DE RÉCOMPENSE*

SIERRA SL 2013 ÉDITION NEVADA

PRIX À L'ACHAT

27 649\$² | 156\$²

AUX 2 SEMAINES
0 \$ DE COMPTANT
FINANCEMENT 84 MOIS

OBTENEZ

3000

MILLES DE RÉCOMPENSE*

TERRAIN SLE 2013

PRIX À L'ACHAT

29 845\$² | 164\$²

AUX 2 SEMAINES
999 \$ DE COMPTANT
FINANCEMENT 84 MOIS

OBTENEZ

2000

MILLES DE RÉCOMPENSE*

ACADIA SLE 2013

PRIX À L'ACHAT

37 038\$² | 229\$²

AUX 2 SEMAINES
0 \$ DE COMPTANT
FINANCEMENT 84 MOIS

OBTENEZ

3000

MILLES DE RÉCOMPENSE*

DÉMARREZ L'ANNÉE AVEC GMC. FAITES VITE, L'OFFRE PREND FIN LE 28 FÉVRIER.

REMISE ADDITIONNELLE DISPONIBLE AVEC LE PROGRAMME

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

5 ANS

160 000 KM

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

contacterGMC.ca

Ingérence de RTA

Le syndicat de désiste de sa plainte

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Des tractions de dernières minutes ont mené, hier après-midi, au retrait de la plainte d'ingérence portée par le Syndicat des employés Énergie électrique Québec contre Rio Tinto Alcan.

Depuis jeudi, les audiences de la Commission des relations du travail portant sur la plainte avaient été suspendues à plusieurs reprises pour faciliter les échanges de textes entre les parties en vue d'un règlement. Vers 14 h, les avocats Sylvain Seney du syndicat et Jean R. Allard de RTA sont sortis de leurs cubicles respectifs du quatrième étage du Palais de justice de Chicoutimi avec un large sourire au visage. L'entente était mise sur papier et approuvée par les TCA et la haute direction de RTA. Son contenu demeure confidentiel.

Deux heures plus tard, un communiqué laconique de RTA, émis avec l'accord des TCA, déclarait « que le litige qui les opposait suite à une plainte portée contre une mise en demeure de la Société le 14 mars 2012 est réglé hors Cour... Les parties



RTA et le syndicat ont concrétisé l'entente par une signature au Manoir du Saguenay. Serge Bouchard d'Énergie électrique, supérieur hiérarchique de Pierre Simard, confirme l'entente en présence de la responsable des communications de RTA, Claudine Gagnon.

(Photo Michel Tremblay)

reconnaissent le droit de cha-

acun de s'exprimer publiquement sur les enjeux qui les concernent, mais ils doivent alors tout de même respecter leurs obligations respectives, dont celle de préserver l'information confidentielle.»

Selon le représentant régional de la FTQ, Jean-Marc Crevier, « l'entente est une façon de tourner la page sur cette affaire et de regarder vers l'avant ».

Débat

La plainte, fondée sur les articles 11 et 12 du Code du travail, était une réplique du syndicat à

une mise en demeure envoyée par RTA, le 14 mars 2012, au président Pierre Simard. Elle lui reprochait d'avoir fourni aux médias des informations confidentielles sur les échanges d'électricité entre RTA et Hydro-Québec pendant le lock-out de six mois à l'Usine Alma. RTA y voyait un manque de loyauté envers l'entreprise et annonçait d'éventuelles conséquences sur le lien d'emploi du président Simard. Le syndicat y a vu une ingérence de la compagnie et une atteinte à la liberté d'expression de ses dirigeants.

Le commissaire Raymond Gagnon a entendu la preuve du syndicat pendant huit jours. Hier, il a pris acte du désistement verbal du procureur du syndicat qui a promis une confirmation écrite en début de semaine prochaine.

Le président Pierre Simard et le secrétaire du syndicat, Mario Jean, ainsi que le chef des opérations métal primaire Amérique du Nord RTA, Étienne Jacques, et la responsable des communications, Claudine Gagnon, ont livré leur témoignage à l'invitation du syndicat.

La thèse du syndicat était que RTA voulait empêcher un représentant de participer à un débat d'actualité dont les données sont connues du public. Pierre Simard n'a fait que les utiliser avec une simple règle mathématique pour en déduire les sommes payées par Hydro-Québec à Rio Tinto Alcan pour l'électricité inutilisée pendant le lock-out. Quelques mois plus tard, la publication des états financiers d'Hydro-Québec notait le paiement de 74 millions\$ pour la période du lock-out.

Rio Tinto Alcan ne contestait pas la participation au débat, mais plutôt l'effet de crédibilité qu'ajoute un employé de RTA à des données publiques, mais non confirmées par la compagnie. Ce faisant, les compétiteurs pouvaient connaître les coûts de production et rivaliser auprès des clients. De plus, la réduction des opérations à Alma n'était qu'un des trois facteurs de sous-utilisation de l'électricité. À la même époque, l'hydraulicité était plus basse et un bris à l'aluminerie de Shawinigan avait forcé la suspension des opérations. □

GRAND SPIN DON

Société canadienne du cancer

ENSEMBLE, PÉDALONS CONTRE LE CANCER

Défi 1 heure ou Défi 3 heures

IL NE MANQUE QUE VOUS!

Sous la présidence d'honneur de M. Claude Riverin, Président directeur général de TRIGONE.

16 février 2013
Centre Énergie Cardio, Chicoutimi

Pour inscription : grandspindon.ca

TRIGONE

CENTRE HI-FI
Dumoulin

Rouge 96.9fm

Bell

LeQuotidien Le Progrès

Energie Cardio

LA RADIO DES NTS

150, rue Racine Est
Chicoutimi

1915, boul. Talbot
Chicoutimi

1390, avenue du Pont Sud
Alma

Boutique Folisexe

évaluez-vous

3016610

www.folisexe.com



Deux avocats adverses tout sourire au même instant. M^e Jean R. Allard de Norton Rose pour Rio Tinto Alcan et, à droite, M^e Sylvain Seney de Melançon, Marceau, Grenier et Sciortino pour le Syndicat national de l'automobile, de transport, et des autres travailleurs et travailleuses du Canada, section locale 1926.

(Photo Jeannot Lévesque)



**J'AI
ÉCONOMISÉ
10 000 \$ EN
COMMISSION.**

**FAITES COMME
MICHEL LAFOREST
DE BEAUPORT.**

Vendre sa propriété sans agent, c'est plus simple que jamais avec le plus important réseau immobilier sans commission. Vous souhaitez l'appui de professionnels? Notre équipe et nos partenaires sont là pour vous guider à toutes les étapes, jusqu'à la conclusion de la vente. Vous voulez un maximum de visibilité? Notre site reçoit plus de 5 millions de visites par mois. Vous voulez économiser comme plus de 125 000 propriétaires l'ont déjà fait? Essayez DuProprio: LA façon de faire en immobilier.

VOUS AVEZ DES QUESTIONS?
1 866 387-7677 DUPROPRIO.COM


PROFITEZ D'UNE CONSULTATION À DOMICILE GRATUITE.

94 % de clients satisfaits
Recommandé par CAA-Québec

▶ Google play

App Store

Téléchargement
gratuit

 **duProprio**

LA FAÇON DE FAIRE
EN IMMOBILIER

Montant approximatif calculé à partir d'une commission moyenne de 5%.

Deux congédiements à la Ville de Montréal

MONTREAL (PC) — Des mesures disciplinaires ont été prises à l'endroit de fonctionnaires municipaux en raison d'irrégularités constatées dans l'exercice de leurs fonctions, a annoncé vendredi la Ville de Montréal. Dans la foulée des allégations formulées par certains témoins devant la Commission Charbonneau, l'administration municipale

avait ouvert des enquêtes sur François Thériault, Yves Themens, Gilles Vézina et Michel Paquette.

Irrégularités

Selon les cas, les vérifications ont permis de constater « diverses irrégularités », a précisé la Ville par voie de communiqué.

Certains fonctionnaires auraient ainsi entretenu des liens de proximité avec des entrepreneurs et accepté des avantages de leur part en plus de faire payer par la Ville des travaux sans pièces justificatives. Cela aurait entraîné des dépenses non justifiées et provoqué l'augmentation de quantités de matériaux non justifiées.

Congédiements

À l'issue de ces enquêtes internes, le surveillant de chantier François Thériault et l'ingénieur Yves Themens ont été remerciés par l'administration municipale. Les deux fonctionnaires avaient été suspendus temporairement sans solde à l'automne dernier.

Quant à l'ingénieur superviseur Gilles Vézina, qui avait déjà fait part de son intention de présenter sa démission en mars dernier, sa suspension sans solde sera maintenue jusqu'au 28 février 2013.

De son côté, Michel Paquette a été blanchi. Il sera prochainement réintégré à la Direction des infrastructures.

La Ville de Montréal a souligné qu'elle ne fournirait pas d'informations supplémentaires sur ces dossiers « en raison de la possibilité pour les personnes concernées de contester leur cessation d'emploi devant les instances judiciaires ». □

EN BREF

IMPÔTS IMPAYÉS: UN CANDIDAT LIBÉRAL SE DÉSISTE

Un candidat libéral bien connu dans l'ouest du Canada, Sukh Dhaliwal, affirme qu'il ne se présentera pas lors des prochaines élections provinciales en Colombie-Britannique, après avoir été accusé à six reprises de ne pas avoir produit ses déclarations d'impôts. Un ancien député libéral à la Chambre des communes, M. Dhaliwal avait été sélectionné pour devenir candidat en octobre dernier mais, un mois plus tard, il s'est présenté en Cour, sous le coup d'accusations liées à la Loi de l'impôt sur le revenu. M. Dhaliwal a toutefois précisé qu'il n'avait pas été invité à se désister par le parti.

(Presse Canadienne)

UN PLACEMENT
BIEN PLACÉ
UN CAPITAL
BIEN PROTÉGÉ



Recevez un taux entre 1,12% et 4,10% par année.

Les CPG Diversifiés – Équilibré. Exclusivement à la Banque Nationale.

- › Protégez votre capital à l'échéance
- › Assurez un intérêt garanti à l'échéance
- › Participez au potentiel de croissance des marchés boursiers

Une solution d'investissement tout-en-un. De quoi aimer la saison des impôts!

bnc.ca/investir

Les taux de rendements sont applicables pour le CPG Diversifié – Équilibré, Série 19, catégorie investisseur (« CPG Diversifiés – Équilibré ») émis le 15 février 2013. Le CPG Diversifié – Équilibré est 100 % garanti à l'échéance et offre un potentiel de rendement sur un terme de cinq ans. L'intérêt variable sera d'au moins 1,12 % par année du capital investi à la date d'émission et sera limité à un maximum de 4,10 % par année. L'intérêt variable est fondé sur le rendement des trois actifs de référence compris dans le portefeuille de référence. Le rendement du portefeuille de référence correspond au rendement moyen pondéré des actifs de référence, calculé comme étant la somme du rendement pondéré des actifs de référence de chacun des actifs de référence. Autrement qu'en ce qui concerne l'intérêt garanti, les CPG Diversifiés ne sont pas des instruments conventionnels à revenu fixe et ne conviennent pas à tous les types d'investisseurs et sont sujets à un certain nombre de facteurs de risque. Les investisseurs potentiels devraient consulter le document d'information avant d'investir. La présente est fournie qu'à titre informatif et ne constitue pas une offre de vente ni la sollicitation d'une offre d'achat relativement au CPG Diversifiés – Équilibré. Les termes et expression non définies dans ce document ont le sens qui leur est attribué dans le document d'information. La Banque Nationale du Canada a émis des séries précédentes pour ce produit qui peuvent avoir des termes et conditions différents. Veuillez consulter notre site Web pour la liste des différents termes et conditions à séries précédentes.

**BANQUE
NATIONALE**

HYUNDAI NOUVELLES IDÉES.
NOUVELLES POSSIBILITÉS.*

**CE N'EST PAS LE TEMPS
D'HIBERNER**



Modèle Limited montré*

AUTOROUTE
7,7L / 100 KM*

TUCSON 2013

FINANCEMENT* À L'ACHAT

0,99% POUR
84
MOIS

À VOUS POUR SEULEMENT

125\$ | **0\$**

AUX DEUX SEMAINES*

COMPTANT

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUTOROUTE
6,7L / 100 KM*

SANTA FE 2013

FINANCEMENT* À L'ACHAT

1,99% POUR
84
MOIS

À VOUS POUR SEULEMENT

167\$ AUX DEUX
SEMAINES*

0\$
COMPTANT

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

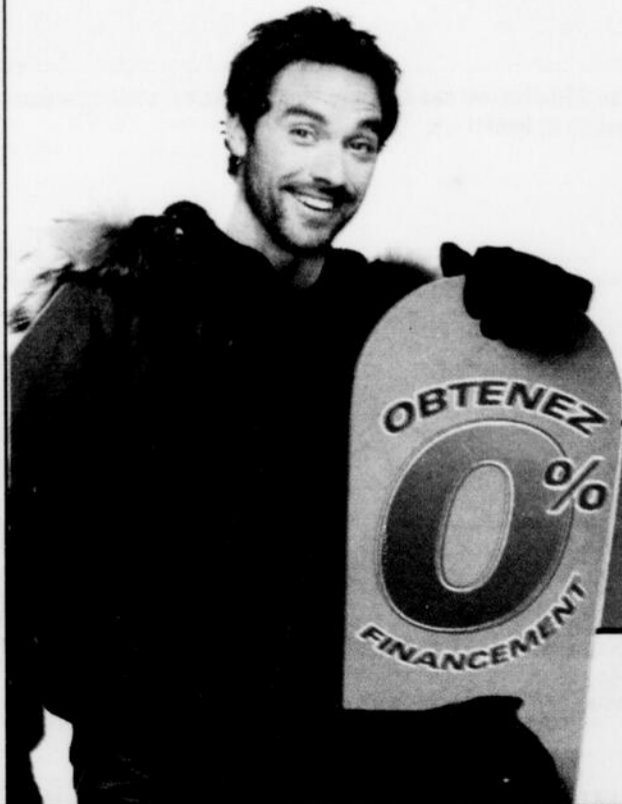


ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA

MEILLEUR UTILITAIRE SPORT
(DE PLUS DE 35 000\$)



Modèle Limited montré*



JUSQU'À 84 MOIS
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

GARANTIE
5 ANS
100 000 KM
GARANTIE GLOBALE LIMITÉE*

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

HyundaiCanada.com

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. • Prix des véhicules montrés : Tucson Limited 2013 à traction intégrale (à partir de 34 224 \$) / Santa Fe 2.0T Limited 2013 à traction intégrale (à partir de 40 374 \$). Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 760 \$ inclus. Frais d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. • Les offres de financement à l'achat pour les Tucson L 2013, transmission manuelle (à partir de 21 874 \$) / Santa Fe 2.4L 2013 à traction avant (à partir de 28 374 \$) à un taux annuel de 0,99 % / 1,99 % pour 84 mois. Paiement de 125 \$ / 167 \$ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt 776 \$ / 2 046 \$ pour une obligation totale de 22 650 \$ / 30 420 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 760 \$ inclus. Frais d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. • Les cotés de consommation d'essence du Tucson L 2013, boîte manuelle (Autoroute 7,7 L / 100 km; Ville 10,4 L / 100 km) / Santa Fe 2.4L 2013 à traction avant (Autoroute 6,7 L / 100 km; Ville 10,1 L / 100 km) sont basées sur les données du fabricant. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. • Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Gestion du carbone en milieu forestier

Un échange profitable au Cameroun



Joël Martel

joemartel@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Du 14 janvier au 1^{er} février 2013, l'UQAC a offert une formation continue sur la gestion du carbone en milieu forestier et agroforestier tropical à l'Université de Dschang, au Cameroun. Cette formation a été rendue possible grâce à une collaboration entre la Chaire en écoconseil de l'Université du Québec à Chicoutimi ainsi que l'Université Laval.

Sylvie Bouchard, professeure associée au Département des sciences fondamentales, s'est transportée au Cameroun afin de vivre cette expérience qu'elle qualifie de bénéfique. « Non seulement l'expérience a énormément profité à ceux et celles qui l'ont suivi, mais elle nous a enrichi nous aussi. Nous avons vraiment eu droit à un échange. »

Si la forêt tropicale du bassin du Congo a attiré l'attention de l'UQAC, c'est tout d'abord parce qu'elle fait partie de l'une des plus grandes forêts du genre au monde. De plus, l'exploitation de celle-ci en est encore à ses débuts et il est encore temps d'y appliquer une gestion durable. « Avant que cette forêt ne soit exploitée par des grosses compagnies qui pourraient la ravager pour ensuite s'en aller, l'ONU a mis en place des programmes pour s'assurer qu'il y aura une exploitation durable, d'expliquer M^{me} Bouchard. Car oui, l'exploitation d'une forêt peut être faite de façon durable. Dans de nombreux cas, ça peut s'expliquer par un choix de plantations qui seront spécifiquement destinées à la séquestration du carbone. »

Il faut savoir qu'à la différence de la croyance populaire, les forêts ne sont pas nécessairement les poumons de notre planète. À cet effet, M^{me} Bouchard

précise que les végétaux ne retiennent le CO₂ que lorsqu'il y a photosynthèse. La lumière permet donc aux végétaux de capter le CO₂ pour éventuellement le transformer en oxygène. Or, la nuit, lorsque la lumière n'est plus, le processus de photosynthèse cesse et du même coup, les végétaux vont plutôt générer du CO₂.

La capacité de séquestration du CO₂ se traduit par le ratio entre le taux de CO₂ retenu par les végétaux versus le taux de CO₂ qu'ils généreront. Parmi les facteurs qui vont influencer sur la capacité de séquestration du CO₂ d'une plante, sa période de croissance sera déterminante. Par exemple, un arbre qui est au début de sa croissance générera beaucoup plus de CO₂ qu'il en retiendra. De plus, selon les types de végétaux, ceux-ci seront à leur maximum de capacité de séquestration pendant des périodes de temps différentes. Le pin blanc, qui se fait de plus en plus rare au Québec, peut donc avoir un bilan de séquestration positif pendant près de 200 ans.

Sylvie Bouchard ne s'en cache pas, chaque petit geste afin d'améliorer notre empreinte sur la planète est déterminant. Les pires scénarios que les spécialistes envisageaient il y a quelques années sont maintenant devenus réalité. La Chaire en écoconseil de l'UQAC croit qu'il faut donc favoriser un maximum de petites actions afin d'éviter d'aggraver la situation de la planète. « Le CO₂ qui se dégage des sables bitumineux au Canada aura une influence jusque dans la forêt tropicale dans le bassin du Congo, de préciser Sylvie Bouchard. Nous partageons tous le même oxygène. C'est pourquoi chaque action, aussi modeste qu'elle puisse sembler, a un impact sur le sort de la planète. De plus, chaque action risque d'influencer les voisins à apprivoiser une telle approche. Il ne faut pas sous-estimer la force d'une influence positive. » □



Si la forêt tropicale du bassin du Congo a attiré l'attention de l'UQAC, c'est tout d'abord parce qu'elle fait partie de l'une des plus grandes forêts du genre au monde. De plus, l'exploitation de celle-ci en est encore à ses débuts et il est encore temps d'y appliquer une gestion durable.

(Collaboration Sylvie Bouchard)



Sylvie Bouchard, professeure associée au Département des sciences fondamentales, s'est transportée au Cameroun afin de vivre cette expérience qu'elle qualifie de bénéfique.

(Photo Rocket Lavoie)

LA MAISON
COUP DE cœur

Toit & moi

À découvrir ce dimanche et mardi.

Toit & moi
VOTRE CAHIER HABITATION

14 ans
Le Progrès
du Saguenay
LeQuotidien
LeProgrès
dimanche



Pour l'édition de la semaine en version intégrale, visitez lequotidien.com

CETTE
PREND FIN

Modèle 4u Lu

2013

VOTRE

1
AUX DE

2
FINANC

SIEGE
CHAU

ACOMPTÉ
et préparati
Offre basée
Soul 1,5 L B



Ces offres sont accessibles à
illustrés le sont à titre inform
applicables et un acompte (l
de financement à l'achat du
s'applique aux offres de fina
"Le paiement aux deux sem
concessionnaire Kia pour tou
%Le PDSF de 27 150 \$/27 345
permis et les taxes applicabl
BM 2013 neufs. Ces estimatio
marque et le logo Bluetooth

CETTE OFFRE
PREND FIN LE 28 FÉVRIER.

PAIEMENT AVANT 90 JOURS^{OC}

0% — DE FINANCEMENT À L'ACHAT —
2013
— MODÈLES SÉLECTIONNÉS —

ON VOUS PAYE DU
BON TEMPS JUSQU'AU
PRINTEMPS.

Modèle 4u Luxe illustré¹Modèle SX avec navigateur illustré¹

SOUL
2013

ROUTE (BM): 6,5 L/100 km
VILLE (BM): 8,1 L/100 km

VÔTRE À PARTIR DE

111 \$² **0 \$**

AUX DEUX SEMAINES

ACOMPTE

JUSQU'À

2,49 % **84**

FINANCEMENT À L'ACHAT

MOIS

SIÈGES AVANT
CHAUFFANTS

ESC CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE
DE STABILITÉ

ACOMPTE DE 0 \$. L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 665 \$. Offre basée sur le prix d'achat de 18 460 \$ du modèle Soul 1,6 L BM 2013.

Modèle SX illustré¹

FORTE BERLINE 2013

ROUTE (BA): 5,5 L/100 km
VILLE (BA): 8,0 L/100 km

VÔTRE À PARTIR DE

92 \$² **0 \$**

AUX DEUX SEMAINES

ACOMPTE

1,49 % **84**

FINANCEMENT À L'ACHAT

JUSQU'À MOIS

CONNECTIVITÉ
BLUETOOTHTM

COMMANDES AUDIO
MONTÉES SUR
LE VOLANT

ESC CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE
DE STABILITÉ

ACOMPTE DE 0 \$. L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 470 \$ et des ÉCONOMIES DE 1 500 \$ SUR LE FINANCEMENT³. Offre basée sur le prix d'achat de 17 465 \$ du modèle Forte Berline LX BM 2013.

RIO
4 PORTES 2013

ROUTE (BM): 5,3 L/100 km
VILLE (BM): 6,9 L/100 km

VÔTRE À PARTIR DE

MOTORING
2013
MEILLEURE PETITE VOITURE
DE L'ANNÉE

90 \$²

AUX DEUX SEMAINES

JUSQU'À

0 \$ **1,99 %** **84**

ACOMPTE

FINANCEMENT À L'ACHAT

MOIS

RÉTROVISEURS
CHAUFFANTS

ESC CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE
DE STABILITÉ

ACOMPTE DE 0 \$. L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 470 \$. Offre basée sur le prix d'achat de 15 365 \$ du modèle Rio4 LX BM 2013.



5 VOUS ÊTES
BIEN COUVERT
AVEC KIA:

*Garantie complète
sans souci de
5 ans/100 000 km

CLIQUEZ « J'AIME »

SUR POUR EN

SAVOIR PLUS:

facebook.com/kiaCanada.
Plus de 150 000 « J'aime »

KIA S'INSCRIT
AU TOP 100 DES
MARQUES MONDIALES

Best
Global
Brands
2012

Fier partenaire

madd⁺
Sauver des vies. Aider les victimes.



Le pouvoir de surprendre

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances, les frais du permis et les taxes applicables.

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2013 neuf chez un concessionnaire participant au plus tard le 28 février 2013. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Tous les prix comprennent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 650 \$, les frais de Recyc-Québec (15 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Toutes les offres excluent les frais de permis, les assurances, l'immatriculation, les taxes applicables et un acompte (lorsque applicable ou spécifier autrement). D'autres frais du concessionnaire peuvent être exigés au moment de l'achat. D'autres options à l'achat ou à la location disponibles. **Financement à l'achat de 0 % sur les modèles 2013 neufs de Kia sélectionnés sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Exemple de financement à l'achat du modèle Sorento LX BA (SR75BD) 2013 neuf à un prix de vente de 28 660 \$. Financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60 mois. Le nombre total de paiements aux deux semaines est de 130, chacun au montant de 220 \$ avec un acompte de 0 \$ ou échange équivalent. L'offre de « Aucun paiement avant 90 jours » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat de tout modèle Kia 2012/2013 neuf. Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. L'acompte aux deux semaines (sur approbation du crédit) pour le financement à l'achat du modèle Forte Berline LX BM (F0540D)/Soul 1,6 L BM (S0551D)/Rio4 LX BM (R0541D) 2013 neuf basé sur un prix d'achat de 17 465 \$/18 460 \$/15 365 \$ est de 92 \$/111 \$/90 \$ à un taux de 1,49 %/2,49 %/1,99 % pour 84 mois. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les économies sur le financement de 1 500 \$ sur les modèles Forte Berline LX BM (F0540D) 2013 neufs sont disponibles à tout particulier qui finance son achat sur approbation du crédit. Ces économies varient selon le modèle et ses accessoires et seront déduites du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Le PDSF de 27 150 \$/27 345 \$/23 450 \$ des modèles illustrés Forte SX Luxe BA (F074XD)/Soul 2,0 L 4u Luxe BA (S0759D)/Rio4 SX avec navigateur BA (R0749D) 2013 neufs comprend les frais de transport et préparation de 1 455 \$/1 650 \$/1 455 \$ et les droits sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). L'immatriculation, les frais de Recyc-Québec (15 \$), les assurances, les frais de permis et les taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Disponible auprès des concessionnaires participants. Visitez votre concessionnaire Kia pour les détails. La consommation de carburant Route/Ville est basée sur les modèles Forte 2,0 L à injection multipoint 4 cyl. BA/Soul 1,6 L à injection directe 4 cyl. BM/Rio4 1,6 L à injection directe 4 cyl. BM 2013 neufs. Ces estimations mises à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par Transports Canada. Veuillez vous référer à l'ÉNERGUIDE, Guide de consommation de carburant, publié par le gouvernement du Canada. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. La lettre de marque et le logo BluetoothTM sont des marques déposées et des propriétés de Bluetooth SIG, Inc. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Droits de scolarité

Marois en appelle au compromis

ALEXANDRE ROBILLARD
Presse Canadienne

DRUMMONDVILLE — La première ministre Pauline Marois a livré un plaidoyer, vendredi, en faveur d'un compromis entre la gratuité scolaire et une hausse importante des frais de scolarité.

M^{me} Marois pourrait être confrontée au cours de la fin de semaine à une proposition de l'aile jeunesse du Parti québécois en faveur d'un gel des droits de scolarité.

M^{me} Marois a affirmé que le scénario de la gratuité sera examiné au prochain sommet sur l'avenir des universités, sans préciser de quelle façon.

En prenant la parole vendredi devant le Conseil national des jeunes, M^{me} Marois a affirmé que le scénario de la gratuité sera examiné au prochain sommet sur l'avenir des universités, sans préciser de quelle façon.

Le président sortant du Conseil national des jeunes du PQ, Frédéric Saint-Jean, a déposé en début de soirée un mémoire contenant une proposition favorable au gel des droits de scolarité

jusqu'à ce que le taux de diplomation universitaire rejoigne la moyenne canadienne.

Une fois cet objectif atteint, la proposition indique qu'il faudra réduire progressivement les droits jusqu'à la gratuité scolaire, a indiqué M. St-Jean en entrevue, après le discours de M^{me} Marois.

M. St-Jean a affirmé que l'aile jeunesse souhaite débattre de cette proposition dimanche lors du Conseil national du PQ, où l'ensemble des militants seront représentés.

M^{me} Marois, favorable à une indexation des droits, a montré de l'ouverture au débat, précisant qu'il est normal que les jeunes expriment des points de vue différents du sien.

Devant les jeunes militants, la première ministre a insisté sur le fait que les débats se déroulent actuellement d'une manière différente des affrontements qui ont caractérisé la crise étudiante du printemps dernier. □



Pauline Marois dit qu'il est normal que les jeunes expriment des points de vue différents du sien.

(Archives PC)

Jeffrey Paul Delisle 20 ans pour espionnage

PRESSE CANADIENNE

HALIFAX, N.-E. — L'ex-agent du renseignement de la Marine canadienne Jeffrey Paul Delisle a été condamné vendredi à 20 ans d'emprisonnement pour avoir transmis des informations secrètes à la Russie.

Delisle purgera 18 ans et cinq mois de prison, en raison du temps qu'il a déjà passé derrière les barreaux, a indiqué le juge de la Cour provinciale Patrick Curran. Il devra aussi payer une amende de 111 817 \$, la somme qu'il a touchée des Russes pour les renseignements fournis. Il devra payer cette somme d'ici 20 ans, sans quoi il devra purger deux années de prison de plus. Le magistrat a estimé que l'ancien sous-lieutenant avait offert ses services « froidement et rationnellement » aux Russes.

L'homme de 41 ans avait plaidé coupable en octobre à une accusation d'abus de confiance, et une d'avoir communiqué des renseignements secrets à une entité étrangère. La Couronne avait recommandé une peine minimale de 20 ans, tandis que la défense proposait une peine de neuf à 10 ans de prison.

Jeffrey Paul Delisle est la première personne au Canada à être accusée en vertu de la Loi sur la protection de l'information, adoptée par la Chambre des communes après les attentats du 11 septembre 2001 aux États-Unis. □

EN BREF

PARTENARIAT DU CFP

CHICOUTIMI — Le Centre de formation professionnelle (CFP) de Roberval-Saint-Félicien et l'entreprise de réinsertion sociale Stagem offrent désormais une formation en opération d'équipements de production donnée à 100 % en entreprise, une première pour ce programme offert depuis 2009. Avec l'aménagement d'une salle de classe et d'un atelier, de même que le déménagement d'équipements d'automatisation, Stagem est maintenant en mesure d'accueillir les stagiaires à temps complet, comme le voulaient les deux organismes. Dans un communiqué, le CFP soutient que cette formation vise à « offrir une expérience de travail qualifiante, reconnue et transférable dans l'entreprise privée ». Le rythme d'apprentissage de chaque élève a été respecté grâce à la mise sur pied d'un suivi individualisé.

Catherine Doré



CONCOURS

**POUR LES 30 ANS DE SUPER ÉCRAN,
SOYEZ BRANCHÉS... VOUS POURRIEZ
GAGNER UNE VOITURE ÉLECTRIQUE!**

Participez à notre concours pour tenter de gagner une magnifique voiture électrique Mitsubishi i-MiEV d'une valeur de 35,500 \$*.

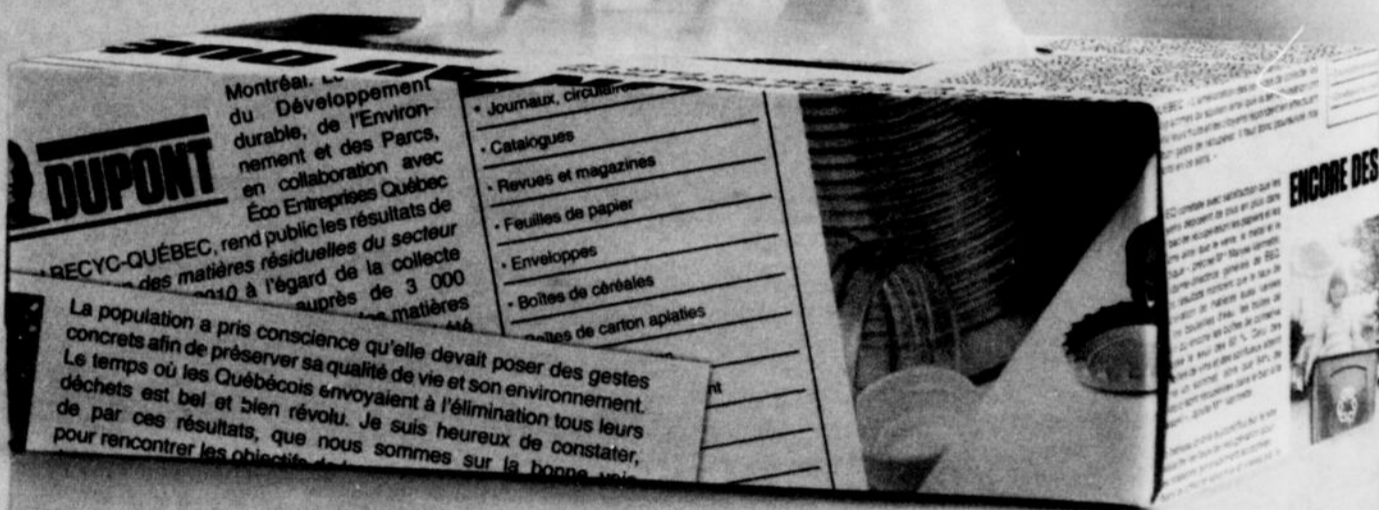
Tous les détails au superecran.com

SE SUPER ÉCRAN

MITSUBISHI MOTORS

*Valeur approximative en dollars CAN, avant taxes. Photo du prix à titre illustratif seulement. Le véhicule offert peut différer de celui montré. Le concours se tiendra du 2 février au 31 mars 2013 inclusivement et est ouvert aux résidents du Canada âgés de 18 ans et plus seulement. Aucun achat requis. Règlement complet disponible au superecran.com

En **récupérant** des journaux,
nous **créons** des boîtes de papiers mouchoirs.



Récupérer c'est recréer.

RECREER.CA

Pour connaître les matières acceptées dans votre bac de récupération, contactez votre municipalité.



FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS



UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

RECYC-QUÉBEC Québec



**FORCES
AVENIR**
RECONNAÎTRE + PROMOUVOIR
L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT

PROGRAMME AU SECONDAIRE

**LAURÉAT
DE LA SEMAINE**



René-Pier Beaulieu AVENIR Élève persévérant

Un élève engagé à persévérer à tout prix pour l'obtention de son diplôme d'études secondaires

EN BREF

GAGNANT D'UNE
BOURSE DE 500 \$
René-Pier Beaulieu

ÉCOLE
Polyvalente Jean-Dolbeau
(Le Tournant)

COMMISSION SCOLAIRE
Commission scolaire
du Pays-des-Bleuets

Suivez-nous sur
les réseaux sociaux



Desjardins

**LeQuotidien
Le Progrès**
dimanche



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET



Télé-Québec

Canada

Québec

CONSEIL INTERORDRES DE L'ÉDUCATION
Québec



REGROUPEMENT
ACTION JEUNESSE

UQAC
Université du Québec
à Chicoutimi



Chaque semaine, Forces Avenir vous présente un élève, un groupe d'élèves ou un membre du personnel d'écoles secondaires s'étant démarqué par son engagement ou sa persévérance. Ce lauréat de la semaine a été choisi dans le cadre du programme au secondaire de Forces Avenir, qui vise à reconnaître, à honorer et à promouvoir l'engagement étudiant. Vingt-quatre lauréats de la semaine vous seront présentés d'ici le mois de juin. Chacun d'entre eux a une histoire inspirante à révéler... Nous vous invitons à les découvrir.

Depuis son entrée au primaire, René-Pier Beaulieu est obligé de travailler d'arrache-pied pour réussir ses études. Il doit souvent déployer jusqu'à 3 ou 4 fois plus d'efforts que la moyenne des jeunes de son âge pour n'obtenir, bien souvent, que la note de passage. Mais René-Pier possède une détermination hors du commun. Il a su profiter pleinement des ressources à sa disposition et accepter l'aide de ses parents et de ses enseignants. Bientôt, il obtiendra son diplôme d'études secondaires à l'école Le Tournant. Un objectif qu'il n'a jamais cessé de viser.

Au fil des ans, René-Pier a mis en place plusieurs stratégies pour lui permettre de réussir ses études. « En classe, je travaille sans arrêt. Je ne me laisse pas distraire et je ne perds pas une minute de mon temps. Quand je ne comprends pas quelque chose, je demande des explications aussitôt. » Par contre, René-Pier n'amène pas de travail à la maison : « J'ai appris sur moi-même et j'ai compris que c'était trop difficile pour moi. Je devais reprendre tout le travail le lendemain à l'école, ça ne m'avancait pas », dévoile-t-il.

Cette capacité à reconnaître, à accepter et à respecter ce qu'il est vraiment est probablement l'une des plus grandes forces du jeune homme. Cela l'amène à trouver des moyens bien à lui pour se développer et réussir ses études. « Ainsi, même s'il est de nature timide et que l'idée de s'exprimer devant un groupe l'angoisse, cela ne l'empêche pas de s'engager », précise l'enseignante Sarah Richards. « Je m'implique dans des activités parascolaires qui sont plutôt individuelles et où je n'ai pas à occuper l'avant-scène », ajoute l'élève membre de l'équipe d'ébénisterie et de l'équipe de technique de scène de son école.

Ces engagements sont d'ailleurs très importants pour René-Pier. « Ces activités me procurent un moment de répit et me permettent de tester certaines habiletés manuelles. Comme mes qualités de travailleur sont appréciées dans ces projets, je me sens utile, et ça me donne confiance. Quand on éprouve autant de difficultés que moi sur le plan scolaire, il faut se trouver des motivations pour continuer, pour ne pas décrocher. »

« Rares sont les élèves que l'on croise sur notre chemin qui sont aussi persévérants que René-Pier », croit M^{me} Richards. Malgré tout, le jeune homme n'est pas à l'abri de certaines périodes de doute ou de découragement. « En juin 2012, alors qu'il venait de compléter son 4^e secondaire, il a failli tout abandonner, se souvient M^{me} Richards. À ce moment-là, toutefois, il a fait preuve de beaucoup d'écoute envers sa famille et les membres du personnel de l'école qui l'ont encouragé à ne pas abandonner son rêve d'obtenir un DES. »

« Quand on éprouve autant de difficultés que moi sur le plan scolaire, il faut se trouver des motivations pour continuer, pour ne pas décrocher. »

« C'est parfois désespérant d'avoir autant de difficulté, mais il y a toujours quelqu'un disponible pour m'offrir de l'aide et me rappeler que je suis proche du but ultime, qu'il ne faut pas lâcher », reconnaît René-Pier Beaulieu, qui conseille à tous les jeunes qui connaissent eux aussi des difficultés d'apprentissage d'accepter l'appui de leurs enseignants et de leur entourage.



LE TÉLÉJOURNAL
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Découvrez le lauréat de la semaine **FORCES Avenir**

RADIO
PREMIÈRE CHAÎNE



**SAMEDI
18h**

3089611

« L'Envolée à la belle étoile », au Village sur glace

Les lanternes de l'espoir

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

ROBERVAL — Ce soir, une centaine de lanternes faites de papier de soie et de bambou s'envoleront dans le ciel de Roberval. Elles ajouteront une touche de poésie au spectacle que Fanny Tremblay Girard, aussi connue sous le nom de l'Abobinable Fanny Fay, présentera sur le site du Village sur glace à compter de 19h.

Intitulé *L'Envolée à la belle étoile*, un conte fantastique de neige et de feu, il mettra en commun toutes les disciplines que pratique la jeune femme établie à Chambord. « Ça touche à la chanson, au conte, au théâtre et au cirque. Nous serons six sur la scène qui a été créée à l'aide de blocs de neige », a-t-elle indiqué, hier, au cours d'une entrevue téléphonique accordée au *Quotidien*.

Le spectacle, dont l'accès est gratuit, s'articulera autour d'un conte écrit par Fanny Tremblay Girard. « Il parle de l'imagination, de l'étincelle qu'on porte en nous, qui est parfois éteinte, mais qu'on peut rallumer. Un lien est tracé avec la neige et les étoiles », souligne l'artiste.

Elle-même lira le conte, en plus de proposer deux chansons avec la collaboration de Marisol-Josée Beaudesne aux percussions. L'équipe comprend également Chanterelle Gagnon, qui aura recours à la technique des ombres chinoises pour incarner un oiseau, de même que le cracheur de feu Maxime Ouellet et deux femmes versées dans les arts du cirque, Violette Girard et Dominique Grenier-Paré.

Les lanternes de l'espoir

Un autre partenaire est Mosaïque sociale, un organisme de Roberval qui a pour mission de favoriser l'accès à la culture. C'est dans cette perspective qu'un atelier de fabrication de lanternes a été mis sur pied dans le dernier mois. Des gens ont pu s'initier à cette activité qui possède un caractère écologique puisque les matériaux, recyclés une première fois, sont biodégradables.

Ce sont ces lanternes, et d'autres produites par les artistes, qui rejoindront le ciel après avoir été allumées au milieu du spectacle. « Elles enverront un message d'espoir grâce à la participation du public », explique Fanny Tremblay Girard. Elle précise qu'une première expérience fut tentée l'an dernier, à Chambord, lors de la première édition du festival La Terrasse Givrée. Ayant été jugée concluante, l'idée d'une récurrence, avec un enrobage plus étoffé, a cheminé dans l'esprit des protagonistes.

Ceux qui veulent assister au spectacle n'ont qu'à se présenter à l'entrée du Village sur glace à 19h. Une marche de cinq minutes, tout au plus, les conduira devant la scène éphémère. Comme on anticipe un réchauffement de la température, les organisateurs espèrent accueillir au moins 100 personnes. □

Fanny Tremblay Girard, alias l'Abobinable Fanny Fay, invite la population à se rendre au Village sur glace de Roberval afin d'assister à un spectacle où le conte, la chanson, les arts du cirque et le théâtre seront mis au service d'une vision poétique. La photographie principale montre à quoi ressemblera l'envol des lanternes qui sera effectué ce soir, à Roberval.

(Courtoisie)



Frank et le Cosmos sur scène ce soir

François Harvey se sent d'attaque

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — François Harvey était d'humeur joyeuse, hier après-midi. Après avoir passé plus de deux mois dans son studio, l'âme de Frank et le Cosmos se sentait d'attaque pour renouer avec la scène. Ça tombe bien parce que ce soir, lui et ses partenaires donneront un spectacle mettant en valeur les chansons figurant sur *La machine à pop*, le cinquième album de la formation saguenéenne.

Ça va se passer au Sous-Bois de Chicoutimi, dont les portes ouvriront à 19 h. Deux heures plus tard, les musiciens feront honneur aux nouvelles compositions, regroupées sur un CD dont quelques copies physiques seront disponibles. Ceux qui préfèrent le format virtuel y auront accès la semaine prochaine, par l'entremise du site www.franketlecosmos.com.

« Même si j'ai mis de côté l'aspect expérimental, ce n'est pas un virage à 180 degrés. Il s'agit d'une étude de style, d'un jeu. J'ai écrit des chansons relativement simples, de la pop à la Frank et le Cosmos. Certaines pièces sont plus rock, d'autres plus douces ou plus folk », a décrit François Harvey au cours d'une entrevue accordée au *Quotidien*.

La machine à pop est un projet solo, ce qui ne veut pas dire que l'homme a travaillé seul. Mathieu Tremblay (batterie), Sébastien Maltais (basse), Julien Boily (chœurs) et Christian Schroeder (claviers) ont épaulé le chanteur et guitariste. Celui-ci a aussi bénéficié des lumières de Danaé Noury, qui a assumé le rôle de conseiller artistique.

« Comme on peut se perdre dans les détails quand on travaille seul, j'ai voulu avoir quelqu'un de confiance », expli-

que François Harvey. Son dernier spectacle remontant au printemps, il lui tarde de renouer avec la scène, un besoin qui sera assouvi grâce au lancement de ce soir. Ceux qui apprécient le groupe ont intérêt à en profiter, parce qu'on ne le reverra pas avant l'été. □

« Même si j'ai mis de côté l'aspect expérimental, ce n'est pas un virage à 180 degrés. Il s'agit d'une étude de style, d'un jeu. J'ai écrit des chansons relativement simples, de la pop à la Frank et le Cosmos. Certaines pièces sont plus rock, d'autres plus douces ou plus folk. »

- François Harvey



Frank et le Cosmos lancera son cinquième album ce soir, à Chicoutimi. La nouvelle galette de la formation saguenéenne a pour titre « La machine à pop ».

(Photo Maxime Wehinger)



Le duo Éli & Papillon, formé d'Élise Larouche et Marc Papillon-Ferland, sera sur la scène du Bistro Café Summum de La Baie, ce soir, dans un concept de souper-spectacle.

(Archives)

En souper-spectacle, ce soir

Le duo Éli & Papillon au Café Summum

ROGER BLACKBURN

rblackburn@lequotidien.com

LA BAIE — Le Bistro Café Summum de La Baie continue sur sa lancée en présentant des spectacles les samedis avec la présentation du duo Éli & Papillon, ce soir, dans un concept de souper-spectacle.

Elise Larouche et Marc Papillon-Ferland proposent des textes positifs avec une musique soignée. « Ça rappelle un peu la chanson pop de Françoise Hardy avec une orchestration à la Feist », décrit Bénédicte Morin, copropriétaire du bistrot. Les spectateurs pourront entendre les titres du premier album réalisé par le duo dans une ambiance conviviale.

Ça fait deux ans que le Café Summum produit des spectacles sur la petite scène de la rue Victoria. « On axe principalement notre programmation sur des artistes locaux tout en invitant des artistes émergeant de Montréal. On tente de signer un gros nom ou deux par année », fait valoir Bénédicte Morin rappelant la présence de Qualité Motel, Tricot Machine ou Fanny Bloom, qui sont montés sur les planches de Café au cours des derniers mois.

Natif de Petit-Saguenay, Bénédicte Morin entend bien poursuivre la production de spectacles dans le café bistrot. « La réponse des gens est excellente et il n'y a pas de coûts d'entrée, le spectacle est inclus dans le repas, à moins de produire une grosse vedette dont le cachet serait très élevé », fait valoir le jeune homme d'affaires. □

MARDI-CONCERT

Orchestre
symphonique
du Saguenay-Lac-Saint-Jean

PHOTO: GUY LAUREN DORVILLE

LE QUINTETTE DE DVORAK

présenté par BÉTONNIÈRES
d'Arvida Inc.

Par le Quatuor Alcan et son invité, Joel Quarrington, contrebassiste
12 février 2013, 20 h (Église Notre-Dame-de-Grâce, Chicoutimi)

CAUSERIE À 19 H 30 POUR LA PRÉSENTATION DES ŒUVRES INTERPRÉTÉES

Partenaire de saison



Partenaire majeur

RioTinto Alcan

Informations et réservations : 418 545.3409 www.lorchestre.orglavitrine
saguenay.comSuivez-nous
sur Facebook

LA BAIE — court métrage *nes* bat son ple froid polaire et découragé les pe qui doivent scènes sur le des Ha! Ha!.

« A moins 3 c'est en effet le vent. Mais bien. On to différents lie peut donc se demain (aujourd'hui toute la journée », détaille Gagné, le réalisateur baiverain.

L'auteur de *des cabanes*, B récipiendaire verte lors de régionale d assiste le rément un Baie n'aurait pu e son ami pour racontant la v sionné de pé.

« Moi et Ph depuis environ fait des film j'ai bifurqué fil des ans. D qui réalise le exprime l'a aujourd'hui toutefois loin quotidien des

« Mes paren barrière du si toujours les petit. Et je r gens. Il y ava nostalgie da cette histoire

Le comédie des fondateu Zapartistes, ge principal, son bonheur l

« En lisant l agent m'a e suite accepté écoeurant, u j'ai un beau p dre », exprim a pu voir da 15 février 1839, sauvage et C.R

Denis Tru quelques rep pour des tou Mais le comé tombé sous le ge baivera rencontrés ce

« C'est mag voit pas tous de cabanes co gens sont tr lance le com

Court métrage « Le Chant des cabanes »

Le tournage bat son plein à La Baie

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

LA BAIE — Le tournage du court métrage *Le Chant des cabanes* bat son plein à La Baie. Et le froid polaire ne semble pas avoir découragé les membres de l'équipe qui doivent filmer plusieurs scènes sur les glaces de la baie des Ha! Ha!.

« À moins 30 degrés Celsius, c'est en effet froid, surtout avec le vent. Mais tout se déroule bien. On tourne aussi dans différents lieux intérieurs, on peut donc se réchauffer. Mais demain (aujourd'hui), on passe toute la journée sur les glaces », détaille Philippe David Gagné, le réalisateur d'origine baieriveraine.

L'auteur de la nouvelle *Le Chant des cabanes*, Emmanuel Simard, récipiendaire du prix Découverte lors de la dernière édition régionale du Salon du livre, assiste le réalisateur. Également un Baieriverain, l'écrivain n'aurait pu espérer mieux que son ami pour imaginer son histoire racontant la vie d'un homme passionné de pêche blanche.

« Moi et Philippe, on est amis depuis environ dix ans. On a déjà fait des films ensemble. Mais j'ai bifurqué vers l'écriture au fil des ans. Donc, que ça soit lui qui réalise le projet, c'est super », exprime l'auteur, qui réside aujourd'hui à Montréal. Il est toutefois loin d'être étranger au quotidien des pêcheurs.

« Mes parents travaillaient à la barrière du site de pêche. J'allais toujours les voir quand j'étais petit. Et je rencontrais plein de gens. Il y avait donc une certaine nostalgie dans l'action d'écrire cette histoire », confie l'auteur.

Le comédien Denis Trudel, un des fondateurs du groupe Les Zapartistes, campe le personnage principal, Pepiche, qui verra son bonheur bouleversé.

« En lisant le scénario que mon agent m'a envoyé, j'ai tout de suite accepté. C'est un scénario écoeurant, un film touchant. Et j'ai un beau personnage à défendre », exprime le comédien qu'on a pu voir dans les films *Octobre*, *15 février 1839*, *L'audition*, *Camping sauvage* et *C.R.A.Z.Y.*

Denis Trudel a séjourné à quelques reprises dans la région pour des tournées de théâtre. Mais le comédien est visiblement tombé sous le charme du paysage baieriverain et des gens qu'il a rencontrés cette semaine.

« C'est magnifique ici. On ne voit pas tous les jours un village de cabanes comme celui-là. Et les gens sont très sympathiques », lance le comédien qui devrait



Le réalisateur Philippe David Gagné et le directeur de la photographie, Nicolas Lévesque, ont commencé le tournage jeudi sur les glaces de la baie des Ha! Ha!

(Photo Jeannot Lévesque)

revenir dans la région au cours de l'automne pour la tournée de *Chasse-Galerie*, une version théâ-

trale des contes et légendes qui ont cultivé l'imaginaire collectif québécois. □



Marie-Laurence Lévesque est la co-productrice du court métrage.

(Photo Jeannot Lévesque)

PLUS DE 2,3 MILLIONS AU BOX OFFICE

« Un divertissement FAMILIAL AMUSANT et TOUCHANT! »

« Rappelle la SPONTANÉITÉ de LA GUERRE DES TUQUES! »

LES PEE-WEE 3D

L'HIVER QUI A CHANGÉ MA VIE

PRÉSENTATION DE La Capitale

PRODUIT PAR CHRISTIAN LAROCHE

RÉALISÉ PAR ERIC TESSIER

PRODUCTEURS EXECUTIFS ROBERT MENARD VALÉRIE BISSONNETTE

Faites un don au

PRÉSENTÉ AU CINÉMA!

LesPeeWee3D.com | PeeWeeLeFilm

« DE L'ACTION QUI DÉMÉNAGE! » - VARIETY

« DU PLAISIR À LA TONNE! » - THE HOLLYWOOD REPORTER

LA VENGEANCE NE SE DÉMODE PAS

STALLONE

DU PLOMB DANS LA TÊTE

www.BULLET TO THE HEAD

13 ANS +

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« JASON STATHAM AMÈNE L'ACTION À UN TOUT AUTRE NIVEAU! » - BONNIE LAUFER, TRIBUTE CANADA

JASON STATHAM

JENNIFER LOPEZ

PARKER

IL FAUT BRISER LES RÈGLES POUR JOUER LE JEU

parker-lefilm.com

13 ANS +

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

YouTube | LesFilmsSeville

« DU STEVEN SODERBERGH À SON MEILLEUR. UN THRILLER GÉNIAL ET INTENSE QUI VOUS TIENDRA EN HALEINE. » - PETE HAMMOND, MOVIELINE

« UN FILM VIF, EFFICACE, DIVERTISSANT ET SUBTILEMENT BIEN TOURNÉ. » - MARC CASSIVI, LA PRESSE

« ROONEY MARA EST FASCINANTE. » - MARLOW STERN, NEWSWEEK

« UN FILM À SENSATIONS FORTES. » - ISABELLE HONTEBEYRIE, JOURNAL DE MONTRÉAL

UNE SEULE PILULE PEUT CHANGER VOTRE VIE

JUDE LAW ROONEY MARA

CATHERINE ZETA-JONES ET CHANNING TATUM

EFFETS SECONDAIRES

VF DE SIDE EFFECTS

RÉALISÉ PAR STEVEN SODERBERGH ÉCRIT PAR SCOTT Z. BURNS

EFFETSSECONDAIRES-LEFILM.COM

13 ANS +

PRÉSENTÉ À L'AFFICHE!

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

MANGER DES PETITS REPAS



CHRISTELLE TANELIAN

www.christelleisflabbergasting.com

J'ai une confession à vous faire: je suis une grignoteuse. Je préfère manger cinq petits repas par jour que trois gros et — tant qu'à y être, autant tout vous dire — deux petits-déjeuners les jours où je suis vraiment déraisonnable. Mais je me soigne. Si j'essaie de me tenir loin des paquets de croustilles (salées et gaufrees, mon plaisir coupable) et autres en-cas hypercaloriques et vides de bons nutriments, j'aime me préparer des collations légères. Muffins salés, blinis et pointes de quiche sont faciles à transporter, à congeler et à ressortir au moment opportun. Ils me sauvent les jours où « l'heure du midi » se transforme en « 15 minutes du midi », les soirs où des amis débarquent à l'improviste pour l'apéro alors que j'ai ma semaine dans le corps, les nuits de party où l'on doit nourrir 25 personnes, et les fois où mes neurones ont du mal à connecter pour envoyer l'ordre de manger à mon cerveau. Si vous vous reconnaissez dans l'une des descriptions plus haut, vous devriez vous aussi les adopter. Accompagnés d'une soupe ou d'une salade composée, ils passent aisément de collation à lunch ou souper léger, idéaux et très pratiques pour les fameux soirs de « qu'est-ce qu'on mange ? ».

Muffins épinard, feta et parmesan



(Pour 12 petits ou 9 gros muffins)

INGRÉDIENTS

- 1 c. à soupe de beurre
- 2 échalotes françaises, hachées finement
- 1 gousse d'ail, dégermée et hachée en dés fins
- 1 piment fort, sans les graines, haché très finement
- 2 3/4 tasse de farine tout usage
- 2 c. à café bombées de poudre à lever
- Une pincée de noix de muscade, moulue
- Sel, poivre frais moulu
- 2 c. à soupe de ciboulette, hachée finement
- 1/2 tasse de fromage feta, émietté
- 1 tasse de parmesan (ou cheddar), fraîchement râpé
- 1 gros oeuf
- 1 1/4 tasse de lait
- 3/4 de tasse comble d'épinards frais, grossièrement hachés

PRÉPARATION

1. Dans une poêle, à feu moyen, faire fondre le beurre. Ajouter les échalotes et cuire jusqu'à ce qu'elles deviennent fondantes. Ajouter l'ail et le piment. Cuire quelques minutes en remuant bien le mélange à l'aide d'une cuillère en bois pour développer les saveurs. Réserver.
2. Dans un grand bol, mélanger la farine, la poudre à lever, la noix de muscade, le sel, le poivre, la ciboulette, la feta et le parmesan. Dans un autre bol, battre l'oeuf avec le lait. Ajouter le mélange liquide au mélange solide et remuer jusqu'à former une pâte homogène. Ajouter le mélange d'échalotes, d'ail et de piment et les épinards. Mélanger de nouveau.
3. Verser la pâte dans un moule à muffins beurré. Cuire au four à 350 °F pendant 40 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dent ressorte propre et sec de la pâte.
4. Laisser tiédir sur une grille. Déguster tiède accompagné d'une salade.



UNE SAINT-

JOSÉ PIERRE DURAND

Le Nouvelliste

TROIS-RIVIÈRES — Que dire de Casanova, ce héros de centaines de romans et de films célébrant sa virilité insatiable, et puis de Don Juan dont les œuvres de Molière, de Baudelaire et de Mozart, pour ne citer que ceux-là, ont glorifié les performances amoureuses inoubliables pour ses conquêtes féminines. Bond... James Bond, ce phénomène britannique qui, entre deux explosions d'ogives russes au bout de ses souliers vernis, prend le temps de faire la cour à une miss univers en pâmoison.

Ça, ce sont des hommes, pensent secrètement les femmes. Des vrais. Depuis la nuit des temps, l'homme cherche la liste des aliments miracles du mec qui a inventé le premier menu aphrodisiaque, mais celui-ci aurait, paraît-il, quitté ce bas monde, sans doute pour avoir trop abusé de ses découvertes, sans laisser d'adresse ni de recettes.

Alors, dans les laboratoires et les cuisines du monde entier, des chercheurs s'activent, depuis des siècles, à trouver cette mythique potion magique qui métamorphoserait le commun des mortels en taureau puissant et inépuisable, et les timides comtesses en ardentes et indomptables tigresses dévorées par le feu de la passion.

Dans l'Antiquité, on n'hésitait pas à se délecter de testicules de coq ou de taureau pour attiser davantage la flamme de passions évanescences.

Au Moyen âge, les apothicaires prescrivait aux chauds lapins le philtre d'amour, une savante mixture composée de « fraises macérées dans du vin rouge saupoudrées de gingembre », avant de procéder courageusement à l'abordage de l'être convoité.

L'humble fève, pour sa part, n'échappa point à l'interdit de l'évêque de Nice, au XVIIIe siècle, qui l'a banni des couvents parce que, croyait-il dans toute son infaillible sagesse, elle « produisait des effets incompatibles avec la vie monastique ».

Et la truffe maintenant. Des écrits anciens rapportent que les manipulateurs de ce diamant noir, respirant son parfum, entraient dans une transe sexuelle telle qu'il fallait aussitôt abrégé leurs heures de travail. « Voilà la trouvaille », dites-vous ? Pensez-y bien. Une seule truffe blanche a été vendue à l'encan 134 650 \$, en 2009.

Le gingembre. Le prince des aphrodisiaques. À tel point que même le Coran le prescrivait en boisson aux « justes musulmans, pour honorer les houris ». Quant à Nostradamus, apothicaire royal, gastronome et futurologue, il vantait les mérites de cette racine difforme et noueuse qui « en la vieillesse éveille amour jeune et nouveau ».

Bref, chaque époque révèle un charlatan de service, et la liste est longue, qui prétend avoir découvert l'élixir d'amour. Pour ma part, au diable toutes ces balivernes. Si vous êtes amoureux, une langue-de-chat trempée dans un verre de lait suffira pour vous transporter au septième ciel. Parole de chef.

À tous, bonne Saint-Valentin.



Des plats réconfortants PARFAITS AVEC LA PASTILLE — FRUITÉ ET GÉNÉREUX —

UN ACCORD CHALEUREUX POUR L'HIVER

Les viandes cuites longuement à feu doux parfument la maison. Elles sont appréciées pour leur goût savoureux et leur rapidité d'exécution. Pour les accompagner, choisissez un vin mi-corsé dominé par des arômes de fruits.

16,60\$

RABAIS DE 2,00\$

18,60\$

GUIGAL
Côtes-du-rhône a.o.c.
France, vin rouge, 750 ml
Code SAQ : 00259721



Titulaires de permis et agences de la SAQ acceptés. SAQ Dépôt, comptoirs Vin en vrac et SAQ Signature exclus. L'offre Les occasions de l'hiver est en vigueur du 7 au 17 février 2013 sur les produits sélectionnés seulement. Cette promotion ne peut être convertie en crédit. Quantités limitées. Jusqu'à épuisement des stocks. Consultez SAQ.COM pour plus de détails sur la promotion offerte en ligne. Toutes taxes comprises. Prix modifiables sans préavis. Les produits annoncés ne sont pas offerts dans toutes les succursales. Les produits commandés par l'entremise du service des commandes privées sont exclus de cette promotion. Achats non cumulatifs. Aucune substitution possible. Aucune mise de côté n'est acceptée. 18 ans ou plus. Service à la clientèle de la SAQ : 514 254-2020 ou 1 866 873-2020.

LE CHEF À DOMICILE

VALENTIN APHRODISIAQUE



(Photo Stéphane Lessard)

PÉTONCLE AU LARD ET SAUCE AU CHOCOLAT ÉPICÉE

Degré de difficulté : moyen
Nombre de convives : 4 personnes
Temps de préparation : 45 minutes
Temps de cuisson : 2 heures ou plus

LARD BRAISÉ

1 pièce entière de lard fumée de 400 gr (environ 1 1/2 pouce d'épais)
 750 ml de fond de veau
 2 gousses d'ail coupées en quatre
 2 branches de romarin
 2 branches de thym
 2 clous de girofle
 1 bâton de cannelle
 2 feuilles de laurier
 100 ml de sirop d'érable
 75 ml de vinaigre balsamique
 4 gros pétoncles
 2 c.à.t. de beurre
 240 gr de boudin défait en morceaux
 1 bouquet de ciboulette ciselée
 4 escalopes de 60 gr de foie gras (facultatif)

Étapes de préparation

Lard braisé

Dans un plat haut allant au four, saisir la pièce de lard entière à 400 F jusqu'à coloration. Enlever l'excédent de gras. Chauffer dans une casserole le fond de veau, les aromates, le sirop d'érable et le balsamique jusqu'à ébullition. Verser le liquide chaud sur la pièce de lard. Couvrir et cuire au four à 350 F durant au moins 2 heures ou plus dépendamment la taille de votre pièce. Le lard doit facilement se défaire à l'aide d'un couteau, mais doit rester entier. Retirer du jus et réserver la pièce au froid durant 1 heure. Découper 4 pavés (environ 70 gr chacun).

Cuisson

Poêler le boudin avec un peu de beurre, rectifier l'assaisonnement et ajouter la ciboulette. Assaisonner les pétoncles des 2 côtés et les saisir jusqu'à coloration. Les finir au four au besoin. Réchauffer les pavés de lard avec un peu de jus de cuisson.

Montage : Déposer le boudin poêlé à l'emporte-pièce dans 4 assiettes, puis placer un morceau de lard et par-dessus un pétoncle. Arroser de sauce et

servir aussitôt.

À mon avis, le nec plus ultra avec cette recette, c'est de chapeauter ce mets délicieux d'un foie gras poêlé. Tout simplement divin.

Astuce : Ce n'est pas tout le monde qui apprécie le boudin, vous pouvez le remplacer par une purée de courge ou des oignons caramélisés.

Sauce chocolat épicée

(le fameux « mole » mexicain)

Ingrédients :

2 piments mulato
 2 piments pasilla
 3 piments ancho
 1 t. amandes
 1 petit oignon
 2 gousses d'ail
 1/2 c.à.t. graines de sésame
 3 clous de girofle
 1 tranche de pain
 1/2 c.à.t. cannelle
 1/2 c.à.t. origan
 60 gr. chocolat noir
 Sel, poivre au goût

Étapes de préparation

Griller les graines de sésame avec les amandes. Pour les piments, extraire la tige, les graines et les veines et griller à sec 2 minutes.

Couvrir d'eau chaude et laisser reposer 15 minutes.

Passer au robot le sésame, les amandes, la cannelle, les clous, le pain, l'oignon et l'ail. Ajouter les piments. Former avec tous les ingrédients une pâte et frire avec un peu d'huile.

Ajouter le chocolat, le sel et le poivre.

Si trop épais, ajouter du bouillon de poulet.

Service : déposer cette légendaire sauce tout autour du plat principal proposé ci-haut.

Bonne dégustation.



Mijoté de bœuf
AUX LÉGUMES ET À L'ORGE

TROUVEZ LA RECETTE DANS SAQ.COM



Tomates farcies
DE VEAU ET DE PARMESAN

TROUVEZ LA RECETTE DANS SAQ.COM



Lapin braisé
AUX PRUNEAUX

TROUVEZ LA RECETTE DANS SAQ.COM

FRUITÉ ET GÉNÉREUX

— JUSQU'À —
60
PRODUITS
À RABAIS
 EN SUCCURSALE
 DU 7 AU
 17 FÉVRIER

La modération a bien meilleur goût.



18+

PRENEZ GOÛT À NOS CONSEILS





Garrett McNamara en pleine action dans la nouvelle Mecque des surfeurs, le « canyon de Nazaré ».

(Cafétoisie)

Blocage de trafic



Évadez-vous du quotidien avec **Sunquest**

Varadero **Fun Sun** **1 159 \$**
 Breezes Bella Costa ★★★★★
 7 nuits • Le 16 mars 2013 • Tout compris par personne ou 49 \$ par mois †
 Chambre d'hôtel • Au départ de Montréal taxes et frais compris
 frais aéroportuaires de 25cuc à payer sur place

Jamaïque **Sunset Jamaica** **1 229 \$**
 Grande Resort & Spa North Tower ★★★★★
 7 nuits • Le 26 février 2013 • Tout compris par personne ou 52 \$ par mois †
 Sélectionnez standard Tier 1 plus • Au départ de Montréal taxes et frais compris

Punta Cana **Fun Sun** **1 549 \$**
 Grand Bahia Principe Bavaro ★★★★★
 7 nuits • Le 20 mars 2013 • Tout compris par personne ou 65 \$ par mois †
 Club Diamond Suite junior • Au départ de Montréal taxes et frais compris

— RECEVEZ —
50 \$ EN POINTS* DU CLUB SEARS EN PRIME

LORSQUE VOUS RÉSERVEZ UN FORFAIT VACANCES DANS UN DES HÔTELS BRANCHÉS AUPRÈS DE VOYAGES SEARS EN UTILISANT VOTRE CARTE DE CRÉDIT SERVICES FINANCIERS SEARS

voyages **Sears.ca**
 en magasin | 1.866.359.7327

Les prix indiqués sont par personne, basés sur une occupation double, et applicables au moment de mettre sous presse. Espace et prix sous réserve des disponibilités au moment de la réservation et pouvant être modifiés en tout temps sans préavis. Ne s'applique qu'aux nouvelles réservations. Toutes les descriptions et représentations des hôtels ainsi que leurs installations étaient valables au moment de mettre sous presse. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Pour obtenir tous les renseignements sur les produits et en connaître les modalités et conditions, veuillez consulter la brochure Soleil du Sud de Vacances Sunquest ou le site VacancesSunquest.ca. Vacances Sunquest, 1257, rue Joy, Montréal, QC H3H 2K5. Membre d'un permis du Québec # 805505. Le paiement des mensualités indiqué est basé sur l'offre de paiement en 24 mensualités égales, sans intérêt, sur approbation du crédit. Offre sous réserve de modifications en tout temps. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Sur approbation du crédit porté à votre carte MasterCard® Sears, MasterCard® Voyage® Sears ou votre carte Sears. L'offre de paiement en mensualités égales, sans intérêt, s'applique en 12 ou en 24 mensualités. Frais d'administration (sauf au Québec) pour paiement en 12 mensualités: 69,99 \$, en 24 mensualités: 99,99 \$. Sans achat minimum requis (sauf pour le Québec ou un achat minimum de 200 \$ est requis). L'intérêt sera accumulé sur le montant financé (qui inclut les frais d'administration, les taxes applicables et les frais de livraison) au taux en vigueur lors des achats, mais sera annulé si le montant integral des mensualités et celui du nouveau solde sont versés à la date d'échéance. Si le montant integral n'est pas versé à la date d'échéance, l'intérêt accumulé sur la portion payée de la mensualité, à compter de la date de report, cessera d'être annulé et sera imputé à votre compte. Votre compte est en souffrance de quatre (4) cycles de facturation, l'offre de financement prendra fin et l'intérêt accumulé sur le solde payé du montant financé, à compter de la date de report, cessera d'être annulé et sera imputé à votre compte. Pour plus de détails, veuillez consulter la Convention de défendeur de carte. *S'applique aux nouvelles réservations de forfaits vacances dans un des hôtels branchés à vos points du Club Sears. Les points du Club Sears sont décernés sur votre achat réel. Les cartes cadeaux Sears, les programmes de financement facultatifs portés à la carte Sears et des services (p. ex. Voyages). Les points s'appliquent également aux programmes de financement facultatifs portés à la carte MasterCard® Services financiers Sears® ou à la carte MasterCard® Voyage® Services financiers Sears® ainsi qu'à certains produits d'assurances (visitez le site servicesfinancierssears.ca). Pour plus de détails, veuillez consulter les modalités et conditions s'appliquant à vos points du Club Sears. Certaines restrictions s'appliquent. Les détails de cette offre peuvent être modifiés ou annulés en tout temps sans préavis. Offre disponible en magasin ou en appelant le 1-866-359-7327. Pour obtenir tous les détails, faites un saut en magasin ou rendez-vous à voyagessears.ca. Les cartes MasterCard® Services financiers Sears®, MasterCard® Voyage® Services financiers Sears® et la carte Sears sont émises par la JPMorgan Chase Bank, A.N. Sears® est une marque déposée de Sears, utilisée sous licence au Canada. **MasterCard et le logo MasterCard sont des marques déposées et PayPal est une marque de commerce de MasterCard International Incorporated. ©2013 Thomas Cook Canada Inc. s/nr Voyages Sears. Permis de la C. B. # 3597. Permis de l'Ontario #50010226. Titulaire d'un permis du Québec: OPC #702734. 75 Eglinton ave. E., Toronto, ON, M4P 3A4.

Prix excluant le 2,00\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

Le « canyon de Nazaré »

Pour les amateurs de vagues géantes

THOMAS CABRAL
 La Presse

NAZARÉ — Accident géologique au large de Portugal, le « canyon de Nazaré » est devenu la nouvelle Mecque des surfeurs amateurs de sensations fortes grâce aux exploits de l'Américain Garrett McNamara, qui vient peut-être d'y établir un nouveau record en domptant un monstre estimé à près de 30 mètres.

La montagne d'eau qui a déferlé le 1^{er} novembre 2011 sur la Praia do Norte, la « plage du nord » de Nazaré, avait déjà placé cette ville de pêcheurs, à 130 kilomètres au nord de Lisbonne, parmi les hauts lieux des vagues géantes à travers le monde. Car sur la face de cette vague, la planche de McNamara traçait son sillage d'adrénaline et de gloire.

Les images de la folle chevauchée ont aussitôt secoué la planète surf et, surtout, la communauté de ceux qui consacrent leur vie à chasser des houles démesurées à travers les océans.

Garrett McNamara, un de ses membres les plus légendaires, a donc reçu le prix de la plus grande vague surfée l'année précédente, décerné par l'équipementier Billabong à l'occasion des « XXL Awards 2012 », grand-messe annuelle des « big wave riders » du monde entier.

Munis de photos et de règles numériques, les experts de Billabong ont estimé que la vague mesurait 78 pieds de haut, soit 23,77 mètres, chiffre retenu par les Records du Guinness pour certifier qu'il s'agissait de « la plus grande vague jamais surfée ».

Nouveau record à 30 mètres ?

Puis, lundi de la semaine dernière, McNamara était de retour à la Praia do Norte pour un rendez-vous avec la houle exceptionnelle annoncée par des modèles de prévision de plus en plus fiables.

Les images de la nouvelle glisse d'anthologie ont vite fait le tour du monde et certains ont évoqué un nouveau record à 100 pieds (30,48 mètres).

Interrogé le lendemain par l'AFP, le surfeur hawaïen de 45 ans jugeait l'estimation « un peu poussée » et préférait « ne pas y mettre un chiffre ».

« Je n'ai aucune idée de la taille de la vague, a-t-il dit. La descente a certainement été plus longue (que celle de novembre 2001). Les deux vagues étaient si différentes que je ne saurais dire laquelle était plus grande ».

« Les Records du Guinness travaillent en partenariat avec Billabong XXL, l'expert en matière de surf sur grandes vagues (...) afin de vérifier officiellement la taille exacte de la vague que Garrett McNamara a surfée lundi », a indiqué un porte-parole de l'institution.

D'après McNamara lui-même, le record a bien été battu, mais par son partenaire Kealii Mamala qui surfait avec lui. « La vague de Kealii était sans doute plus grande que celle que j'ai prise il y a un an », a-t-il assuré.

« On veut juste s'amuser »

Vieux complices assoiffés d'adrénaline, les deux hommes ont plusieurs fois défié la force de la nature, comme en 2007, lorsqu'ils ont surfé des vagues créées par la chute de morceaux de glaciers en Alaska.

Ces amateurs de glisse extrême pratiquent une modalité du surf appelée le « tow-in », qui consiste à se faire remorquer par un jet-ski pour attraper des déferlantes plus grosses qu'avec la seule force des bras.

La Praia do Norte offre des conditions exceptionnelles pour surfer ces vagues en raison d'un phénomène géologique dénommé le « canyon de Nazaré » : une faille au fond de la mer, de 170 km de long et 5 km de profondeur, qui propulse la houle de l'océan Atlantique vers le littoral.

« Nazaré est un endroit très spécial et imprévisible, c'est un mystère », décrit McNamara, le premier à avoir exploré tout le potentiel de la Praia do Norte, qui rivalise désormais avec des vagues comme Jaws à Hawaï, ou Puerto Escondido au Mexique.

Sur les raisons qui le poussent à toujours tester davantage les limites de l'homme et de l'océan, McNamara joue la simplicité : « on veut juste s'amuser, la taille c'est pas important... » □

La

RIO DE JANEIRO — Corps brisés dansent au rythme de ce scénario à chaque coin de rue. Janeiro pend la fête de tous les côtés.

La « grande fête » de ce vendredi 9 février, Eduardo Paes a annoncé hier que le carnaval liquemement les gros roi Morde de cinq jours fête, les deux défilés des écoles Sambodrome.

Mais depuis sa multitude de saut les rues les « blocos » lesques de qu comme le ca que », car ouv

Ils veulent la tragédie de Sud du pays, une discothèque en piège mort.

Dans ces déguisés ou perser, de s'amuser tout bien arr

Les façades du centre administratif protégées de liers de fêtes et la police a dans la ville.

Les autorités ont plus de (+5,8 % par dépenses) pendant cette comme la plu à ciel ouvert.

Ipanema, Mad

Le Carnaval pour ses défilés le Sambodrome dans pour 7 privilégiés, bre architecte décédé en de 105 ans.

Les thèmes principales se disputent de « champion » vont de Vinicius des auteurs son « la Fille hommage au de Madureira dans tous les

« Vinicius » cette année figures les de la culture br à l'AFP Alex en scène du Ilha qui ren de la Bossa N

Les écoles spectateur aussi hors de sil, en Allem (da Tijuca) et Sud avec l' Belfort Rox

Chaque école à cinq M \$ défilé autre

Le Carnaval de Rio commence

La fête de tous les excès

RIO DE JANEIRO (AFP) — Corps bronzés en sueur qui dansent au rythme de la samba: ce scénario érotique se répète à chaque coin de rue de Rio de Janeiro pendant le carnaval, la fête de tous les excès.

La « grande folie » commence vendredi, quand le maire Eduardo Paes remettra symboliquement les clés de la ville au gros roi Momo pour son règne de cinq jours. L'apothéose de la fête, les deux nuits de luxueux défilés des écoles de samba sur le Sambodrome.

Mais depuis 15 jours déjà, une multitude de fêtards a pris d'assaut les rues pour défiler dans les « blocos » (groupes carnavalesques de quartier), considérés comme le carnaval « authentique », car ouvert à tous.

Ils veulent oublier la récente tragédie de Santa Maria, dans le sud du pays, où un incendie dans une discothèque s'est transformé en piège mortel pour 239 jeunes.

Dans ces blocos, on peut être déguisé ou pas, il suffit de danser, de s'amuser et de draguer, le tout bien arrosé à la bière.

Les façades des immeubles du centre administratif de Rio sont protégées des centaines de milliers de fêtards par des grilles et la police a renforcé la sécurité dans la ville.

Les autorités de Rio prévoient que plus de 900 000 visiteurs (+5,8% par rapport à 2012) dépenseront quelque 665 M\$ pendant cette fête considérée comme la plus grande du monde à ciel ouvert.

Ipanema, Madureira et autres...

Le Carnaval de Rio est connu pour ses défilés exubérants sur le Sambodrome, bordé de gradins pour 72 500 spectateurs privilégiés, conçu par le célèbre architecte Oscar Niemeyer, décédé en décembre à presque 105 ans.

Les thèmes des défilés des 12 principales écoles de samba qui se disputent le titre prestigieux de « championne du carnaval » vont de Vinicius de Moraes, l'un des auteurs de la célèbre chanson « la Fille d'Ipanema », à un hommage au quartier populaire de Madureira où la samba est dans tous les coeurs.

« Vinicius aurait eu 100 ans cette année et c'est l'une des figures les plus importantes de la culture brésilienne », a déclaré à l'AFP Alex de Souza, metteur en scène du défilé de Uniao da Ilha qui rend hommage au père de la Bossa Nova.

Les écoles feront voyager le spectateur en Amazonie, mais aussi hors des frontières du Brésil, en Allemagne (pour Unidos da Tijuca) et même en Corée du Sud avec l'école Inocentes de Belfort Roxo.

Chaque école a dépensé de deux à cinq M\$ pour organiser son défilé autrefois exclusivement

financé par les mafieux des jeux clandestins, mais de plus en plus aujourd'hui par des entreprises brésiliennes et étrangères.

À la Cité de la samba, dans la zone portuaire, où sont situés les ateliers des écoles de samba, des centaines d'artisans s'affairent depuis des mois à confectionner chars et costumes.

Amour du carnaval

Robson et Ana Paula sont mariés depuis 22 ans et cela fait 22 ans qu'ils sont « porte-drapeau » de leur école de samba, l'une des fonctions les plus prestigieuses du défilé où ils évoluent

gracieusement devant les jurés en tournoyant avec leur drapeau. Cette année ils débutent dans la célèbre Portela, « un honneur », pour ces passionnés de carnaval.

Mara de Oliveira, 39 ans, défilera avec la « bateria » (les percussionnistes) de l'école Mocidade Independente, enceinte de huit mois.

« Le docteur m'a dit que je pouvais », confit-elle à l'AFP pendant une répétition générale sur le Sambodrome qui attire des milliers de fans de ces écoles qui ne pourront pas se payer les places des deux nuits des défilés officiels (dimanche et lundi). □



Rio en est aux derniers préparatifs avant son fameux carnaval, mais les fêtards y affluent depuis quelques semaines déjà.

(Photo AFP)

Nous avons trouvé un trésor spécial pour vous!

67\$US
par personne, par jour*

pour un forfait AAA Vacations® de 5 nuits/6 jours pour une famille de quatre, avec les billets et l'hébergement à l'hôtel Disney's All-Star Sports.
Prix total du forfait : 1 593 \$US.

Pour la plupart des nuits du 24/02 au 07/03 et du 07/04 au 23/05/13.
Réservez maintenant et jusqu'au 23/05/13.

WALT DISNEY World
Reservez maintenant!
418 545-8686
1700, boul. Talbot, Chicoutimi
caaquebec.com/voyage

Les prix n'incluent pas la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 2 \$ par 1 000 \$.

* Le nombre de forfaits disponibles à ce tarif est limité. Tarif calculé pour 2 adultes, 1 junior et 1 enfant. Les billets sont valides pour un parc thématique par jour et doivent être utilisés au cours des 14 jours suivant leur première utilisation. Les tarifs de groupe et autres rabais ne sont pas applicables. L'offre exclut les terrains de camping et les villas à 3 chambres, et n'est pas valide dans les chambres standard - La petite sirène - du Disney's Art of Animation Resort. Réservations à l'avance requises. † Certaines conditions s'appliquent. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec. © Disney

sunwing.ca

DERNIÈRE CHANCE!
FONTE DE PRIX
jusqu'à **30%**
DE MOINS

APPLICABLE SUR DES DÉPARTS DU 19 FÉVRIER AU 23 AVRIL 2013

DÉPARTS DE BAGOTVILLE 1 SEMAINE - TOUT COMPRIS

VARADERO Playa Caleta ***PLUS Chambre vue mer • 6, 13 et 20 mars	995\$
CAYO COCO Memories Caribe Beach Resort **** Chambre deluxe terrasse • 19 mars, 16 et 23 avril	995\$
RIVIERA MAYA Viva Wyndham Maya **** Chambre supérieure • 11 mars	1365\$
PUNTA CANA Sole Be Live Grand Punta Cana **** Chambre • 7, 14 et 21 mars	1395\$

Pour réserver vos vacances Sunwing, contactez votre agence de voyages ou visitez Sunwing.ca/fr

Offre d'une durée limitée applicable sur des nouvelles réservations effectuées du 9 au 15 février 2013 (inclusivement). Les économies de 30% sont basées sur les tarifs brochure de Playa Caleta à Varadero, Cuba pour les départs du 6, 13 et 20 mars 2013. Les économies sont reflétées dans les prix. Ne peut être jumelée à aucune autre offre promotionnelle, est sujette à changement et peut être retirée en tout temps sans préavis. Sièges et disponibilité limités à ces prix. Le prix est par personne, basé en occupation double pour un forfait vacances d'une semaine incluant taxes et frais relatifs au transport sauf la taxe locale au départ de certaines destinations (Cuba 25CUC, RD 305US). Les prix incluent les taxes et frais relatifs au transport sauf la taxe locale payable au départ de certaines destinations. Prix valides au moment de l'impression. Les prix n'incluent pas la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 2,00\$ par tranche de 1,000\$ de services achetés. Vols opérés par Sunwing Airlines ou Travel Service. Le service en vol peut varier selon l'horaire des vols et la destination. Pour connaître les conditions générales, veuillez consulter la brochure 2012/13 de Vacances Sunwing. Titulaire d'un permis du Québec 09/02/2013

SAMEDI À LA TÉLÉ * La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

9 février	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Mécanim aux/Broc	Schtr- oumpfs	Brigade animo	Geronim o Stilton	Spirou et Fantasio	Gawayn / (45) Lou!	Ricardo	L'Épic- erie	Téléjour- nal Midi	La Facture	Enquête	Objectif Sotchi	Les grandes entrevues / André Sauvé	Animo	La Semaine verte						
V	Aubaines & cie	Trucs & cie			RPM		HP		ALEX ET EMMA (2003) avec Luke Wilson, Sophie Marceau, Kate Hudson.		ESCAPADE À RENO (2002) avec Billy Bob Thornton, Patrick Swayze.		40 JOURS ET 40 NUITS (2001) avec Shanynn Sossamon, Josh Hartnett.								
CJPM	(6h00) Salut, bonjour!				qu'est-ce mijote	On attend	Destination Nor'O. / Les orphelins	Nouve- lles	Viens voir ici	Infopu- blicité	Shopping TVA	Infopublicité	(45) UN BOULOT À L'ITALIENNE (2003) avec Charlyze Theron, Edward Norton, Mark Wahlberg.								
TQc	Dora/(25) Tounes	Diego/(55) Noksu	Bob le bricoleur	Maya/L'ab eille/Zou	Martine Livre de la jungle	Casper/S haunmo.	Sherlock Yack	Marsup- ilami	Le Petit Prince	Le dernier passager	Un chef à la cabane	Génial! Tammy Verge.	National Geographic	Les bobos	Les verts contre						
MATV	Le guide de l'auto	Libre-service	Libre-service		Salon du livre	(45) Voie d'accès	LHJMQ Hockey					Hockey Jr.	Grandes conférences	Comme- nt ça va?	Probl- èmes	Caucus					

9 FÉVRIER	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal	La Petite Vie / Blind date	En direct de l'univers / Michel Louvain	Downton Abbey / La rumeur se propage	Dre Grey, leçons d'anatomie / Mauvaises interprétations	Le Téléjournal	NouvellesSpor ts/(40) Infoman	(10) Apparences					(10) Apparences
V	District V	LA VIE, TOUT SIMPLEMENT (2010) avec Josh Duhamel, Josh Lucas, Katherine Heigl.											(45) L'Instant Gagnant
CJPM	TVA nouvelles	STARDUST: LE MYSTÈRE DE L'ÉTOILE (2007) avec Claire Danes, Michelle Pfeiffer, Charlie Cox.											(35) TVA nouvelles
TQc	Les Dalton	Dis-moi tout	Planète bleue / Cloud, l'étalon blanc	Les francs-tireurs	Belle et Bum								(20) Les bobos
TVS	(55) Questions champion	Le Journal de France 2	GPS Monde	À table!	Les années bonheur								(35) On n'est pas couché
CANAL D	Enchères: Texas	Enchères: Texas	Étienne Langevin: C'est à mon tour Partie 2 de 2	Grand Rire de Québec, Jean- Michel Antil. Partie 2 de 2	Comédie Club Grand Rire / Peter Macleod	Grand Rire de Québec	Enchères: Texas	Enchères: Texas	Alaska: La ruée vers l'or				
RDI	La Semaine verte	RDI en direct	Artisans du changement	Découverte	Le Téléjournal	Commission Charbonneau / Résumé de la semaine	La Facture	Le Téléjournal	Le monde en parlait	Le Téléjournal			
RDS	Sports 30	Hockey 360° avant-match	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Canadiens de Montréal			(45) L'antichambre (D)	24 CH	Sports 30	Canadiens express				
VIE	Vendre ou rénover? / La famille Hunt	Mon premier flip / Ken, débrouillard... et naïf	Maigrir ou mourir / Ashley Partie 2 de 2	Défi sucré / Gâteau mystère Sports	Patron clandestin / Belfor	Ma maison, ton argent	Bye-Bye Maison	César parle chiens					
SERIES+	Libérés sur parole / À deux doigts	Le Fou de l'hôtel / Gare au gorille	Les vies rêvées d'Érica / Si on pouvait recommencer	A Gifted Man / Le retour d'Anna	Dre Hunt: Body of Proof / Conscience professionnelle	The Guard: Brigade maritime / Le refus	La reine du Sud						
Z	Jobs de bras	Les tripeux	Chasseurs de fantômes / The Real Housewives of Atlanta	Les stupéfiants	Faits ou faux	LE CARGO FANTÔME (2008) avec Deanna Russo, Nicholas Irons, Antonio Sabato Jr.	L'enfer du pétrole						
HISTORIA	Cash Cowboys / Bizutés!	À la recherche de la vérité / La cité perdue de l'Amazonie	Nos ancêtres les extraterrestres / La mission	NCIS enquêtes spéciales / L'Étoffe des héros	CHASSE À MORT (1981) avec Lee Marvin, Andrew Stevens, Charles Bronson.	Légendes de la route							
ÉVASION	Hell's Kitchen	Hell's Kitchen	Hell's Kitchen	Hell's Kitchen	Hell's Kitchen	Guide restos VOIR / Andrée Watters	Guide restos VOIR / Brigitte Lafleur	Hell's Kitchen					
CBJET	CBC News: Montreal	Hockey Tonight	LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Canadiens de Montréal (D)			LNH Hockey / Flames de Calgary c. Canucks de Vancouver (D)							
TSN	SportsCentre	Curling - Juniors canadiens (D)					SportsCentre	Sportscentre Top 10	Top 50 NFL Plays				
SPNET	Sportsnet Connected	Blue Jays Up Close	Curling - Provincial Championship (D)				Sportsnet Connected	Poker - European Tour					
ARTV	(17h00) C'est juste de la TV	Comme par magie	Amour du country / David Bernatchez, Chantal Cliche.	Lumière sur... / Denise Filiatrault	Michael Jackson: 30 ans de succès	(45) The Immortal World - Le parcours création du spectacle de tournée du Cirque du Soleil.							
MATV	VoirGRAND.tv	Ma première Place des Arts	Tout le monde tout lu!	Les soirées Juste	Ma première Place des Arts	Premières vues	Selon l'opinion comique	GROStitres.tv	Les soirées Juste	LeZarts / Saguenay			

DIMANCHE À LA TÉLÉ * La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

10 février	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Mécanim aux/Broc	Schtr- oumpfs	Garfield et cie	Walter, Tandoori	Le Jour du Seigneur	Les coulisses du pouvoir	Téléjour- nal Midi	La Semaine verte	Second Regard	Hockey: La fierté d'un peuple	C'EST PAS MOI, JE LE JURE! (2008) avec Suzanne Clément, Antoine L'écuyer.	La télé sur le divan / André Robitaille								
V	Aubaines & cie	Trucs & cie			RPM	HP	Le marché	Ça va brasser!	Journal d'un vampire	L'AMOUR N'A PAS DE PRIX (2003) avec Steve Harvey, Christina Milian.	BLONDE ET LÉGALE (2001) avec Luke Wilson, Reese Witherspoon.									
CJPM	(6h00) Salut, bonjour!				DEUX SEMAINES D'AVIS (2002) avec Sandra Bullock, Hugh Grant.	Nouve- lles	Laro- cque	Victoire amour	Shopping TVA	Infopublicité	On attend	LES DÉSASTREUSES AVENTURES DES ORPHELINS BAUDELAIRE (2004)								
TQc	Dora/(25) Tounes	Diego/(55) Noksu	Bob le bricoleur	Maya/L'ab eille/Zou	Martine Livre de la jungle	Casper/S haunmo.	Sherlock Yack	Marsup- ilami	Le Petit Prince	Soyons bêtes!	SOS sages-femmes	Les francs-tireurs	Planète bleue	Un chef à la cabane						
MATV	Grandes conférences	Comme- nt ça va?	présente	Salon du livre	(45) Voie d'accès	Rendez-vous chasse et pêche	Le guide de l'auto	Code régional	Caucus	Le confident	À la page	Probl- èmes	Ville en action	Comme- nt ça va?	Science au cube	Comme regard				

10 FÉVRIER	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal	Découverte Partie 2 de 3	Et Dieu créa... Laflaque	Tout le monde en parle	(10) Le Téléjournal	(35) Nouvelles sports / (50) 10 1/2 (2010) avec Eugénie Beaudry, Robert Naylor, Claude Legault.							
V	L'AMOUR À LA DÉRIVE (2005) avec Chris Carmack, Jonathan Bennett, Amanda Bynes.				P.S. JE T'AIME (2007) avec Gerard Butler, Lisa Kudrow, Hilary Swank.								
CJPM	TVA nouvelles	VLOG	LOL :-)	La Voix					Accès illimité / Louis-José Houde	TVA nouvelles	MON FANTÔME D'AMOUR (1990) avec Whoopi Goldberg, Patrick Swayze.		
TQc	Le dernier passager	Génial! / Philippe Bond, Tammy Verge.	Pour l'Histoire / Carnaval, ou les deux visages de Venise	LA TRÈS, TRÈS GRANDE ENTREPRISE (2008) avec Marie Gillain, Roschdy Zem.	(50) Dimanche	Déficit zéro	Le code Chasténay	Bazzo.tv					
TVS	À table!	Le Journal de France 2	Questions pour un super champion	POUR DJAMILA (2011) avec Marina Hands, Dominique Raymond, Hafsa Herzi.	(45) Orange	Camions et hommes / Route de toutes les attentions	TVS le journal / (20) J.Afrique	(35) Arte reportage					
CANAL D	Grand Rire de Québec, Jean- Michel Antil. Partie 2 de 2	Docu-D / Voyage au cœur de la Terre - Propose une visite à l'intérieur des entrailles de notre planète.	Docu-D / Les Bouncers	Bizarre ou quoi?	Hantise / Cauchemar à Bridgeport	C'est incroyable!							
RDI	Enquête	RDI en direct	Le monde en parlait	Une heure sur terre	Le Téléjournal	Objectif Sotchi	Second Regard	Le Téléjournal	L'Épicerie	Le Téléjournal			
RDS	(15h00) PGA Golf (D)	Sports 30	24 CH	LNH Hockey / Devils du New Jersey c. Penguins de Pittsburgh (D)			Sports 30	L'ultime classement	30 images/ seconde	Le sport en toute liberté			
VIE	Défi sucré / Gâteau mystère Sports	Défi sucré : édition mariage	Patron clandestin / Belfor	Docteur, suis-je normal? / Belfast	On a échangé nos mères / Bennington et Bryden	Mon premier flip / Ken, débrouillard... et naïf	César parle chiens						
SERIES+	Hawaii 5-0 / Ka Iwi Kapu	La diva du divan / Fous rires en chaine	Le Fou de l'hôtel / Gare au gorille	La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Le vrai du faux	L'enfer du pétrole	LE CAUCHEMAR DE MOLLY HARTLEY (2008) avec Jake Weber, Chace Crawford, Haley Bennett.	Faits ou faux						
Z	Jobs de bras	On va s'coucher	Remorquage à Lizard Lick	Chasseurs millionnaires	Les stupéfiants / Des motos et des zazoos	Cash Cowboys / Bizutés!	Reine du foyer / À bas la reine! (1960-1975)	Passion maisons / Saint- Casimir	USS Enterprise				
HISTORIA	Légendes de la route	Pawn Stars	L'atelier de restauration	Sinbad / Le familial	Paris bouche à bouche / Bastille	Tout inclus sur la route / Vietnam	Croisières de rêve	Guide restos VOIR					
ÉVASION	Mordu de la pêche / Patagonie	Défi Ultime	L'aventurier alpin / Hors- piste à Engelberg	Republic of Doyle / The Heroine	CBC News: The National	CBC News: LN/ Lang&O'Leary	the fifth estate / Crossfire						
CBJET	(17h00) BOLT (2008) John Travolta.	Heartland / Waiting for Tomorrow	Dragons' Den / Valentine Edition										
TSN	(15h00) PGA Golf (D)	SportsCentre	Curling - Juniors canadiens (D)				SportsCentre	That's Hockey 2 Nite (D)					
SPNET	(17h30) Curling - Provincial Championship	Sportsnet Connected	Blue Jays Up Close	Crashed Ice			Sportsnet Connected	The Ultimate Fighter: Team Jones vs. Team Sonnen	UFC Unleashed				
ARTV	Les grandes entrevues / François Léveillé	Les Touilleurs / Gaspésie d'eau douce et d'eau salée	Bonneur-assiette / En Chine avec Dai Jianjun	Photo / La mise en scène	Architectures	C'est juste de la TV							
MATV	Salon du livre	(45) Voie d'accès	LeZarts / Saguenay	Comme un autre regard	Selon l'opinion comique	Tout le monde tout lu!	Cercle de presse	Comme autre regard	Culture- éducation	J'aime la vie			

Horizont

- 1 Bruine
- 2 Ville es
- de Tra
- 3 Instrum
- 4 Cité ar
- conce
- 5 Écossa
- 6 A un g
- d'État
- Indien
- 7 Captur
- 8 Ouvre
- 9 Fruit c
- 10 Dégr
- action
- 11 Action
- partie
- 12 Offres
- confia

Verticale

- 1 Exploit
- plurie
- 2 Trompe
- 3 Du ver
- Zig
- 4 Courar
- 5 Faire c
- parler
- 6 Résea
- ligne
- Orif

ÉCONOMIE

OR
1666.00
(US\$/once)

DOLLAR
99.73
(cents US)

EURO
0.7458
(US\$)

ARGENT
N/D
(US\$/once)

PÉTROLE
95.72
(baril US\$)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	734.50 \$	3.18 \$	66812468
S&P/TSX 300	12801.23 \$	45.31 \$	140525970
S&P/TSX VENTURE	1205.81 \$	-0.30 \$	65076559
DOW JONES	13992.97 \$	48.92 \$	99830331
NASDAQ/USA	3193.87 \$	28.74 \$	0
NASDAQ/Canada	345.68 \$	0.00 \$	0

TITRES VEDETTE À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	19.52 \$	19.29 \$	19.49 \$	0.21 \$
AbitibiBowater Inc.	ABH	0.00 \$	0.00 \$	11.99 \$	0.00 \$
Barrick Gold Corp.	ABX	32.98 \$	32.63 \$	32.84 \$	0.15 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	0.00 \$	0.00 \$	10.89 \$	0.00 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	53.66 \$	53.02 \$	53.29 \$	0.29 \$
Research in Motion	RIM	0.00 \$	0.00 \$	13.01 \$	0.00 \$
Bombardier CL A	BBD.A	4.17 \$	4.12 \$	4.13 \$	-0.03 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	4.15 \$	4.08 \$	4.09 \$	-0.04 \$
BCE Inc.	BCE	44.60 \$	43.90 \$	44.29 \$	-0.14 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.62 \$	1.62 \$	1.62 \$	0.00 \$
Bank of Montreal	BMO	63.15 \$	62.59 \$	62.98 \$	0.29 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	59.21 \$	58.81 \$	58.96 \$	0.23 \$
CAE Inc.	CAE	10.95 \$	10.78 \$	10.89 \$	0.09 \$
Cascades Inc.	CAS	4.45 \$	4.39 \$	4.45 \$	-0.01 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	43.35 \$	42.58 \$	42.72 \$	-0.14 \$
Canfor	CFP	18.35 \$	17.99 \$	18.25 \$	0.10 \$
CIBC	CM	83.18 \$	82.48 \$	82.82 \$	0.40 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	30.28 \$	30.01 \$	30.16 \$	0.18 \$
CN Railway Company	CNR	97.82 \$	96.22 \$	97.82 \$	1.58 \$
Canadian Oil Sands	COS	21.40 \$	21.19 \$	21.38 \$	0.27 \$
Canadian Pacific Railway	CP	113.76 \$	112.85 \$	113.76 \$	0.45 \$
Canadian Tire	CTC	81.45 \$	81.45 \$	81.45 \$	1.90 \$
Canadian Western Bank	CWB	31.47 \$	31.31 \$	31.43 \$	0.12 \$
Domtar	UFS	77.37 \$	75.54 \$	76.98 \$	1.33 \$
Emera	EMA	36.09 \$	35.43 \$	35.61 \$	-0.44 \$
Enerplus	ERF	13.61 \$	13.50 \$	13.58 \$	0.10 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	27.60 \$	27.09 \$	27.56 \$	0.46 \$
Transcontinental Inc.	TCLA	11.81 \$	11.52 \$	11.66 \$	-0.12 \$
Great-West Lifeco	GWO	26.27 \$	25.88 \$	26.27 \$	0.40 \$
Industrial Alliance	IAG	36.63 \$	36.24 \$	36.33 \$	-0.25 \$
Société financière IGM	IGM	43.21 \$	42.60 \$	43.10 \$	0.17 \$
Imperial Oil	IMO	43.38 \$	42.99 \$	43.05 \$	-0.21 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	43.15 \$	42.50 \$	42.55 \$	-0.25 \$
Loblaws Cos.	L	41.00 \$	40.84 \$	40.90 \$	0.05 \$
Laurentian Bank	LB	44.80 \$	44.34 \$	44.76 \$	0.40 \$
Manitoba Telecom	MBT	32.53 \$	32.25 \$	32.45 \$	0.06 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.20 \$	12.98 \$	13.02 \$	-0.08 \$
Magna International	MG	53.50 \$	52.88 \$	53.50 \$	0.66 \$
Metro Inc.	MRU	64.28 \$	63.79 \$	64.19 \$	0.22 \$
National Bank	NA	78.94 \$	78.21 \$	78.68 \$	0.29 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	0.00 \$	0.00 \$	26.00 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	1.00 \$	0.93 \$	0.98 \$	0.06 \$
Precision Drilling Corp.	PD	9.24 \$	9.04 \$	9.11 \$	-0.06 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	15.75 \$	15.45 \$	15.50 \$	0.03 \$
Potash Corp.	POT	42.64 \$	42.00 \$	42.57 \$	0.57 \$
Power Corp.	POW	26.78 \$	26.53 \$	26.72 \$	0.19 \$
Power Financial	PWF	28.97 \$	28.55 \$	28.86 \$	0.14 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	43.15 \$	42.50 \$	42.55 \$	-0.25 \$
Rogers Comm. Inc.	RCLB	46.40 \$	44.88 \$	46.08 \$	-0.15 \$
Royal Bank	RY	63.09 \$	62.61 \$	62.89 \$	0.23 \$
Saputo Inc.	SAP	52.15 \$	50.75 \$	51.65 \$	0.82 \$
Sears Canada	SCC	9.79 \$	9.61 \$	9.72 \$	-0.02 \$
Shaw Communications	SJR.B	23.80 \$	23.47 \$	23.66 \$	0.06 \$
Sun Life Financial	SLF	29.49 \$	28.92 \$	29.37 \$	0.36 \$
SNC-Lavalin	SNC	48.28 \$	47.31 \$	47.62 \$	0.13 \$
Superior Propane Corp.	SPB	11.04 \$	10.88 \$	10.98 \$	-0.05 \$
Suncor Energy Inc.	SU	32.58 \$	32.17 \$	32.30 \$	0.07 \$
Telus Corporation	T	67.11 \$	65.50 \$	66.00 \$	-1.01 \$
Transalta Corporation	TA	16.45 \$	16.31 \$	16.40 \$	0.06 \$
Tembec	TMB	3.03 \$	2.95 \$	3.03 \$	0.05 \$
TD Bank	TD	83.55 \$	82.93 \$	83.43 \$	0.57 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	34.35 \$	33.06 \$	33.28 \$	-1.17 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	12.81 \$	12.64 \$	12.75 \$	0.16 \$
Transcanada Pipe	TRP	48.73 \$	48.30 \$	48.73 \$	0.48 \$
Transat AT	TRZ.B	6.64 \$	6.36 \$	6.42 \$	-0.18 \$
Torstar Corp.	TS.B	7.99 \$	7.85 \$	7.93 \$	-0.02 \$
Wescast Industries	WCS.A	10.41 \$	10.40 \$	10.40 \$	-0.05 \$
Weston George Ltd	WN	73.14 \$	72.53 \$	72.85 \$	-0.10 \$

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
iShares S&P TSX 60	XIU	18.50 \$	0.11 \$	12652226
RESEARCH IN MOTION	BB	16.51 \$	-0.40 \$	7984431
VERO ENERGY INC	TOG	2.18 \$	0.07 \$	6735993
B2 GOLD CORP	BTO	3.55 \$	-0.12 \$	5477572
FIRST NICKEL INC	FNI	0.05 \$	0.00 \$	5437700
MANULIFE FINANCIAL	MFC	14.84 \$	0.29 \$	4740826
PRIMARIS RETAIL	PMZ.UN	27.35 \$	-0.08 \$	4737196
CAPSTONE MINING	CS	2.61 \$	0.08 \$	4628448
SAN GOLD CORP	SGR	0.58 \$	-0.09 \$	4614101
STARFIELD	SRU	0.00 \$	0.00 \$	4472100

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CANADIAN TIRE CO	CTC	81.45 \$	1.90 \$	210
CANADIAN NATIONAL	CNR	97.82 \$	1.58 \$	607600
DOMTAR CORP	UFS	76.98 \$	1.33 \$	18384
BROOKFIELD	BIP.UN	39.82 \$	1.32 \$	413518
DOMTAR PAPER INC	UFX	76.88 \$	1.17 \$	443
MACDONALD DETWILER	MDA	65.94 \$	1.14 \$	24183

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NEWCREST MINING	NM	23.21 \$	-2.79 \$	170
NIKO RESOURCES LTD	NKO.NT	112.00 \$	-2.00 \$	25000
ELECTRIC FINANCIAL	ELF	508.00 \$	-1.93 \$	604
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	362.20 \$	-1.77 \$	18008
CATAMARAN CORP	CCT	51.74 \$	-1.41 \$	259055
JUST ENERGY GROUP	JE	8.47 \$	-1.31 \$	3357752

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC	11.76 \$	-0.08 \$	145288846
SPDR S&P 500	SPY	151.80 \$	0.84 \$	103123831
iShares MSCI JAPAN	EWJ	10.04 \$	-0.04 \$	53756563
SPRINT NEXTEL	S	5.77 \$	0.03 \$	44891562
FINANCIAL SELECT	XLF	17.60 \$	0.04 \$	44635058
PFIZER	PFE	26.88 \$	-0.08 \$	37445010
iShares MSCI	EEM	43.85 \$	0.32 \$	36377904
IPATH S&P 500 VIX	VXX	22.99 \$	-0.47 \$	32887953
ALCATEL-LUCENT	ALU	1.66 \$	0.07 \$	26912422
NOKIA	NOK	4.07 \$	0.01 \$	26207624

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	146374.00 \$	114.00 \$	264
LINKEDIN	LKND	150.48 \$	26.39 \$	13918891
WASHINGTON POST	WPO	398.68 \$	11.29 \$	46498
ALLEGHANY DEL	Y	375.63 \$	6.51 \$	30988
FLEETCOR	FLT	66.01 \$	6.46 \$	3410116
AUTOZONE	AZO	385.89 \$	6.04 \$	790878

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
INSPERITY	NSP	28.50 \$	-5.68 \$	404841
MOODY'S	MCO	43.37 \$	-3.62 \$	16212709
CORRECTIONS CORP	CXW	36.52 \$	-2.51 \$	7107390
GRUPO	ASR	118.05 \$	-2.44 \$	84357
NVR	NVR	1004.17 \$	-2.30 \$	8933
SIMPSON MFG	SSD	29.71 \$	-2.08 \$	481078

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ZYNGA	ZNGA	3.43 \$	0.34 \$	99110487
BLACKBERRY	BBRY	16.49 \$	-0.47 \$	61301494
DELL	DELL	13.63 \$	0.10 \$	56965263
ACTIVISION	ATVI	13.41 \$	1.35 \$	56020472
SIRIUS XM RADIO	SIRI	3.12 \$	-0.03 \$	51064405
POWERSHARES QQQ	QQQ	67.99 \$	0.69 \$	39837152
FACEBOOK	FB	28.55 \$	-0.10 \$	37690811
NUANCE	NUAN	20.00 \$	-4.55 \$	33915679
MICROSOFT	MSFT	27.55 \$	0.27 \$	33319436
INTEL	INTC	21.00 \$	0.19 \$	28153718

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
GOOGLE	GOOG	785.37 \$	11.42 \$	3023848
PRICELINE.COM	PCLN	700.83 \$	10.14 \$	468410
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	578.75 \$	8.42 \$	169868
APPLE	AAPL	474.98 \$	6.76 \$	22602527
VIRTUS INVESTMENT	VRTS	162.06 \$	5.72 \$	37653
EQUINIX	EQIX	219.71 \$	5.63 \$	606157

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
IMPRIMIS	IMMY	4.95 \$	-35.05 \$	141755
NUANCE	NUAN	20.00 \$	-4.55 \$	33915679
HEARTWARE INTL	HTWR	86.87 \$	-3.66 \$	594263
COINSTAR	CSTR	48.47 \$	-3.63 \$	4370247
RIVERBED TECH	RVBD	16.56 \$	-3.54 \$	25809114
GUIDANCE SOFTWARE	GUID	9.59 \$	-2.32 \$	1389530

Hauts dirigeants de Transat A.T.

Pas de prime et salaire gelé

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Les hauts dirigeants de Transat A.T. ont été privés de primes en argent et ont vu leur salaire gelé pour 2012, le voyageur continuant d'être déficitaire.

C'est la deuxième année consécutive que les cinq plus hauts dirigeants de l'entreprise montréalaise, incluant le chef de la direction Jean-Marc Eustache, ne profitent pas de mesures incitatives à court terme.

Ces mesures comprennent une prime spéciale destinée à compenser les gels de salaires et les hausses du coût de la vie, d'après la circulaire de sollicitation de procurations par la direction soumise aux autorités réglementaires en vue de l'assemblée annuelle des actionnaires du 14 mars.

La prime spéciale représentant quatre pour cent du salaire de base n'aurait pu être versée que si certains objectifs financiers semi-annuels avaient été atteints. Ils ne l'ont pas été l'hiver dernier, alors l'argent n'a pas été versé. Ces objectifs ont été atteints pendant l'été, mais les dirigeants ont tout de même refusé les primes.

Les dirigeants de Transat (TSX : TRZ.B) ont cependant vu une hausse importante de leur rémunération en options d'achat d'actions au cours de l'année, mais celle-ci leur sera profitable seulement si la per-

formance financière future de la société est assez bonne.

Les salaires étaient gelés en 2012 pour tous les dirigeants et le seront encore cette année, sauf pour le directeur financier Denis Pétrin, dont le salaire pourrait augmenter en raison d'une comparaison avec le marché effectuée en 2010.

Malgré le gel, la rémunération totale potentielle de M. Eustache a grimpé de près de 12 pour cent à 2,08 millions \$, essentiellement en raison d'une hausse de 32 pour cent de la valeur des octrois à base d'options, qui ont atteint près de 652 000 \$.

Son salaire de base a en outre légèrement augmenté malgré le gel pour atteindre 822 000 \$, parce que l'exercice financier comprenait deux mois en 2011. M. Eustache a aussi reçu 246 600 \$ en octrois à base d'actions, 293 852 \$ en valeur du régime de retraite et 65 760 \$ en autre rémunération.

La rémunération du président de Transat Canada, Allen Graham, a atteint 943 521 \$, en hausse par rapport à 700 076 \$ en 2011, un montant qui comprenait 400 000 \$ en salaire.

Transat réduit ses coûts dans l'espoir de renouer avec la rentabilité malgré la forte concurrence pour les forfaits de vacances pour des destinations «soleil» et en Europe.

L'action de Transat retraits vendredi après-midi de 11 cents à la Bourse de Toronto, pour s'échanger à 6,49 \$. □

Entente de principe chez Sunwing Airlines

Les pilotes approuvent

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Sunwing Airlines et le syndicat représentant ses 150 pilotes ont conclu une entente de principe.

Les détails de la convention collective d'une durée de trois ans ne seront pas rendus publics avant que l'entente n'ait été ratifiée, à la suite d'une série de rencontres devant avoir lieu plus tard ce mois-ci.

Les pilotes étaient sans contrat de travail depuis décembre. Les négociations duraient depuis le mois de septembre.

Les discussions ont essentiellement porté sur les salaires, les cotisations de retraite et les heures de travail, a indiqué Ron Smith, directeur du secteur des transports au syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA).

Les pilotes sont membres des TCA depuis janvier 2012. Le syndicat, le plus important du secteur privé au Canada, représente 11 600 travailleurs de l'industrie du transport aérien.

Par ailleurs, les négociations se poursuivent entre Sunwing et ses 900 agents de bord, qui sont représentés par le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP).

Les agents de bord cherchent à obtenir leur première convention collective depuis qu'ils ont rejoint le SCFP, en mars 2012. Si une entente n'est pas conclue, des interruptions de travail pourraient avoir lieu à compter du 23 mars.

Sunwing mène ses activités depuis Vancouver, Calgary, Toronto, Ottawa, Montréal et Québec. □

Infrastructures du Plan Nord

Québec va revoir le modèle d'affaires

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Un autre volet du Plan Nord du gouvernement précédent est en train de voler en éclats, avec la remise en question du financement des projets d'infrastructures destinés aux compagnies minières.

La ministre des Ressources naturelles, Martine Ouellet, a déclaré vendredi qu'elle allait revoir le modèle d'affaires à privilégier entre l'État et les compagnies minières quand il s'agit de leur fournir les infrastructures nécessaires à l'exploitation de la ressource, notamment des voies ferrées.

Québec doit s'assurer d'offrir un accès équitable à toutes les minières, a indiqué la ministre, lors de l'étude des crédits annuels de son ministère.

Et « ce ne sont pas toutes les minières qui aiment ce modèle d'affaires-là », selon la ministre Ouellet, bien déterminée « à revoir le modèle d'affaires » en vogue à l'époque du gouvernement libéral.

Pendant ce temps, à Montréal, interpellée à ce sujet, la première ministre Pauline Marois a confirmé que son gouvernement planchait sur d'autres scénarios de financement des infrastructures nordiques.

« Il y a des solutions alternatives, éventuellement, qui pourront être trouvées », a-t-elle commenté.

Dans son dernier budget, en mars dernier, l'ex-ministre des Finances, Raymond Bachand, avait annoncé que le Canadien National (CN) allait évaluer la possibilité d'investir, avec l'aide de la Caisse de dépôt et placement, dans la construction d'un lien ferroviaire de 800 km au nord de Sept-Îles, un projet d'envergure évalué à quelque 5 milliards \$. Un groupe de six minières avait démontré un intérêt pour ce nouvel équipement.

Mais le quotidien *Le Devoir* rapportait vendredi que le CN mettait le projet sur la glace, ce qui n'a pas semblé préoccuper la ministre Ouellet, soucieuse de revoir les règles du jeu en ce domaine. Durant son étude des crédits, elle parlait déjà de ce projet au passé.

« Le projet du CN était un projet privé mais financé par la Caisse de dépôt du Québec, donc une espèce d'amalgame bizarre », à ses yeux.

Or, l'accès au territoire du Nord doit être équitable pour tous, a-t-elle martelé à plusieurs reprises.

Un modèle d'affaires différent qui lui paraît « très intéressant » est celui privilégié par le port de Sept-Îles, qui inclut un quai public financé par le secteur privé.

De son côté, le CN n'a pas



La ministre des Ressources naturelles, Martine Ouellet, est bien déterminée à revoir le modèle d'affaires en vogue à l'époque du gouvernement libéral.

(Archives)

voulu commenter ce dossier vendredi.

Présent à l'étude de crédits, le député libéral de Rivière-du-Loup-Témiscouata, Jean d'Amour, n'entendait pas à rire en prenant connaissance de la vision de la ministre.

« Il y a des limites à rire du monde », a-t-il dit, estimant qu'un climat d'incertitude guère rassurant régnait dans le secteur minier depuis l'élection du gou-

vernement péquiste. Le député a cherché à tracer un lien direct de cause à effet entre ce prétendu climat d'incertitude et la mise en veilleuse du projet du CN.

Il a dû retirer ses paroles, à la demande de la ministre Ouellet, quand il l'a accusée de « berner la population ».

Le député D'Amour a quand même continué sur sa lancée, en soutenant que le développement du Nord n'intéressait abso-

lument pas le gouvernement Marois. « On n'en veut carrément pas », selon lui.

En point de presse, la ministre a précisé qu'elle allait partir à la recherche du « meilleur modèle pour un développement économique responsable du Grand-Nord du Québec ».

À l'origine, le projet de lien ferroviaire à construire au nord de Sept-Îles était destiné à desservir les minières exploitant des

mines de fer dans la Fosse du Labrador.

Il était question d'une importante participation de la Caisse, dont l'investissement aurait atteint le tiers de la facture.

Au moment où l'idée avait été lancée, l'actuel ministre des Finances et à l'époque député de l'opposition, Nicolas Marceau, jugeait déjà qu'il s'agissait d'un projet « très risqué » pour la Caisse. □

Programme des F-35

Lockheed Martin tente de redorer son image

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le constructeur du chasseur américain F-35 a discrètement tenté cette semaine de redorer au Canada l'image de cet appareil controversé.

Au cours des derniers jours, des dirigeants de l'entreprise Lockheed Martin ont organisé des rencontres sur le programme contesté, qui est devenu une épine dans le pied du gouvernement Harper.

Lockheed Martin, la plus grande entreprise de matériel de défense de la planète, tente désormais de contrer les

nombreuses critiques du programme, y compris le prix des avions, les coûts d'entretien et l'échéancier du projet.

La compagnie fait face à la possibilité que le gouvernement canadien puisse, plus tard cette année, lancer un appel d'offres public pour remplacer les CF-18 de l'armée de l'air.

Un comité indépendant du ministère des Travaux publics, mis sur pied dans la foulée du rapport dévastateur du vérificateur général publié au printemps dernier, tente de déterminer quels autres avions sont actuellement disponibles sur le marché, ce qu'ils peuvent accom-

plir, et ce qu'ils coûteraient au gouvernement canadien.

Tandis que le vice-président du programme des F-35 de Lockheed Martin, Stephen O'Bryan, affirme que l'entreprise a coopéré avec le Canada

et soutient ce pays, il a argué qu'il faudrait aller de l'avant avec le programme. Des estimations font état d'un coût atteignant les 45 milliards \$ pour toute la durée de vie des appareils. □

COURTAGE | PLACEMENTS | ASSURANCE | PRÊTS HYPOTHÉCAIRES | SOLUTIONS BANCAIRES

Le Plan du Groupe Investors

Martine Mercier,
Rep. de courtier ép. collectives
Conseillère en sécurité financière,
Conseiller en assurance
et rentes collectives,
Représentante en épargne collective

Une protection intégrée pour votre plan d'investissement

martine.mercier@groupeinvestors.com
3123461
Telephone: 418 696-1331

COURTAGE | PLACEMENTS | ASSURANCE | PRÊTS HYPOTHÉCAIRES | SOLUTIONS BANCAIRES

Le Plan du Groupe Investors

Sébastien Larouche
Conseiller en sécurité financière
Représentant en épargne collective

Les secrets d'une retraite réussie sur le plan financier

sebastien.larouche@groupeinvestors.com
3123493
Telephone: 418 696-1331

COURTAGE | PLACEMENTS | ASSURANCE | PRÊTS HYPOTHÉCAIRES | SOLUTIONS BANCAIRES

Le Plan du Groupe Investors

Sarah Truchon, B.A.A.
Conseillère en sécurité financière
Représentante en épargne collective

Les secrets d'une retraite réussie sur le plan financier

sarah.truchon@groupeinvestors.com
3123491
Telephone: 418 696-1331

Petites Les Annonces



418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU.ca

Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classes@lequotidien.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

A LOUER ou à vendre: Place Alfred Boivin, 1955, rue des Rotelets, Chicoutimi. Bureau voisin de professionnels de la santé, 2,500 pi.ca. de disponible. Phase 2, printemps 2013, 5,100 pi.ca. de disponible. Tél.: 418-693-3760.

IMMEUBLE commercial de 13,000 pi.ca, terrain de 65,000 pi.ca. Cellulaire: 418-812-9405.

102 Blocs appartements

JE RECHERCHE un immeuble à revenus, 6 logements et plus, à vendre. Appelez-moi avant d'aller voir un agent d'immeubles. Tél.: 418-590-2908.

103 Bureaux à louer

MAGNIFIQUE bureau pour travailleur autonome ou professionnel, en plein cœur du centre-ville de Chicoutimi, rue Racine, en haut de Laffamme Signature. Tél.: 418-549-2255, 418-540-4324, Roch.

104 Commerces à vendre

GARAGE mécanique et débosselage 40'X76', équipement complet, redressement de châssis, etc., chambre à peinture conforme, clientèle établie, 149,000\$ négociable. Tél.: 418-591-0751 Laurier.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 30-198 Racine Est, 1,050 pi.ca, rénové au complet 2011, 3 bureaux, salle de conférence, réception, meublé ou non, libre rapidement. Tél.: 418-693-8888, Cynthia Savard.

CHICOUTIMI, rue Racine, endroit stratégique, 2000 pieds carrés et plus, grandes vitrines, terrasse. Tél.: 418-590-5318.

JONQUIÈRE 1,800 pi.ca. à partir de janvier 2013, beaucoup de visibilité, voisin du Burger king, 155 du pi.ca. Pour informations: Tél.: 1-418-454-4743.

JONQUIÈRE locaux commerciaux à louer, 1,400 pi.ca. au 3227, boulevard St-François, près du boulevard René-Lévesque, très belle visibilité sur le boul. du Royaume, idéal pour commerce au détail, plusieurs commerces déjà existants, bon achalandage, prix à discuter, libre. Tél.: 418-818-1819.

NOUVEAU prix 1,500 à 2,300 pi.ca. petite entreprise ou entrepôt, à Rivière-du-Moulin. Cell.: 418-812-9405.

POLYCLINIQUE du Saguenay, 874 boul. Université, locaux à louer, différentes grandeurs, pour bureaux professionnels. Pour informations, courriel: imm@derytele.com Tél.: 418-540-6909, 418-540-8235.

REZ-DE-CHAUSSEE avec excellente visibilité, en haut de la côte Racine, 2000 pi.ca. Tél.: 418-543-6404.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

HOMME cherche homme de 40 ans et plus pour partager maison à St-Ambroise, personne aimant les animaux (chevaux et fermette). Tél.: 418-693-6145.

204 Chalet à louer

FALARDEAU lac Grenon, chalet-maison, 3 chambres, cuisine, stationnement, près sentier moto-neige, à la semaine ou week-end. Tél.: 418-696-1127.

LATERRIÈRE bord eau, 2 chambres, très beau chalet, site enchanteur, près sentier moto-neige, Portage des Roches Sud, 895\$/semaine, possibilité louer année tout meublé. Tél.: 418-812-4483.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI près du cégep, hôpital, CGI. Laveuse, cuisine, stationnement, non fumeur(euse). Beau quartier. Informations: 418-549-3372.

JONQUIÈRE chambres à louer avec entrée indépendante, non fumeur(euse), 100\$/semaine, tout compris. Tél.: 418-591-3014.

JONQUIÈRE neuve, St-Raphaël, haut de gamme, meublée, verrière, idéal travailleur. Tél.: 418-213-0698.

JONQUIÈRE près cégep, meublées, tout inclus, internet haute vitesse, 300\$/mois. Tél.: 418-550-3434.

JONQUIÈRE près du cégep, idéal pour étudiant, 295\$/mois. Tél.: 418-812-3123.

JONQUIÈRE rez-de-chaussée, bien situé, près CFP, 280\$/mois, tout inclus, câble, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-812-4450.

KENOGAMI chambres à louer à partir du 1er mars, 400\$/mois, tout compris. Tél.: 418-695-0765.

206 Condominiums à vendre

ARVIDA 4%, 2979 du Rubis, plafond 14', îlot granit, luxueux, location ou achat. Tél.: 418-482-1642.

CHICOUTIMI 1900 des Rotelets (Jardins des oiseaux), directement du propriétaire, grand 3%, très éclairé, entièrement rénové, 4e étage, avec ascenseur, accès sécurisé, piscine extérieure, salle de réception. Tél.: 418-693-6205, 418-540-0924.

CHICOUTIMI, directement du propriétaire, condo 2006, 4%, luxueux, plafond 9', 3e étage, quartier parc Rivière-du-Moulin, idéal personne seule, insonorisé, endroit très tranquille, accès sécurisé, 1 stationnement, vue extraordinaire panoramique sur les monts Valin, toute offre au-dessus de l'évaluation sera considérée. Tél.: 418-973-3429, 418-540-3147.

CHICOUTIMI, haut de gamme, rue des Jaseurs, style manoir, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifié Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, prix à partir de 182,000\$ taxes incluses, livraison hiver et printemps 2013. Aussi, unité usagée de 5 ans, rue de l'Écluse, rez-de-chaussée, 175,000\$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703 ou par courriel: www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4%, 5%, neufs, 1955, rue des Rotelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1,300\$ à 1,700\$. Tél.: 418-693-3760.

CHICOUTIMI 4%, condo, entièrement meublé, tout équipé, location au mois. Tél.: 418-693-4242.

CHICOUTIMI condo avec ou sans garage, 4% (1,100 pi.ca.), avec emplacement pour VR, à partir de 900\$/mois. Tél.: 418-818-0456.

208 Logements à louer

2%, 3%, 4%, 5%
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
LIBRES IMMÉDIATEMENT
Logements céramique, bois flottant.
Excellente clientèle. Tél.: 418-820-7725.

3%, 4%, 5%, 6%,
Arrière Place Royaume, UOAC, possibilité
d'aménagement, jumelés disponibles de 6
chambres. Tél.: 418-815-3383.

4%, 5%, quartier de l'université, près des centres
d'achats, repeint, ménage fait. Tél.: 418-693-4242.

5%
CHICOUTIMI 1262 rue Côté (arrière Place
Saguenay), rénové à neuf, entrée contrôlée,
680\$/mois.
Tél.: 418-612-6354.

**ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE**
Rue Nadeau et Truchon,
3% à partir de 495\$/mois (buanderie)
5% à partir de 695\$/mois
renovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.: 418-815-0334

ALMA 3%, chauffé, éclairé, sous-sol, semi-meublé,
430\$/mois, libre 1er mars. Tél.: 418-662-2535.

ALMA 4%, grand, centre-ville, très beau, 500\$/mois,
chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-718-2368.

ARVIDA 2% à 400\$/mois, 3% à 440\$/mois,
les deux chauffés, éclairés et libres immé-
diatement. Pas d'animaux. Tél.: 418-690-
6836, 418-542-8020.

ARVIDA 3%, 2368, Mathias, 470\$/mois, chauffé,
éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-699-0105.

ARVIDA 3%, rénové, à voir! 425\$/mois, non chauffé,
non éclairé. Tél.: 418-815-6008, 418-690-6015.

CHICOUTIMI 2% (2), rue Bégin, meublés, chauffés,
éclairés, 470\$/mois, un libre immédiatement et l'autre
le 1er avril. Tél.: 418-376-5759.

CHICOUTIMI 2%, 3% semi-meublés, 475\$/mois,
chauffés, éclairés. Tél.: 418-615-3534.

CHICOUTIMI 2% meublé en neuf (incluant laveuse,
sècheuse), tranquille, rez-de-chaussée, disponible
1er mars, 395\$/mois. Tél.: 418-602-0882.

CHICOUTIMI 3%, 429 des Champs-Élysées,
près Place Saguenay, bois franc, rénové, semi-
meublé, chauffé, éclairé, déneigé. www.logementprevost.com Tél.: 1-418-630-1848.

CHICOUTIMI 3%, 817 chemin de la Réserve, rez-de-
chaussée, non chauffé, non éclairé, libre immé-
diatement, 425\$/mois. Tél.: 418-545-3090, 418-690-9510.

CHICOUTIMI 3%, 939 St-Paul, rénové, 2e étage,
non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sècheuse,
390\$/mois, libre février. Tél.: 1-514-295-9078.

CHICOUTIMI 3% et 4% La Baie 4% et 5%. Rénovés,
libres. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

CHICOUTIMI 3%, meublé, chauffe, éclairé, entrée
contrôlée, près des services, libre, 485\$/mois 4%,
meublé, 455\$/mois. Tél.: 418-818-4592.

CHICOUTIMI 3%, meublé, chauffe, éclairé, entrée
indépendante, libre. Tél.: 418-549-6944.

CHICOUTIMI 3%, rue Lorenzo-Genest, 500\$/mois,
chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-612-6046.

CHICOUTIMI 4%, 1135, rue d'Angoulême, 725\$/mois
chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-696-
4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4%, 500\$/mois, non chauffé, non
éclairé, libre immédiatement.
Tél.: 418-540-2731, 418-820-1362.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4%, 2043 des Faucons, construction
récente, climatiseur, remise, 2 stationnements dé-
neigés, endroit tranquille, libre immédiatement. À
voir! Tél.: 418-815-2804 ou 418-545-0363.

CHICOUTIMI 4%, 2e étage, près de Costco, 2752
boul. Talbot, remise extérieure, grand terrain,
550\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement.
Tél.: 418-718-3625 demander Michel.

CHICOUTIMI 4% et 5%, constructions neuves, sec-
teur Rotelets (rue des Cygnes), à partir de
770\$/mois, libres immédiatement. Tél.: 418-698-5974.

CHICOUTIMI 4% (grand) dans un 4 logements,
960\$/mois, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaus-
sée, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 4%, grands, Domaine des Écor-
ceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude
fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.: 418-549-7923,
418-818-0292.

CHICOUTIMI 4%, rue des Crécerelles, style
condo, rénové, non chauffé, non éclairé, pas
d'animaux, 1 stationnement, libre rapidement,
640\$/mois. Tél.: 418-812-7027, 418-812-1947.

CHICOUTIMI 4% semi-meublé, très propre, non
chauffé, non éclairé, stationnement déneigé,
450\$/mois, libre 1er mars. Tél.: 418-548-0903.

CHICOUTIMI 4%, style condo, haut de duplex, libre
mi-avril, personne sérieuse. Tél.: 418-817-2588.

CHICOUTIMI 5%, 2 chambres, chauffé, eau
chaude fournie, bien situé. Tél.: 418-543-3685.

CHICOUTIMI 5%, 650\$/mois, non chauffé, non
éclairé, libre immédiatement. Tél.: 581-235-1032, 418-
820-7441.

CHICOUTIMI 6%, beau, très grand, rez-de-chaussée,
3 chambres à coucher, plancher de bois franc,
775\$/mois, chauffé, non éclairé, libre, pas de chien,
idéal pour professionnel(le). Tél.: 418-290-9699.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 3%,
chauffé, éclairé, semi-meublé, 450\$/mois, boul.
Université, 4% (550\$/mois), 3% (440\$/mois)
chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.: 418-543-
9634, 418-540-4716.

CHICOUTIMI jumelé, 948, rue du Barrage, 3 cham-
bres, fini sur 3 niveaux, non chauffé, non éclairé,
1238\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI-NORD 4% (570\$/mois.), 5%
(605\$/mois), grands, propres, clairs, libres immé-
diatement. Tél.: 418-480-8383.

CHICOUTIMI-NORD 4%, haut de maison, très pro-
pre, déneigé, non chauffé, non éclairé, libre juillet.
Tél.: 418-817-0311.

CHICOUTIMI-NORD 5%, boul. Ste-Geneviève,
grand, moderne, entrée indépendante, coin paisible,
610\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immé-
diatement. Tél.: 418-815-2336.

CHICOUTIMI-NORD 6% dans un 4 logements,
1042\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er
avril 2013. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI-NORD grand 4%, 161 rue Justine,
demi-sous-sol, 575\$/mois, chauffe, éclairé, station-
nement privé, pas d'animaux, libre immédiatement.
Tél.: 418-543-4840, 418-690-7897.

CHICOUTIMI petit loft refait à neuf, endroit tranquille,
avec stationnement. Tél.: 418-590-5318.

JONQUIÈRE 2%, 4%, secteur cégep, très propres, li-
bres rapidement, 1 stationnement, pas d'animaux.
Tél.: 418-812-7027, 418-812-1947.

JONQUIÈRE 2% très propre, câble fourni, secteur cé-
gep, entrée déneigée, demi-sous-sol, meublé si dé-
siré, 375\$/mois, libre. Tél.: 418-542-3089.

INSCRIPTEUR-VEUNDEUR 2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011 SUCC. JONQUIÈRE

JUMELÉ NOUVEAU PRIX 174 500 \$
LIBRE IMMÉDIATEMENT

VENDU

SAINT-HONORÉ: 171, rue Bouchard, très grand 24 x 36, com. 2010, haut de gamme, décoré au goût du jour, quartier neuf très tranquille près de l'aéroport, très bon prix. Clés en main, libre immédiatement. Visite libre en tout temps.

JONQUIÈRE: 2244, St-Jacques

VENDU

NOUVEAU PRIX 129 500 \$
LIBRE IMMÉDIATEMENT

LAC-KÉNOGAMI: 3924, chemin de l'Église

JONQUIÈRE: 2028, Ste-Claire, Grand condo 4 1/2 pièces, aire ouverte, clés en main, beaucoup de rangement, DEUX stationnements. Frais de condo 90 \$/m. Le prix d'un logis. Visite en tout temps.

Conseils gratuits sur appel
via capitale
André Bilodeau
418 695-1240
a.c.b@sympatico.ca
www.andrebilodeau.com

Sutton VISITES LIBRES LE DIMANCHE 10 FÉVRIER DE 14 H À 16 H **Sutton**

Diane Gagnon
Courtier immobilier
820-5160

JONQUIÈRE: 2107-2109, rue St-Elzéar. Beau grand duplex construction 1994, idéal pour propriétaire occupant, près de tous les services, revenu 4 1/2 à l'étage, peut être bigénération ou garde-rie au sous-sol, verrière 2009 au coût de 30 000 \$.

Joannes Lévesque
Courtier immobilier
812-7646

JONQUIÈRE: 2361, du Bataillon. Belle grande propriété 42 x 28 tout brique. Garage annexé, située près du cégep, autoroute, piste cyclable et parc.

via capitale
Saguenay-Lac-Saint-Jean
Courtier immobilier agréé

Marlène ROBERT
PROTECTION JURIDIQUE
PROTECTION FINANCIÈRE

facebook.com/marlenerobertcourtiere
418-812-6588

VISITE LIBRE DIMANCHE 10 FÉVRIER DE 14 H À 16 H
MOINS DE 130 000 \$

JONQUIÈRE: 2060, St-Dominique. Logez-vous pour le même prix qu'un loyer! Cette maison saura vous étonner par sa droiture et sa propreté. Disponible maintenant pour vous! Zonée aussi commerciale donc salon de coiffure, bureau, etc. pourrait être une option. Elle vaut le déplacement!
3142133

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2012
(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

	LE QUOTIDIEN	LE PROGRÈS-DIMANCHE
Ligne supp.	2,74 \$	1 jour 13,06 \$
Options:	4,18 \$ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)	TAXES EN SUS:
Photo:	9,55 \$ par parution	• Aucune facturation.
		• Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

JONQUIÈRE 3% (5 Vieux-Pont, chauffé Tél.: 418-817-0479.

JONQUIÈRE 3%, b remise, accès au Tél.: 418-817-96

JONQUIÈRE 3%, c 5%; locaux 300 à sage, 75\$. 2196 St-JONQUIÈRE 3% (K ment, pas d'animaux, Tél.: 418-542-9083.

JONQUIÈRE 3% éclairé, libre immé JONQUIÈRE 4%, 2 près des services éclairé, libre immé

JONQUIÈRE 4%, 480\$/mois, eau ch

JONQUIÈRE 4%, chaude fournie, lib Tél.: 418-695-0541.

JONQUIÈRE 4%, lu risation supérieure, avril. Tél.: 418-944-2

JONQUIÈRE 4%, n chauffé, non écla 500\$/mois. Tél.: 418-

JONQUIÈRE 4%, s 775\$/mois, libre im

JONQUIÈRE 4%, t éclairé, rénové, tran

JONQUIÈRE 5%, pas d'animaux. Tél.

JONQUIÈRE 5%, Jonquière, entière chauffé, non éclairé ou avril. Tél.: 418-54

JONQUIÈRE 5%, neuve, style condo, déneigé, 660\$/mois

JONQUIÈRE 6% st mars, avril ou mai, res. Tél.: 438-492-4

JONQUIÈRE en beau Fabrique, non chau immédiatement. Tél.

JO
Réno
Face au
2% à 5%, 385
Tél.:

LA BAIE 5%, 2 ch 760\$/mois, non-fur immédiatement. Tél.

LAC-KÉNOGAMI g Bouchard, jumelé f lac, abri d'auto, 900

LES immeuble
4%, rue St-Hu
IGA, rénové, er
balcon. Tél.: 4
418-540-2984. E

RIVIÈRE-DU-MOU idéal pour gens tra libre. Tél.: 418-549-

ST-AMBRROISE 4% très grand, libre i Tél.: 418-718-2368.

209
CHICOUTIMI 141 centres d'achats, 6 rage, grand terrain
CHICOUTIMI à pal 2 salles de bain, fo au sous-sol, 229,0
CHICOUTIMI jumel main, 205,000\$ + t abri d'auto ou gara L'Oré des champs

Salon de
Sp
28-29 s
Hôtel L
REC
EXF
dan
produ

www

208 Logements à louer

JONQUIERE 3 1/2 (575\$) et 4 1/2 (850\$), 4035 rue Du Vieux-Pont, chauffés, éclairés, déneigés, rénovés. Tél.: 418-817-0479.

JONQUIERE 3 1/2, beau, très propre, près du cégep, remise, accès au terrain, 400\$/mois, mars moitié prix. Tél.: 418-817-9681.

JONQUIERE 3 1/2, chauffé, éclairé. Aussi 4 1/2 et deux 5 1/2; locaux 300 à 2,000 pi.ca.; "locker" d'entreposage, 75\$, 2196 St-Dominique. Tél.: 418-818-6128.

JONQUIERE 3 1/2 (Kénogami), bien situé, stationnement, pas d'animaux, impeccable! 320\$/mois, libre. Tél.: 418-542-9083, prendre rendez-vous.

JONQUIERE 3 1/2, rue de la Loire, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-550-2002.

JONQUIERE 4 1/2, 2189 St-Maurice, appartement 5, près des services, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-547-3102.

JONQUIERE 4 1/2, 2248 Saint-Jérôme, rénové, 480\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354

JONQUIERE 4 1/2, beau et rénové, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er avril 2013, 635\$/mois. Tél.: 418-695-0541.

JONQUIERE 4 1/2, luxueux, construction 2012, insonorisation supérieure, 1,050 pi.ca., 775\$/mois, libre 1er avril. Tél.: 418-944-2001.

JONQUIERE 4 1/2, rue St-Louis, haut de maison, non chauffé, non éclairé, animaux acceptés, libre, 500\$/mois. Tél.: 418-542-6007, 418-590-0996.

JONQUIERE 4 1/2, style condo, neuf, rue de Montfort, 775\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-812-4450.

JONQUIERE 4 1/2, très beau, 625\$ non chauffé, non éclairé, rénové, tranquille, libre. Tél.: 418-548-8643.

JONQUIERE 5 1/2 (572\$), 3 1/2 (390\$), 2 1/2 (359\$), pas d'animaux. Tél.: 418-820-7733.

JONQUIERE 5 1/2, grand, près des Galeries Jonquièr, entièrement rénové, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre février, mars ou avril. Tél.: 418-543-1536, 418-818-0376.

JONQUIERE 5 1/2, rez-de-chaussée, construction neuve, style condo, porte patio, près services, remise, déneige, 660\$/mois, 1er février. Tél.: 418-834-6144.

JONQUIERE 6 1/2 style condo, eau chaude, neuf, libre mars, avril ou mai, 775\$/mois. Références obligatoires. Tél.: 438-492-4192.

JONQUIERE beau grand 4 1/2, coin Pelletier et de la Fabrique, non chauffé, non éclairé, 550\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-812-6818.

JONQUIÈRE
Rénovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
2 1/2 à 5 1/2, 385\$ à 685\$, 1 mois gratuit
Tél.: 418-548-3773

LA BAIE 5 1/2, 2 chambres, neuf, haut de gamme, 760\$/mois, non-lumeur(euse), pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.: 1-514-898-7996.

LAC-KENOAGAMI grand 4 1/2 + sous-sol, 4125 chemin Bouchard, jumelé neuf, près centre-ville, vue sur le lac, abri d'auto, 900\$/mois, libre. Tél.: 418-547-4031.

LES immeubles Oasis: Jonquièr grand 4 1/2, rue St-Hubert/De La Lorraine, face IGA, rénové, entrée sécurisée, tranquille, balcon. Tél.: 418-820-5395, 418-812-6373, 418-540-2984. Bienvenue!!!

RIVIERE-DU-MOULIN 4 1/2, hors-sol, maison privée, idéal pour gens tranquilles sans histoire, 500\$/mois, libre. Tél.: 418-549-4163, 418-376-6143.

ST-AMBROISE 4 1/2, rang des Chutes, refait à neuf, très grand, libre immédiatement, pas d'animaux. Tél.: 418-718-2368.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI 141 des Jésuites, près école primaire, centres d'achats, 6 chambres, 2 salles de bains, garage, grand terrain. Succession. Tél.: 418-545-7965.

CHICOUTIMI à palier, 62'x117', 4 chambres, 2 salons, 2 salles de bain, foyer, piscine, rénovations apportées au sous-sol, 229,000\$ négociable. Tél.: 418-817-1637.

CHICOUTIMI jumelés neufs, rue des Jaseurs, clés en main, 205,000\$ + taxes. Aussi rue des Condors, avec abri d'auto ou garage. Disponibles hiver 2013. Arvida, L'Orée des champs, 189,900\$. Tél.: 418-690-6703.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, jumelé neuf, 445-447 rue de la Normandie, Construction Gigari Inc. Tél.: 418-696-1817, 418-591-0087.

210 Maisons à louer

ARVIDA jumelé, construction neuve, 3 chambres, près de l'autoroute, 1,295\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.: 418-718-7174, 418-548-9927.

CHICOUTIMI jumelé, 358 des Hironnelles, rue privée, sans voisin arrière, 3 chambres, 2 salles de bains, céramique chauffante, planchers et escalier bois franc. Inclus: toiles, air climatisé, système d'alarme, remise. Prix: 1,200\$/mois, libre immédiatement. Les maisons Carol Girard inc., 418-696-1404.

213 Terrains à vendre

FALARDEAU 3 terrains lac Sébastien, sur le bord de l'eau, environ 50,000 pi.ca., prêts à construire. Tél.: 418-718-2368.

RECHERCHE terrains pour développement résidentiel: duplex, triplex et quadruplex. Tél.: 418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$: Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquièr, La Baie, Alma et environs.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 1,000\$\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.

CHEVY VAN 20 350 injection 1991, propre, 1,000\$ négociable. Tél.: 418-812-6967.



COMME neuve! Volvo V70, 4x4, 1998, moteur 100,000 km, équipement complet, fini cuir, 4 mags d'été et d'hiver, un seul propriétaire, 2,200\$. Tél.: 418-550-3587

DODGE Neon 2001, 4 portes, 100,000 km seulement, aileron, 8 pneus, très propre, 2,200\$. Tél.: 418-696-1277

FORD Fusion SE 2010, berline, automatique, 30,150 km, impeccable, un seul conducteur, batterie et freins arrière neufs, pneus d'hiver et d'été, radiosatellite, antipatinage, 13,000\$ négociable. Tél.: 418-545-2315.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
VÉHICULES INSPECTÉS
ET
GARANTIS UN AN
(groupe motopropulseur)

Automatique			
IMPALA	2005	130 km	spécial 3,995\$
SPECTRA LX	2005	86 km	4,495\$
CIVIC SE	2005	165 km	spécial 5,495\$
COBALT LS	2007	91 km	spécial 5,495\$
CALIBER SXT	2007	86 km	5,995\$
MAZDA3 GX	2007	102 km	spécial 6,995\$
MAZDA3 GS	2005	83 km	6,995\$
ELANTRA	2009	62 km	8,995\$

Manuelle			
CIVIC SE	2005	119 km	5,995\$
ACCORD LX	2005	119 km	6,495\$
CIVIC coupé LX	2006	109 km	7,995\$
ASTRA	2008	62 km	7,995\$
COBALT LT	2010	75 km	8,995\$
ACURA RSX	2006	103 km	9,495\$

Utilitaire / Minifourgonnette / 4X4			
GR CARAVAN	2006	168 km	4,995\$
DAKOTA	2002	165 km	4x4 spécial 5,995\$
TRIBUTE	2005	123 km	AWD 5,995\$
UPLANDER	2006	105 km	spécial 6,495\$
MAZDA5 GT	2006	131 km	6,995\$
ESCAPE	2006	133 km	AWD 6,995\$
TUCSON V6	2005	73 km	2X4 7,495\$

WWW.SAGUENAYAUTOS.COM

304 Bateaux à vendre

CHALOUPEES d'aluminium sans rivet, 10', 12' et 14', 725\$ + kit de ponton 20', 22' et 24'. On soude tous les métaux. Tél.: 418-290-9843, 418-547-6766.

304 Bateaux à vendre

CHALOUPEES en aluminium soudée, 10 pieds et 12 pieds, 725\$. Aussi, soudure sur aluminium et acier inoxydable. Tél.: 418-815-7657.

306 4 X 4 / utilitaires

FORD F-150 XLT 2004, cab et demi, très propre, groupe électrique, mags, toile et fond de boîte, couleur sable, 7,500\$ négociable. Tél.: 418-542-3089.

FORD F350 turbo diesel 2003, automatique, cabine simple, 145,000 km, 7,500\$. Tél.: 418-668-8008.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Skandic 2011, 600 ET, 10,300\$. Tél.: 418-669-1275.

BOMBARDIER Tundra 2003, marche arrière, moteur et crinque refait à neuf, 3,200\$. Tél.: 418-815-2807.

MOTONEIGE Tundra 1989, en très bon état, 1,500\$. Tél.: 418-696-4427.

SKANDIC 440 LT 2004, marche arrière, démarreur électrique, excellente condition, 3,000\$ négociable. Tél.: 418-526-8086, 418-815-4819.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.: 418-543-8361.

1, 2, 3, OU 4 pneus avec et/ou jantes usagés? Vaste choix de 13, 14, 15, ou 16 pouces. Spécial fin de saison. Demandez Pierre: 418-542-6938.

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.: 418-548-3306.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)
RECHERCHE gardienne pour accueillir une petite fille après l'école, 3 jours/semaine. Tél.: 418-696-9692.

402 Personnel demandé
ALMA recherche aide à domicile à temps partiel pour une personne handicapée. Tél.: 418-668-5770.

AVANT le 17 février, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par 65 médecins). Demandez-moi comment j'ai perdu 30 livres et ma conjointe 70 livres, nous les maintenons depuis 16 ans. Tél.: 1-418-702-1096. Voir sur le site: www.regimesplus.net

CHICOUTIMI-NORD, Le Bouffe et Plus Ste-Geneviève est à la recherche de candidats(es) avec aptitudes pour préparation des déjeuners et menus divers. Temps plein ou temps partiel. Apportez votre C.V. au 884 boul. Ste-Geneviève ou faxer au 418-543-4162. Pour information: 418-543-4598, Denis Simard.

CONDUCTEUR(TRICE)S DE CAMIONS CLASSE 1
POUR TRANSPORT DE COPEAUX
Poste temps plein, permanent
Transport Norouet, Saint-Félicien
gervais.tgl@bellnet.ca
418-679-3751 demander Gervais

COUTURIER(ÈRE) pour réparation de vêtements, 10 ans d'expérience, entre 20 et 35h par semaine, salaire avantageux. Tél.: 418-548-5164.

CUISINIER(ÈRE)
Avec expérience - Temps plein
Restaurant La Vilaine, Jonquièr
Contactez Christine ou Louise
au 418-542-8106
du lundi au vendredi, de 8h à 16h

ENTREPRISE de plus de 40 ans recherche un(e) représentant(e), possédant voiture. Expérience dans la vente. Bon salaire + commissions. Faire parvenir votre CV à: galancette@givesco.com ou par télécopieur au: 418-543-4649.

LACAPITALE Réseau PennCorp recherche représentant(e)s possédant secondaire V. Formation fournie. Pour informations: Laurent Vallée Tél.: 418-290-4998.
LIVREUR(EUSE) avec véhicule, pour Thibault Express, disponible du jeudi au dimanche. Tél.: 418-690-8989.

RECHERCHE coiffeur(euse) ou apprenti-coiffeur(euse) avec ou sans expérience. Tél.: 418-549-5000, 418-696-4061.

RECHERCHE commis-pompiste, + ou 1 30h/semaine, jour et soir. Tél.: 418-677-2781.

VISITE LIBRE CE SAMEDI DE 13 H À 16 H

Sutton
groupe sutton - accès plus rapide

JUMÉLÉ NEUF

Catherine Goulet
Courtier immobilier
(581) 306-2442

JONQUIÈRE: 2353, rue du Saphir
3142882

402 Personnel demandé

RECHERCHE CAMELOTS PÉDESTRES ET/OU MOTORISÉES
pour distribuer Le Quotidien
Secteur: Métabetchouan
Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien
ALMA
Quartier Saint-Pierre
Rues De la Garonne, Scott, Martel et De la Gironde.

Quartier Des Fleurs
Rues Coquelicot et Dalhia.
Quartier Delisle
Revenus très intéressants. Bienvenue aux adultes et retraités.
M. Doris Tremblay
418-668-7317

RECHERCHE CAMELOTS (voiture nécessaire)
pour distribuer Le Quotidien et ou/le Progrès-Dimanche.
Secteurs:
Roberval et Sainte-Hedwige
Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS (voiture nécessaire)
pour distribuer Le Quotidien à St-Félix-D'Otis et L'Anse-St-Jean
Contactez Jacques Girard
418-697-0433

TRANSBOCOP CHAUFFEUR(EUSE)S
Retour à la maison chaque jour
classe 1, copeaux, 3 ans d'expérience/DEP, emploi permanent à temps plein.
Horaire jours/nuit
Jour: du lundi au vendredi
Nuit: du dimanche soir au jeudi soir
Salaire concurrentiel et avantages sociaux
Faire parvenir votre C.V. et dossier SAAQ: serge@groupestransbocop.com
Tél.: 418-549-4162, Fax: 418-549-6170

500 Occasion d'affaires

501 Finances
418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

ACCEPTATION commerciale et personnelle, auto, 5,000 \$ et +, 1re, 2e hypothèque. Tél.: 418-563-8286

PRÊT D'ARGENT
500\$ et + / Aucun dossier de crédit refusé
SIMPLE, RAPIDE ET CONFIDENTIEL
1-877-963-4848
www.pretdirectnet.com

PRÊT D'ARGENT
500\$ et + / Aucun dossier de crédit refusé
SIMPLE, RAPIDE ET CONFIDENTIEL
1-877-963-4848
www.pretdirectnet.com

PRÊT de 500\$. CCEExpress. Tél.: 1-888-994-4054. www.courtageexpress.com
PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation
BESOIN d'un garage, d'un cabanon ou de rénovations résidentielles (toiture) à prix compétitif? Contactez-nous au 418-719-9114.

CONSTRUCTION, rénovation de tout genre, intérieure, extérieure. R.B.Q.: 8224-0904-08. Toitures, rétermozz-tô! Tél.: 418-542-3778, 418-820-7393.

EBENISTERIE RAYNOV fabrication d'armoires de cuisine et de salle de bains, meubles et décapage, pose de céramique et autres travaux Membre APCHQ RBO: 5653/5941/01 Tél.: 418-376-2045 demander Raynald Larouche.

604 Offres de services
BRILLO-NET Déneigement et déglacage de toiture. Service professionnel. Résidentiel, commercial et industriel. Tél.: 418-540-0494, 418-817-1459.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel, salles de bains, finition de sous-sol. Tél.: 418-690-7800, Clément Bouchard.

J'OFFRE mes services pour peinture, réparation de plâtre. Travail professionnel, plus de 30 ans d'expérience dans les 2 domaines. Tél.: 418-602-0787, 418-550-8069, Daniel.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277

PLATRAGE, peinture et plancher flottant, travail garanti. R.B.Q.: 5639-7144-01. Tél.: 418-290-8363.

POUR votre entretien ménager, petit ou grand ménage, appeler Les Ménages M.D. Tél.: 418-550-0308.

PROJET d'armoires? Bonnes idées à bon prix. Tél.: 418-695-3974, 418-815-2187.

700 Marchandises et services

703 Ameublement
DIVAN 3 places, beige, avec fauteuil, très propre. Meuble audiovisuel noir, avec table de salon, télévision 42 pouces. Le tout impeccable. Prix discutable. Tél.: 418-347-2575.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, ancien poêle à bois avec tête. Tél.: 418-545-9361.

704 Animaux
DOMAINE du basset hound. Chiots de qualité, vaccinés, vermifugés, parents sur place, 400\$. Tél.: 418-481-1390.

PLANÈTE ANIMALE Jonquièr: spéciaux Shih Tzu, boxer. Tél.: 418-547-8888.

SHIH TZU à vendre, 3 mois, prêt à partir, 350\$ vermifugé, 3 autres prêts le 25 février, 400\$, vaccinés, vermifugés. Tél.: 418-549-6412.

705 Antiquités
ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma. Jeudi, vendredi: 10h à 17h; samedi: 10h à 16h; dimanche: 10h30h à 16h. Tél.: 418-668-8978, 418-480-1317.

COMMODE bombée, meuble sculpté, table qui ouvre en deux, grand vaisselier, chaise vis-à-vis, 3 beaux lustres et beaucoup d'autres choses. Tél.: 418-693-0289.

706 Bois de chauffage
A VENDRE: livré et sec. Tremble 65\$, mélèze 80\$, bois de foyer 110\$. Tél.: 418-815-7579, 418-540-2364.

BOIS de poêle: bouleau, merisier, semi-sec, 85\$ la corde livrée. Possibilité de réservation. Tél.: 418-673-3161.

PALETTES de bois, environ 4'x4'. Prix: 3\$ en bois dur et 2\$ en bois mou. Plusieurs en inventaire. Tél.: 418-818-0267.

TREMBLE sec à l'abri, 65\$/corde, livraison possible. Tél.: 418-544-7236.

709 Divers
ATTENTION: cèdre blanc: 1"X5', 2"X4', 2"X6', et 4"X4' de 8 pieds. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99\$ du PMP. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: spécial, pin blanc 1X6, plané, bouveté (pour murs et planchers), à partir de 94 cents du PMP (47 cents du pied linéaire). Tél.: 418-549-0648.

EXERCISEUR elliptique Tempo. Convoyeur Rockwell 4 pouces, perceuse Dewalt 18 volts. Pneus d'hiver 215-85R16. Tél.: 418-674-9116, 418-540-3882.

PALETTES de bois, environ 4'x4'. Prix: 3\$ en bois dur et 2\$ en bois mou. Plusieurs en inventaire. Tél.: 418-818-0267.

712 Ésotérisme
VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.: 418-290-7347, Monique.

800 Sports / loisirs
805 Musique et accessoires
PIANO droit, brun, bon état, prix à discuter. Tél.: 418-693-6294, cellulaire: 418-540-5406.

Salon de la **Santé** et de la **Spiritualité**
28-29 septembre 2013
Hôtel La Saguenéenne
RECHERCHE EXPOSANTS dans la santé produits et services

Communiquez avec
Linda Langevin
819-472-8134

www.lindalangevin.com
3184673

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.

903 Messages personnels

111 JOLIE petite sensuelle demoiselle vous reçoit, se déplace, propreté irréprochable, endroit très discret, facile d'accès. Tél.: 418-590-8443. Bienvenue!
#1 418-590-7190, belle Marie-Line vous reçoit et se déplace, le jour et la fin de semaine.
#1 A JONQUIÈRE jeun* femme vous reçoit pour massage érotique. Tél.: 418-290-7846.
#1 A JONQUIÈRE Mimi vous reçoit, se déplace. Tél.: 581-306-1166.

1 SUPERBE beauté reçoit et se déplace dès 9h, 6/7 jours, dans le luxe et la discrétion, pour un moment unique. Tél.: 581-234-2102.
2 CHARMANTES rouquines reçoivent et se déplacent 24h. Duo. Tél.: 581-235-2069.

5 MASSEUSES vous reçoivent pour vous messieurs, dès 10h. Possibilité de duo. Urgent: engageons. Tél.: 418-973-3114.

A FLEUR de peau, Eric et Carl vous reçoivent et se déplacent. Tél.: 581-234-1493.

ALEX, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, reçoit et se déplace, Lac-St-Jean Est, Saguenay Tél.: 418-719-4840.

903 Messages personnels

CLAUDIA reçoit seulement, j'offre un service d'escorte. Engageons. Tél.: 418-973-1362.

FEMME chaude et sensuelle. Tél.: 418-719-3761.

FEMME mature vous reçoit dans la discrétion de 8h à 22h. Tél.: 418-547-3033.

JE SUIS DE RETOUR! ELEGANCE ET DISCRETION. Tél.: 418-662-7902.

NOUVEAU très très jolie. Se déplace seulement. Tél.: 418-812-0501.

PAMELA est de retour pour vous messieurs, 36DD-26-36. Tél.: 581-306-1948.

ROSE reçoit le jour les hommes de 50 ans et plus, à Jonquièrre. Tél.: 418-213-0553, 418-815-7877.

906 Services de massage
DEMOISELLES recherchées pour salon de massage. Filles sérieuses seulement. Tél.: 581-234-0077.

LIZY massage sexy. Ambiance danseuse. Hommes sérieux. Tél.: 418-557-6636.

MASSAGES détente ou thérapeutique, par un massothérapeute. Chicoutimi. Tél.: 418-290-1128.

NOUVEAU! Jolies demoiselles vous reçoivent et se déplacent pour massage sensuel. Tél.: 581-234-0077.

NOUVELLE à Chicoutimi, une très jolie beauté, super sexy, discret, de 9h à 17h. Reçoit. Tél.: 418-543-6778.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.: 418-549-0043.

SALON Lac-St-Jean, du mercredi au samedi jusqu'à la soirée. Tél.: 418-321-3130.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7. Tél.: 418-973-3682, 418-557-3682.

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

NEWALTA

Imaginons un monde sans résidus

Chaque jour, en œuvrant dans le secteur de la gestion environnementale et ayant comme mission le recyclage et la réutilisation optimale des matières résiduelles de nos clients à travers le Canada, nos employés, de par leur expertise et créativité, explorent de nouvelles façons pratiques de récupérer et de protéger l'environnement.

En tant que membre de notre dynamique équipe, vous évoluerez dans une culture unique où vous pourrez développer votre potentiel. Aidez-nous à concrétiser notre leadership au Canada en matière d'opérations sécuritaires, de gestion environnementale et de service à la clientèle exceptionnel en vous joignant à notre équipe.

Pour en savoir plus sur cette opportunité et d'autres toutes aussi passionnantes, consultez notre site internet www.newalta.com

REPRÉSENTANT DES VENTES
Laterrière — Saguenay/Côte-Nord

RESPONSABILITÉS :

- Sollicitation et développement d'une clientèle attribuée (territoire).
- Être imaginatif et suggérer des solutions novatrices aux clients.
- Faire connaître les différents services de l'entreprise dans le but d'offrir un service complet à nos clients. Être proactif dans l'identification des opportunités de service.
- Négocier les contrats avec les clients dans le but de maximiser la rentabilité de l'entreprise tout en restant compétitif et en offrant un service de qualité.
- Assurer un suivi quant à la satisfaction des clients. Voir à répondre à leurs questions et à apporter des solutions efficaces et rapides lorsque nécessaire.
- Travailler en collaboration avec les directeurs de succursales dans l'optique de maximiser l'utilisation des différentes places d'affaires de l'entreprise.
- Connaître l'industrie, les compétiteurs et les opérations afin d'assurer une communication efficace.
- Maintenir l'information sur les affaires dans une base de données.

EXIGENCES :

- Minimum de 3 ans d'expérience pertinente.
 - Habileté à travailler avec des comptes majeurs.
 - Habileté exceptionnelle à communiquer et maintenir des relations solides avec les clients et avec les différentes places d'affaires de l'entreprise.
 - Aisance quant à la prospection et la sollicitation de clientèle.
 - Habiletés de leadership, organisation et planification.
 - Expérience dans l'industrie environnementale un atout.
 - Autonomie et travail d'équipe.
 - Bilinguisme requis.
- ** Mobilité requise

Si vous êtes intéressé(e)s par ce poste, veuillez faire parvenir votre C.V. à : carrieresquebec@newalta.com ou par télécopieur au 450 443-7527. Par courriel à l'attention et à l'adresse suivante : La Corporation Newalta, Service des Ressources Humaines, 9955, avenue de Catania, bureau 245, Brossard (Qc) J4Z 3V5.

La Corporation Newalta pratique l'équité en matière d'emploi et l'emploi du masculin dans le texte n'est utilisé qu'à des fins pratiques. Nous vous remercions de votre intérêt mais seuls les candidats retenus à des fins d'entrevue seront contactés.

www.newalta.com

Patrick Brazeau

Une suspension en vue

HUGO DE GRANDPRÉ

La Presse

OTTAWA — Après l'avoir expulsé du caucus conservateur, le gouvernement déposera une motion mardi pour suspendre Patrick Brazeau indéfiniment de ses fonctions de sénateur, mais avec salaire. C'est ce qu'a annoncé le leader du gouvernement au Sénat, Marjory LeBreton, hier, quelques heures après la comparution du sénateur nouvellement indépendant pour faire face à des accusations de voies de fait et d'agression sexuelle.

« Le caucus du gouvernement au Sénat compte déposer une motion mardi dans le but d'imposer un congé au sénateur Brazeau », peut-on lire dans une brève déclaration. Cette motion réclamera en outre que le sénateur « n'ait plus accès aux ressources du Sénat », comme son bureau ou les services de recherche.

Il ne s'agit pas d'une expulsion de la Chambre haute, qui ne peut survenir qu'à des conditions très strictes. M. Brazeau continuera donc à toucher son salaire de plus de 132 000 \$.

Libéré sous conditions

Le sénateur autochtone de 38 ans a été libéré sous conditions

hier, après avoir comparu au palais de justice de Gatineau. Il avait été arrêté jeudi matin à sa résidence de Gatineau à la suite d'un appel au 911. Il était détenu depuis.

Les infractions alléguées sont punissables sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire. Elles visent donc des sanctions moindres que pour un acte considéré comme criminel. La seule peine maximale prévue au Code criminel pour ces deux chefs est de 18 mois.

Plusieurs faits demeurent inconnus dans le dossier et un interdit de publication inter-

dit de divulguer des informations permettant d'identifier la victime.

Au palais de justice, hier, le plus jeune sénateur de l'histoire, nommé par Stephen Harper en 2008 à l'âge de 34 ans, n'a pas présenté de plaidoyer, n'ayant pu joindre son avocat.

Pour obtenir sa libération, il s'est engagé à revenir en cour le 22 mars et à respecter une série de conditions. Il ne pourra pas communiquer avec la victime présumée, il a dû verser une caution de 1000 dollars et il ne pourra pas posséder d'arme à feu. □

LES DÉBOIRES DE PATRICK BRAZEAU

2006 : élu chef national du Congrès des peuples autochtones. Il travaille pour l'organisation entre 2001 et 2009.

2008 : une employée porte plainte contre M. Brazeau pour harcèlement sexuel. Elle se désiste des procédures quatre ans plus tard.

2008 : nommé sénateur conservateur par Stephen Harper. Il entre en fonction en janvier 2009.

2012 : un reportage de CTV laisse planer des doutes sur le fait que Maniwaki soit le lieu de résidence réel du sénateur Brazeau. La dis-

tance lui permet de réclamer une prime d'éloignement de plus de 20 000 \$.

2013 : un autre reportage de CTV suggère qu'entre 2004 et 2008, M. Brazeau a déclaré une fausse adresse dans une réserve autochtone pour bénéficier d'exemptions fiscales auxquelles il n'avait pas droit. Le réseau rapporte aussi qu'une saisie a été ordonnée sur son salaire pour la pension alimentaire de son fils, qu'il omettait ou refusait de payer.

(Hugo de Grandpré, La Presse)

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay
Avis public

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil municipal de la Ville de Saguenay, lors d'une séance tenue le 20 décembre 2012, a adopté le règlement suivant :

«RÈGLEMENT NUMÉRO VS-R-2012-132 AYANT POUR OBJET DE DÉCRÉTER DES TRAVAUX PERMANENTS RELIÉS À L'EXPLOITATION D'HYDRO-JONQUIÈRE, D'ALIMENTATION EN ÉLECTRICITÉ, D'AMÉNAGEMENT DE PARCS OU DE BERGES, DE TRAITEMENT DES EAUX, D'AQUEDUC, D'ÉGOUT, DE PISTES CYCLABLES, DE CONDUITS SOUTERRAINS, DE PAVAGE, DE CHAÎNES DE RUE, DE TROTTOIRS, D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION ROUTIÈRE ET L'ACQUISITION DE GRÉ À GRÉ OU PAR EXPROPRIATION DE TERRAINS OU DE SERVITUDES REQUIS POUR L'EXÉCUTION DE CES TRAVAUX PERMANENTS POUR UN MONTANT DE 15 064 500 \$ ET D'APPROPRIER LES DENIERS À CETTE FIN À MÊME LES SOLDES DISPONIBLES PROVENANT DE RÈGLEMENT D'EMPRUNT DE LA VILLE DE SAGUENAY POUR UNE SOMME DE 847 155 \$ ET LE SOLDE EN VERTU D'UN EMPRUNT AU MONTANT DE 14 217 345 \$ ».

Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire a approuvé ledit règlement le 7 février 2013 pour une dépense n'exécédant pas 14 217 345 \$ et un emprunt de 14 217 345 \$.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service des affaires juridiques et du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi.

Ce règlement entre en vigueur le jour de la publication du présent avis.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 9^e jour du mois de février 2013.

L'assistante-greffière,
ANNIE JEAN

3142115

CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Gwenaél Guillemin, en sa qualité de mère, dont l'adresse du domicile est le 300, rue Bossé, Chicoutimi, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Jeanne Morasse en celui de Jeanne Guillemin Morasse.

Chicoutimi, le 9 février 2013.

3141653

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDIC ET GESTIONNAIRES

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT D'ALMA COUR SUPÉRIEURE (en matière de faillite)

N^o: 160-11-000006-139 N/R: 613001
SUR: 43-1712805

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:

ZONE 28 INC., corporation légalement constituée ayant fait affaires sous le nom de «Nature Pro Shop», au 5632, avenue du Pont Nord, de la ville d'Alma, dans la province de Québec G8E 1W1.

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que la faillite de **ZONE 28 INC.**, est survenue le 7 février 2013, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 1^{er} mars 2013, à 13 h 30, au 75, boul. St-Luc Ouest, Alma, dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 8 février 2013

TREMBLAY ET CIE LTÉE

CHICOUTIMI: 582, boul. Saguenay Est, G7H 1L2. Tél.: (418) 549-5642. Téléc.: (418) 549-5829.
ROBERVAL: 755, boul. St-Joseph # 207, G8H 2L4. Tél.: (418) 275-5626. Téléc.: (418) 275-6375.
ALMA: 75, boul. St-Luc Ouest, G8E 6W7. Tél.: (418) 662-5657. Téléc.: (866) 662-5055.
DOLBEAU: 247, 7^e Avenue, G8L 1Y3. Tél.: (418) 276-7778. Téléc.: (418) 275-6375.
QUÉBEC: 4815, boul. de l'Ornière #240, G1P 1W6. Tél.: (418) 476-1136. Téléc.: (888) 834-1960.

3142178

Ville de Saguenay
Avis public

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil municipal de la Ville de Saguenay, lors d'une séance tenue le 3 décembre 2012, a adopté le règlement suivant :

«RÈGLEMENT NUMÉRO VS-R-2012-101 AYANT POUR OBJET DE DÉCRÉTER DES TRAVAUX PERMANENTS RELIÉS À L'EXPLOITATION D'HYDRO-JONQUIÈRE, D'ALIMENTATION EN ÉLECTRICITÉ, D'AMÉNAGEMENT DE PARCS OU DE BERGES, DE TRAITEMENT DES EAUX, D'AQUEDUC, D'ÉGOUT, DE PISTES CYCLABLES, DE CONDUITS SOUTERRAINS, DE PAVAGE, DE CHAÎNES DE RUE, DE TROTTOIRS, D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION ROUTIÈRE ET L'ACQUISITION DE GRÉ À GRÉ OU PAR EXPROPRIATION DE TERRAINS OU DE SERVITUDES REQUIS POUR L'EXÉCUTION DE CES TRAVAUX PERMANENTS ET D'APPROPRIER LES DENIERS À CETTE FIN EN VERTU D'UN EMPRUNT AU MONTANT DE 791 800 \$ ».

Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire a approuvé ledit règlement le 7 février 2013.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service des affaires juridiques et du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi.

Ce règlement entre en vigueur le jour de la publication du présent avis.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 9^e jour du mois de février 2013.

L'assistante-greffière,
ANNIE JEAN

3142354



Il laisse dans le Louis-Nicolas Zachari, Jacob.

Il était le frère Armand (Anita) (feu Léopold F. Annette (Jean Bergeron (feu Duplessis), Ja et Martin.

Il laisse égaler

Pour les perso sera présente

ALLIAN



Il était le fils de

Il laisse dans le (Joël Beaulieu soeurs: Thomas Claude Gervais Thérèse, Hélé Ménard (Geor (feu Irène Sim (Pierre Turcott (Nicole Sheed Thérèse Berge

Il laisse égaler

Pour ceux et encres neu) signer le livre

Gra



Arnaud). Elle la plusieurs neveu domicile ainsi c this peuvent s Dolbeau-Mistas

MA C

AVIS DE DÉCÈS



BILODEAU (M. Philippe)

Le 30 janvier 2013, est décédé à son domicile entouré d'amour, à l'âge de 76 ans et 9 mois, M. Philippe Bilodeau, époux de dame Madeleine Bergeron, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Yvonne Grenier et de feu M. Joseph Bilodeau. À la demande du défunt la famille accueille les parents et ami(e)s en présence des cendres le samedi 9 février 2013 de 10 h à 12 h, à

**L'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi**

Une célébration de la Parole aura lieu ce samedi 9 février 2013 à 12 h à la chapelle de la 5e Saison, salon de Chicoutimi. Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume.

Il laisse dans le deuil son épouse Mme Madeleine Bergeron; ses enfants: Stéphane Bilodeau (Diane Guay), Louis-Nicolas (Isabelle Simard) et Julie (Philip Tremblay); ses petits-enfants: Christopher, Émile, Colin, Zachari, Jacob, Félix, Thomas et Édouard.

Il était le frère de: feu Louis-Joseph Bilodeau (Jacqueline Tremblay), feu Joseph-Élie (Lucette Bédard), feu Armand (Anita Bernier), Marcel (feu Françoise Desrosiers), feu Raymond (Jeannine Lapointe), Jeannine (feu Léopold Fortin), Jeannette (feu François Belley), feu Jacques (Thérèse Lapointe), Jacqueline, Rose-Annette (Jean-Paul Gagnon), Françoise, Lucienne et Lucien (Candide Guay); le beau-frère de: Marcelle Bergeron (feu Daniel Legall), Céline (Claude Fontaine), feu Richard (Danielle Cloutier), feu Yvon (Kathleen Duplessis), Jacques (Doris Ducas), Pierre (Anne Doré), Gaston (Hélène Doré), Louise (Raymond Fowler) et Martin.

Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et amis.

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Rêves d'enfants sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS



BRASSARD Mme Yvette (Jomphe)

Le 7 février 2013, est décédée à la Résidence des Années D'Or, à l'âge de 84 ans et 9 mois, Mme Yvette Brassard, épouse de M. Lauréat Jomphe, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

**Nault et Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière (secteur Kénogami)**

Les heures d'accueil sont: le dimanche 10 février 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, le salon sera ouvert à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le lundi 11 février 2013 à 15 h à l'église Sainte-Famille de Jonquière (secteur Kénogami). Mme Brassard sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium Nault et Caron.

Elle était la fille de feu M. Eugène Brassard et de feu Émélima Fortin. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Lauréat Jomphe; ses enfants: Christiane, Raynald (Sylvie Blackburn), Daniel (Carole Vézina), Sonia (Johnny Simard); ses petits-enfants: Dannick (Sandra), François (Audrey), Simon-Pierre, David (Andréane), Marie-Laurence (Frédéric), Jonathan (Valérie), William; son arrière-petit-fils Aidan ainsi que: Frédérique, Sophie et Didier. Elle était la sœur de: feu Yvonne Brassard (feu Arthur Perron), Béatrice (feu Donald Boily), feu Eva (feu Léon Perreault), feu Fernand (feu Georgette Lavoie), feu Marcel (feu Aline Gagnon), feu Guy (Ghislain Bouchard), feu Yvan (feu Éveline Cormier), Benoît (Jacqueline Bourgeois), feu Léon (Andrée Boily); la belle-soeur de: Jeannine Jomphe (feu Xavier Francoeur, feu Henri Audet), Eveline (feu Léonard Huard), Emilienne (feu Yvon Perreault), feu Raymond (feu Jacqueline Racine), Roger (feu Marie-Anne Bourgeois, Camille Tremblay). Elle laisse également dans le deuil ses filleules: Sylvie Brassard et Ginette Perreault ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Un merci spécial au personnel de la Résidence des Années D'Or de Jonquière pour les bons soins prodigués.

Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Brassard et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com



Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



BLACKBURN (M. Bertrand)

Le 6 février 2013, est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 76 ans et 5 mois, M. Bertrand Blackburn, époux de dame Ginette Ménard, demeurant à St-Honoré. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi**

Les heures d'accueil sont le dimanche 10 février 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu le lundi 11 février 2013 à 11 h à la chapelle Gravel & Fils.

Il était le fils de feu M. Jos Blackburn et de feu dame Marie-Louise Deschênes.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Nancy Blackburn (Gervais Gagné), Manon (Danielle Blackburn), Isabelle (Joël Beaulieu); ses petits-enfants: Jean-Philippe (Marie-Pierre), Alexandre, Nicolas, Cédrik; ses frères et sœurs: Thomas-Louis Blackburn (Ruth Bélanger), feu David (feu Céline Lévesque), Esther, Monique (Jean-Claude Gervais), Gaétane, feu Marcel, Suzanne (Marcel St-Germain), Robert, Nicole, feu Marie-Paule, Thérèse, Hélène (feu Jacques Matteau, Daniel Verreault); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Doris Ménard (Georges Rocheleau), Jeannine (feu Raymond Fournier), Pierre (Gemma Fournier), feu Bertrand (feu Irène Simard), André (Micheline Fortin), Jacques (feu Jocelyne Girard, Ghyslaine Harvey), Claire (Pierre Turcotte), Céline (Jean-Roch Gilbert), Ruth (Clément Gaudreault), Alain (Nicole Tremblay), Mario (Nicole Sheedy), Robert, Linda (Bertrand Lavoie); ses beaux-parents: feu M. Eugène Ménard et Mme Thérèse Bergeron (feu Bertrand Duval).

Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département sciences neuro) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Blackburn et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS



CLAVEAU (M. Dany)

Le 7 février 2013, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 48 ans et 3 mois, M. Dany Claveau, époux de dame Guisela Torres, fils de feu M. Florian Claveau et de dame Rachel Bouchard, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi**

Les heures d'accueil sont le lundi 11 février 2013 à compter de 9 h 30. La célébration de la Parole aura lieu le lundi 11 février 2013 à 14 h à la chapelle Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Guisela Torres, sa mère dame Rachel Bouchard (feu M. Florian Claveau); ses frères: Donald Claveau (Lisette Tremblay), Jerry Claveau; sa marraine Lola Bouchard; ses oncles et tantes, cousins et cousines, ses confrères de travail chez

STRONGCO et de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de cardiologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Claveau et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD (Mme Thérèse)

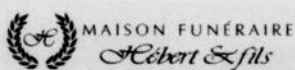


Le 6 février 2013, est décédée au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 87 ans et 7 mois, Mme Thérèse Bouchard, épouse de feu M. Fernand Chamberland, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Elle était la fille de feu M. Edgar Bouchard et de feu Mme Emma Carrier. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

**Funerarium Hébert et fils
2355 boul. Wallberg
Dolbeau-Mistassini**

le dimanche 10 février 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 11 février 2013, jour des funérailles, à compter de 11 h. Les funérailles de Mme Thérèse Bouchard seront célébrées le lundi 11 février 2013 à 14 h à l'église Ste-Thérèse d'Avila, Dolbeau-Mistassini. Elle laisse dans le deuil sa fille Nicole Chamberland (feu Aimé Sorrant); son petit-fils Patrice Sorrant. Elle était la sœur de: feu Jeanne d'Arc (feu René Savard), feu Gérard (Jeannine Turcotte), feu Fernande (Michel Boivin), feu Etienne (Jean-Marie Ouellet), feu Bernadette (premières noces feu Noël Ouellet et secondes noces feu Johnny Boyer), Florianne (Raymond Melnick), feu Gaétan, Gaétane (Joseph-Edmond Brassard) et Michel (Diane

Arnaud). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Chamberland ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Un merci spécial au docteur Michel Hincse, au personnel de soins à domicile ainsi qu'au Centre hospitalier Maria-Chapdelaine pour les bons soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du Centre Maria-Chapdelaine, 2000 boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5 et site internet: www.fondationcentremariachapdelaine.ca



Pour informations, bureau: (418) 276-1411, salon funéraire: (418) 276-8026
Télécopieur: (418) 276-1447, courriel: info@hebertetfils.com - Site internet: www.hebertetfils.com Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

LA MAISON



NOTRE-DAME
DU SAGUENAY

La Maison Notre-Dame du Saguenay accueille gratuitement les personnes atteintes d'une maladie en phase terminale.

Votre appui est important.

Vous pouvez nous rejoindre au: 1176, rue Notre-Dame Chicoutimi (Québec) G7H 1X6
Tél.: 418 696-1176

Remerciements
Pour honorer la mémoire de



Louise Tremblay



Carmen Simard



Aline Dallaire



Jean-Claude Guay

leurs parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay». Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.

Merci de votre générosité!

AVIS DE DÉCÈS

CLAVEAU (M. Roland)



Le 6 février 2013, après une courte maladie, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 82 ans et 2 mois, M. Roland Claveau, époux de feu dame Claudine Gagnon, demeurant boulevard Martel à St-Honoré. Il était le fils de feu Mme Marie-Louise Cauchon et de feu M. Joseph Claveau. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 10 février 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 11 février 2013 à compter de 9 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi

Une célébration de la Parole aura lieu le lundi 11 février 2013 à 11 h à la chapelle de la Renaissance. Il sera incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées avec son épouse au cimetière de St-Honoré. Il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain Claveau (Louise Dufour), Chantale (Rémi Perron), Joëlle (Bruno Turcotte), Rénauld et Rémi; ses petits-enfants: Davens, Marie-Astrid, Mathieu (Véronique Pamerleau), Sébastien et Jérémie; ses arrière-petits-fils: Samuel et Vincent. Il était le frère de: Lucien Claveau (Louise Sergerie), feu Thomas, Benoit (Gisèle Tremblay), Omer (Carmen Tremblay), feu Lily (Paul Lavoie) et feu Thérèse (feu Stéphane Beaumont). Il était le beau-frère de: Thérèse Gagnon (Michel Martel), Jeannine (Claude Tremblay), feu Théo (feu Suzanne Barrette) et Jean-Claude (Lyne Tremblay). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Sentier Nouveau sera présente au salon afin de les recueillir.

Tremblay), feu Lucette (feu Réjean Boudreault), feu Lily (Paul Lavoie) et feu Thérèse (feu Stéphane Beaumont). Il était le beau-frère de: Thérèse Gagnon (Michel Martel), Jeannine (Claude Tremblay), feu Théo (feu Suzanne Barrette) et Jean-Claude (Lyne Tremblay). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Sentier Nouveau sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexe-funeraire-carl-savard.com - Site internet: www.complexe-funeraire-carl-savard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

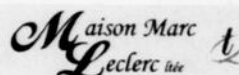
FAVREAU (M. Pierre)



Est décédé à l'Hôpital Laval de Québec, le 7 février 2013, à l'âge de 65 ans, M. Pierre Favreau, époux bien-aimé de Mme Gisèle Cloutier, demeurant à Chambord et autrefois de Brossard. Il était le fils de feu M. Paul-Émile Favreau et de feu Mme Laurence Galipeault. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le dimanche 10 février 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour du service, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Le service funéraire aura lieu le lundi 11 février 2013 à 14 h 30 à la chapelle du Complexe Funéraire. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Chambord à une date ultérieure. Outre son épouse, Mme Gisèle Cloutier, il laisse ses enfants: Patrice et Jean-Luc Favreau. Il était le frère de: feu Marcel Favreau (feu Danielle Jacques) et Danielle Favreau; le beau-frère de: Bernard Cloutier (Huguette Langlois), Gaétane Cloutier (feu Égide Lapointe), Pauline Cloutier (feu Marcel Lapointe), Suzette Cloutier (Monique Belley), Nicole Cloutier (feu Russel Privé), feu Jacques Cloutier (Ghislaine Lapointe), Donald Cloutier, Marlène Cloutier (Bertrand Meunier), Chantale Cloutier (Pierre Caron). Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre des Chevaliers de Colomb de Chambord. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation des maladies du cœur.



Pour information: (418) 275-3335 télécopieur: (418) 275-0188 Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

DE GRANDMAISON (Mme Germaine Lessard)



Le 8 février 2013, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquières, à l'âge de 90 ans et 10 mois, Mme Germaine Lessard, épouse de feu M. Adrien De Grandmaison, demeurant à la Villa des Sables, Jonquières. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique, Jonquières

le lundi 11 février 2013 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 11 février 2013 à 15 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Lessard et les cendres seront inhumées au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu Mme Blanche Raymond et de feu M. David Lessard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gaston De Grandmaison, Carmen (Jean-Denis Simard), Serge (Carole Lacasse), Jean-Claude (Annie Simard), Marcel, Hélène (Yves Claveau); ses petits-enfants: Marie-Hélène (François Lessard), Andrée-Anne (Marc Tremblay), Francis, Audrey; ses arrière-petits-enfants: Jessy, Pascal et Alexis. Elle était la soeur de: Marthe Lessard (feu Maurice Dallaire), feu Yvette (feu Lionel Plante), feu Roland (Gilberte Belley), Maurice (feu Fernande Larouche, Ginette Belley), Fernand (feu Carmen Giffard), feu David (Adrienne Lavoie), Léon (Yvette Tremblay), Jeannine (Rudolf Postema); la belle-soeur de: Marie De Grandmaison (Sylvio Lapierre), feu Thérèse (feu Alfred Pruneau), Eva (feu Roland Ménard), feu Yvette (feu Rolien Tremblay). Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du cœur. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.

feu David (Adrienne Lavoie), Léon (Yvette Tremblay), Jeannine (Rudolf Postema); la belle-soeur de: Marie De Grandmaison (Sylvio Lapierre), feu Thérèse (feu Alfred Pruneau), Eva (feu Roland Ménard), feu Yvette (feu Rolien Tremblay). Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du cœur. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128 Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

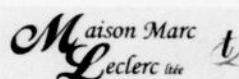
FORTIN (Mme Lucille)



Est décédée paisiblement au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 7 février 2013, à l'âge de 88 ans et 1 mois, Mme Lucille Fortin, fille de feu M. Hector Fortin et de feu Mme Alice Dumais, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le mardi 12 février 2013 à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le même jour à 14 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation aura lieu au cimetière de Roberval à une date ultérieure. Elle était la soeur de: feu Simone Fortin, feu Paul Fortin (feu Armande Lefebvre), feu Gertrude Fortin (feu Bernard Couture), feu Camil Fortin (feu Roland Tremblay) et feu Lucien Fortin. Également, elle laisse ses neveux et nièces: Micheline Couture (Kess Smith), feu Jean-Claude Couture, Richard Fortin, Diane Fortin (Gérald Lavoie), André Fortin; son petit-neveu Carl Lavoie et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy.



Pour information: (418) 275-3335 télécopieur: (418) 275-0188 Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

DRIARD (M. Théo)



Le 4 février 2013, est décédé à l'âge de 77 ans et 4 mois, M. Théo Driard, conjoint de dame Nicole Girard, fils de feu Mme Germaine Chassot et de feu M. Robert Driard, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 9 février 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le dimanche 10 février 2013 de 11 h à 14 h à

L'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

La célébration de la Parole aura lieu le dimanche 10 février 2013 à 14 h à la chapelle de la 5e Saison, salon de Chicoutimi. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Les cendres seront déposées au columbarium à une date ultérieure. Outre sa conjointe Mme Nicole Girard, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Michel, Marie-Joël et Yvan ainsi que ses petits-enfants. Il laisse dans le deuil sa soeur aînée Murielle Driard (Jérôme King). Il était le beau-frère de: feu Jeanne D'Arc Girard (feu Roger Chantal), feu Jean-Louis (feu Pauline Ouellet), feu Julien (feu Georgette Riverin), feu Fernand (Claudette Simard) et Pâquerette. Le défunt laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. M. Théo Driard était un aquarelliste ayant fait des expositions dans plusieurs pays. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de les recueillir.

Riverin), feu Fernand (Claudette Simard) et Pâquerette. Le défunt laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. M. Théo Driard était un aquarelliste ayant fait des expositions dans plusieurs pays. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: (418) 545-ANGÉ (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - Site internet: www.afdr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

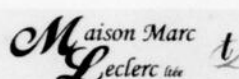
GAGNON (Mme Carmen)



Est décédée subitement, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 7 février 2013, à l'âge de 87 ans et 6 mois, Mme Carmen Gagnon, fille de feu M. Thomas Gagnon et de feu Mme Anna Boivin, demeurant à Roberval et autrefois de Chambord. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le lundi 11 février 2013 à compter de midi. Le service funéraire aura lieu le même jour à 16 h à la chapelle du Complexe Funéraire et l'inhumation suivra au cimetière de Chambord à une date ultérieure. Elle laisse son fils adoptif Steve Lavoie; son neveu Alain Bouchard (Lison Brassard) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants adorés. Elle était la soeur de: feu Joseph Gagnon (feu Gilberte Bouchard), feu François-Nil Gagnon (feu Edmire Bouchard), feu Marie-Anna Gagnon (feu Majoric Bouchard), feu Paul Gagnon (feu Yvette Bérubé), feu Simone Gagnon (feu Gérard Bouchard) et feu Antoine Gagnon. Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.



Pour information: (418) 275-3335 télécopieur: (418) 275-0188 Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

DUCHESNE (Mme Gabrielle Côté)



Le 5 février 2013, est décédée à Alma, à l'âge de 84 ans, Mme Gabrielle Côté, fille de feu M. Georges Côté et de feu dame Alice Fortin, épouse de feu M. Louis-Émile Duchesne, demeurant rue des Noisetiers, Alma. La famille recevra les condoléances le dimanche 10 février 2013 de 19 h à 22 h et le lundi 11 février 2013 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord, Alma

Les funérailles auront lieu le lundi 11 février 2013 à 10 h 30 à l'église St-Sacrement d'Alma. Mme Côté sera confiée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac-St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Rose (Rémy Maltais), Gérald (Lucie Flamand), Louise (Marcel Boily), feu Nicole, Denise (Jean-Yves Claveau), Régis (Paula Thivierge), Gilles (Hélène Maltais), Alain, Mario (Nathalie Jété), Roger (Lise Thériault) et Doris (feu Claude Martel); ses petits-enfants: François, Alexandre, Anye, Sonia, Isabelle, Dominic, Nicolas, Simon-Pierre, Eric, Karine, Gabriel, Julia et Camille ainsi que ses 15 arrière-petits-enfants. Elle laisse dans le deuil ses soeurs Thérèse Côté, Marie-Ange et son frère Maurice. Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Duchesne ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Un merci spécial au personnel de la Villa d'Alma. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de la dystrophie musculaire, 2230, rue de l'Hôpital, C.P. 15, 7e étage, Jonquières, G7H 7X2. Pour rendre hommage à Mme Côté, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

ment dans le deuil les membres de la famille Duchesne ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Un merci spécial au personnel de la Villa d'Alma. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation de la dystrophie musculaire, 2230, rue de l'Hôpital, C.P. 15, 7e étage, Jonquières, G7H 7X2. Pour rendre hommage à Mme Côté, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean. Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200 Courriel: refulsj@ccqocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

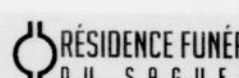
GAUDREAU (Mme Jocelyne)



Le 6 février 2013, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 64 ans et 6 mois, Mme Jocelyne Gaudreau, fille de feu M. Paul Bouchard et de feu M. André Gaudreau, demeurant rue de la Fabrique, Jonquières. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquières

le samedi 9 février 2013 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 9 février 2013 à 14 h à l'église St-Dominique. Après le funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Gaudreau et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Chantale Leroux (Christian Duval), feu Jonathan; ses petits-enfants: Maxim, Pascale et Jean-Simon; ses frères et soeurs: Clément Gaudreau, Raymond (Anne Blackburn), Ghislain (Jacinthe Girard), Claudette (Philippe St-Maurice), France (Sylvain Landry). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128 Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

GERVAIS (M. Richard)



Est décédé subitement, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 5 février 2013, à l'âge de 64 ans et 7 mois, M. Richard Gervais, conjoint de Mme Francine Trottier, demeurant à Roberval et autrefois de La Doré. Il était le fils de feu M. Henri-Paul Gervais et de feu Mme Lucie Potvin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le dimanche 10 février 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 11 février 2013 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de La Doré à une date ultérieure. Outre sa conjointe Mme Francine Trottier, il laisse ses enfants: Marilyn et Frédéric. Il était le frère de: feu Andrée, Camille, Daniel, Hélène (Michel Tremblay), Lise (Gérard Cyr) et Claude; le beau-frère de: Ghislaine Trottier (Gilbert Maltais), Ghislain Trottier, Normand Trottier (Angele Pellicelli), Jean-Guy Trottier (Géraldine Delisle),

Alain Trottier (France Donaldson), Diane Trottier (Eric Corbin) et Joanne Trottier (Donald Girard). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. M. Gervais a été enseignant à la Polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien pendant plusieurs années. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation des maladies du cœur.



Pour information: (418) 275-3335 télécopieur: (418) 275-0188
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

VILLENEUVE (Mme Alexandra)



Le 7 février 2013, est décédée accompagnée de sa fille unique et de l'amour profond qu'elle lui portait, au CSSS de Jonquière, à l'âge de 87 ans, Mme Alexandra Villeneuve, épouse en 1res noces de feu M. Rosaire Duchesne et en 2es noces de feu M. Roland Crevier (feu Yvette Gagnon et leur fils Michel Crevier), demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
3970, de la Fabrique, Jonquière

Les heures d'accueil sont: le dimanche 10 février 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 11 février 2013 à 11 h à l'église Saint-Dominique de Jonquière. Mme Villeneuve sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle était la fille de feu Mme Marie Tremblay et de feu M. Elzéar Villeneuve. Elle laisse dans le deuil sa fille Dominique. Elle était la soeur de: feu Judith Villeneuve, feu Jos (feu Georgette Duquette), feu Montcalm, feu Georgette, feu Ghislaine, feu Camil, Jeannette (feu Gérard Dufour), Paulette (feu Marcel Létourneau), feu Germain (Hermance Desmeules), feu Denise,

feu Roger, feu Madeleine, feu Thérèse, feu Jacques (Rosanne Montminy). Elle laisse également dans le deuil tous les membres des familles Duchesne et Crevier, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation de l'Hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Villeneuve et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com



Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

JEAN (Mme Simone)



Le 6 février 2013, est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 95 ans et 4 mois, dame Simone Jean, épouse de feu M. Laurent Riverin, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le lundi 11 février 2013 de 19 h à 22 h. Mardi, le salon ouvrira à compter de 9 h 30. Une célébration de la Parole aura lieu le mardi 12 février 2013 à 11 h à la chapelle Gravel & Fils. L'inhumation aura lieu au cimetière Saguenay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Paula, Jules (Gisèle), Rosa, Francine, feu Régis (Rachelle), Sylvie; ses petits-enfants: Monique, Bruno, Claudia, Caroline, Jean-François, Sandra, Christian, feu Roger, feu Roxane et feu Luc; ses arrière-petits-enfants: Marianne, Lydia, Lori, Maïka, Maridia, Malic, Médéric, Mégan et Aurélie; ses frères et soeurs: feu Lucie Jean, Rosaire (feu Mariette), feu Roland, feu Marie (feu Jules), Jacques (Rita), feu Jacqueline (Pierre), soeur Madeleine (congrégation des soeurs Antoniennes de Marie), Louis-Joseph (Myriam), Isidore (feu Maria), feu Arthur

(feu Denise). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Jean et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

MESSE ANNIVERSAIRE

CÔTÉ (M. Lucien)



La messe anniversaire de M. Lucien Côté, époux de Mme Marthe Girard, fils de feu M. Armand Côté et de feu Mme Laurette Ratté, sera célébrée

le dimanche
10 février 2013 à 10 h
à l'église
Saint-Dominique
Jonquière

Parents et amis snt
invités à y assister.



Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

MIGNEAULT (Mme Aline Gagné)



Paisiblement, le 5 février 2013, est décédée à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 92 ans et 3 mois, Mme Aline Gagné, épouse de feu M. Fernando Migneault. Elle était la fille de feu Mme Eugénie Gagné et de feu M. Louis Gagné. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 10 février 2013 de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 11 février 2013 de 9 h à 10 h 30 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

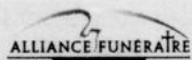
Les funérailles auront lieu le lundi 11 février 2013 à 11 h à l'église de St-Jean-Eudes. L'inhumation aura lieu au cimetière d'Arvida (Jonquière) à une date ultérieure.

Elle était la mère de: Liane Migneault, feu Nicole (André Lévesque), Alain (sa conjointe Lyne Belley) et Fabienne. Elle laisse dans le deuil son petit-fils François Migneault.

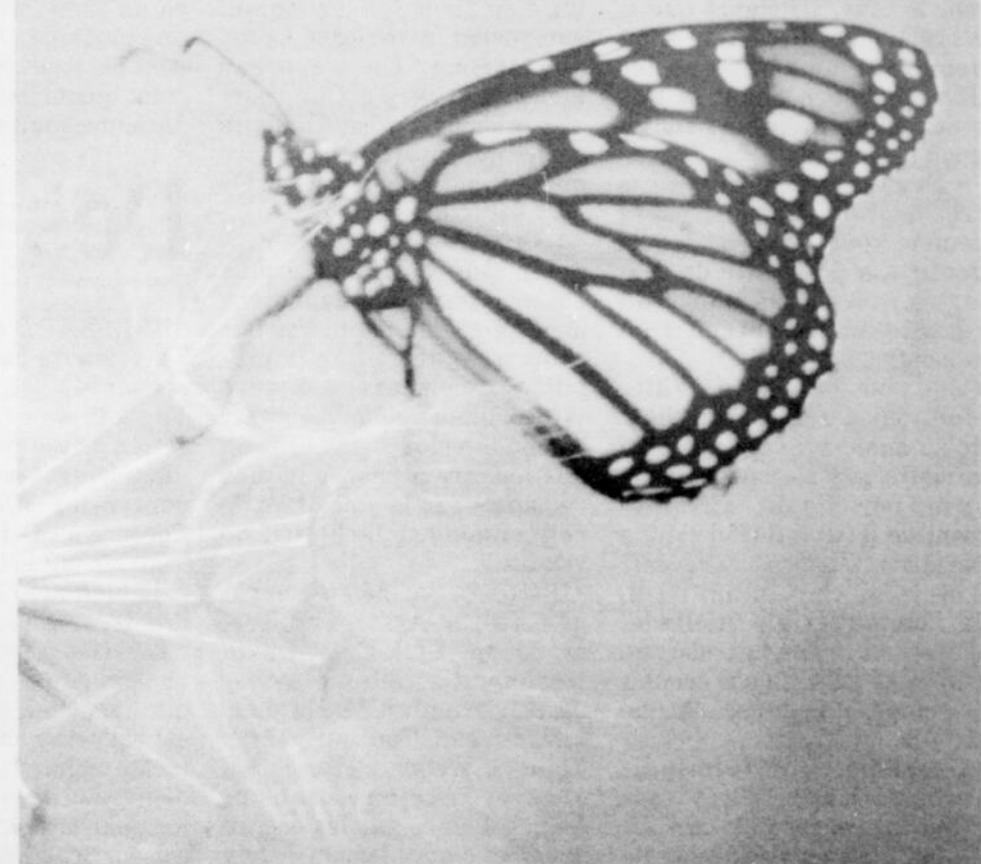
Elle était la soeur de: feu Marie-Louise Gagné (feu Lorenzo Tremblay), feu Jeannette (feu Thomas Boivin), feu Lydia (feu Joseph Bouchard), feu Cécile (feu Louis-Charles Savard), feu Yvonne (feu Eugène Pedneault), feu Thérèse (feu Henri Boisvert), feu Rose Alice, feu Philippe (feu Marie-Alice Desbiens), feu Victor, feu Georges (feu Lucia Gagné), feu Léon (feu Anita Duchesne), feu Jean (feu Germaine Migneault), feu Élias et feu Lucien. Elle était la belle-soeur de: feu Jeanne Migneault (feu Gérard Lachance), feu Cécile (feu Léopold Pelletier), feu Léo (feu Julienne Gariépy) et feu Germaine (feu Jean Gagné).

Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

La famille de Mme Aline Gagné Migneault remercie chaleureusement tout le personnel du CHSLD des Années d'Or et plus particulièrement celles et ceux du 2e étage pour les excellents soins prodigués et leur dévouement. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Résidence des Années d'Or via le Centre de dotation de l'Hôpital de Jonquière, sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afd.info - Site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)



White anticipe un congé forcé

PRESSE CANADIENNE

BROSSARD — Ryan White reconnaît ses fautes et il les regrette. Mais il s'attend quand même à rater le match contre les Maple Leafs de Toronto, samedi soir, au Centre Bell.

L'attaquant de 24 ans avait cette impression après avoir rencontré Michel Therrien, vendredi matin, avant l'entraînement facultatif tenu à Brossard.

« J'ai mal réagi. Je croyais qu'il visait mes genoux et je n'ai pas aimé ça. J'ai mis mes intérêts avant ceux de l'équipe et c'est ce qui fait le plus mal. »

— Ryan White

L'entraîneur du Canadien n'a toutefois pas voulu confirmer le tout, affirmant que le contenu de la discussion allait demeurer privé et que les décisions concernant sa formation seront prises seulement samedi.

« Évidemment, il n'était pas très content. Ça s'est passé comme vous l'imaginez sans doute », a dit White du dialogue qui a sans doute dû ressembler davantage à un monologue.

Une chose est sûre, White était toujours dans l'eau chaude au lendemain de la double mineure qu'il a écopée en troisième période de l'affrontement de jeudi à Buffalo, qui a permis aux Sabres de revenir dans le match et, ultimement, de l'emporter en fusillade. C'était au moins la troisième fois cette saison qu'il écopait de pénalités douteuses comme celle-là.

Therrien, qui fulminait après le match, était plus calme 12 heures plus tard. Il n'a toutefois pu s'empêcher de lancer une autre flèche à l'endroit de White quand il a lancé « lui, il a compris » en parlant de Lars Eller.

Et quand on l'a invité à louer White parce que celui-ci a accepté de faire face à la musique en rencontrant les médias montréalais, Therrien a seulement haussé les épaules, l'air de dire « bof ».

« Prochaine question », a-t-il ensuite lancé, comme le fait

Andrei Markov quand il n'a aucune bonne réponse à offrir.

« J'ai mal réagi, a dit White de sa décision de jeter les gants après la mise en échec de Steve Ott à son endroit. Je croyais qu'il visait mes genoux et je n'ai pas aimé ça. J'ai mis mes intérêts avant ceux de l'équipe et c'est ce qui fait le plus mal. Je m'étais juré que ça n'allait plus arriver. Mais les choses vont vite, il faut prendre des décisions et vivre avec ensuite. »

Pardon

Les vétérans du CH, eux, semblaient plus enclins à pardonner White.

« Il donne tout son cœur à l'équipe et parfois il en fait trop, mais la situation est celle-là pour l'instant et il ne doit pas lâcher. Il doit rester positif et revenir en force », a affirmé Tomas Plekanec.

« Il joue sans arrière-pensée sur la glace. Il s'agit pour lui d'en tirer les leçons qui s'imposent, a souligné Colby Armstrong. Ce n'est pas facile, le hockey est un sport d'émotions. Ça m'est d'ailleurs arrivé quelques fois de mettre mon équipe dans le pétrin. Ça nous est tous arrivé. »

« J'espère qu'on va se rappeler que j'ai disputé plus d'une soixantaine de matchs avec l'équipe et que j'ai fait preuve de discipline la plupart du temps », a ajouté White, qui a voulu démontrer sa bonne volonté en étant un des joueurs à passer le plus de temps sur la glace lors de l'entraînement facultatif de vendredi.

Il a alors patiné en compagnie d'Eller, Armstrong, Travis Moen, Erik Cole, David Desharnais, Alex Galchenyuk, Brendan Gallagher, P.K. Subban, Tomas Kaberle, Yannick Weber, Peter Budaj et Carey Price, au cours d'une séance dirigée par les entraîneurs adjoints Clément Jodoin et Pierre Groulx.

Plekanec n'a patiné que quelques minutes avant l'entraînement, tandis que Max Pacioretty a participé au début de la séance seulement. Brandon Prust, Rene Bourque, Brian Gionta, Josh Gorges, Francis Bouillon, Raphael Diaz, Alexei Emelin et Andrei Markov ont eu droit à un congé de glace.

Therrien et White ont par

ailleurs nié catégoriquement que ce dernier a été mis à l'amende après le match contre les Sabres. Une image montrant l'inscription « 53 — 500 \$ » sur le babillard du vestiaire du Canadien, faisant allusion au numéro de chandail de White, a été interprétée par certains comme étant une amende imposée à l'attaquant.

« La personne qui a donné cette information, peut-on s'entendre qu'elle était dans le champ gauche ?, a lancé Therrien, en déplorant qu'on ait fait circuler l'image sur les réseaux sociaux sans en vérifier le contexte exact. Non, Ryan White n'a pas été mis à l'amende. C'est de la très mauvaise information qui a circulé là-dessus. »

Le 500 \$ en question serait plutôt le montant que White aurait mis à l'enjeu, avant la rencontre, en vue de son retour au jeu après une absence de trois matchs. C'est là une pratique qu'adoptent souvent les joueurs, particulièrement quand ils affrontent leur ancienne équipe. □

Des changements à prévoir

BROSSARD (PC) — Michel Therrien n'a pas voulu s'avancer sur le sujet, affirmant qu'il s'agit là de décisions qui ne seront prises que samedi, quelques heures avant le match contre les Maple Leafs de Toronto au Centre Bell. Mais l'entraîneur du Canadien pourrait bien modifier quelques-uns de ses trions.

Therrien a prôné la stabilité au sein de ses unités à l'attaque jusqu'ici, mais l'occasion est belle d'apporter des ajustements maintenant que le Canadien a subi deux défaites d'affilée pour la première fois de la saison. Seul le trio composé de Tomas Plekanec, Rene Bourque et Brian Gionta semble à l'abri d'un chambardement.

« On va voir, a simplement déclaré l'entraîneur-chef montréalais, vendredi. Je n'aime pas parler de mon alignement à l'avance, parce que je ne veux pas donner de l'information que je n'ai pas besoin de donner à l'autre équipe. Ce n'est pas parce que je veux faire le cachottier. »

École secondaire
CARDINAL-ROY



Samedi
9 février
13 h 30
à l'aréna de
l'UQAC

3076128



Ryan White a écopé d'une autre pénalité coûteuse, jeudi soir, à Buffalo. Il a l'impression qu'il sera laissé de côté, ce soir, face aux Maple Leafs de Toronto.

(Archives La Presse)

Therrien a quand même donné une indication de ce qui pourrait venir quand il a notamment utilisé Lars Eller au centre d'Alex Galchenyuk et Brendan Gallagher en troisième période du match à Buffalo, après que le CH eut purgé des pénalités successives.

Il a toutefois été impossible d'obtenir plus d'indices de cet ordre lors de l'entraînement de vendredi puisque celui-ci était facultatif. Huit joueurs ont eu droit à un congé et Therrien n'était même pas sur la glace, laissant à son adjoint Clément Jodoin le soin de diriger les exercices.

Therrien a toutefois laissé entendre, par la suite en point de presse, qu'il n'était pas question de démanteler l'unité pivotée par Plekanec. Celle-ci a marqué 11 des 24 buts enfilés par les attaquants du Canadien jusqu'ici cette saison. Les sept autres filets appartiennent à des défenseurs.

« Ces trois-là ont une bonne chimie. C'est le trio le plus régulier depuis le début de la

saison », a indiqué l'entraîneur du CH, qui a dit aimer la combativité et le niveau d'exécution de cette unité, ainsi que « le fait qu'ils suivent le plan de match et s'attardent aux petits détails de notre système de jeu ».

« On voit les résultats », a-t-il souligné.

De son côté, Plekanec apprécie cette occasion d'être jumelé avec les deux mêmes ailiers depuis plus de neuf matchs, soit depuis la troisième période de la première rencontre de la campagne. On sait qu'en raison des nombreux blessés et des contre-performances du club, il a été affecté à une panoplie d'ailiers l'hiver dernier.

« Je trouve que notre trio s'est amélioré à chaque match cette saison, et nous savons maintenant comment nous voulons jouer en zone offensive et en zone défensive, a affirmé le vétéran attaquant tchèque. Ça aide beaucoup de savoir où tes ailiers vont être sur la glace. » □

HOCKEY

x.1-Pittsburgh 1
x.2-Boston 1
x.3-Tampa Bay 1
4-New Jersey 1
5-Ottawa 1
6-Montréal 1
7-Toronto 1
8-Caroline 1

9.N.Y. Rangers 1
10.N.Y. Islanders 1
11.Winnipeg 1
12.Floride 1
13.Philadelphie 1
14.Buffalo 1
15.Washington 1

x.1-Chicago 1
x.2-Anaheim 1
x.3-Vancouver 1
4-San Jose 1
5-Nashville 1
6-Dallas 1
7-St. Louis 1
8-Detroit 1

9-Edmonton 1
10-Phoenix 1
11-Minnesota 1
12-Calgary 1
13-Los Angeles 1
14.Colorado 1
15.Columbus 1
x-Les trois premiers

CLASSEMENT

ASSOCIATION

SECTION ATLANTIC

1. Pittsburgh
2. New Jersey
3. N.Y. Rangers
4. N.Y. Islanders
5. Philadelphie

SECTION NORD-EST

1. Boston
2. Ottawa
3. Montréal
4. Toronto
5. Buffalo

SECTION SUD-EST

1. Tampa Bay
2. Caroline
3. Winnipeg
4. Floride
5. Washington

ASSOCIATION

SECTION CENTRAL

1. Chicago
2. Nashville
3. St. Louis
4. Detroit
5. Columbus

SECTION NORD-OUEST

1. Vancouver
2. Edmonton
3. Minnesota
4. Calgary
5. Colorado

SECTION PACIFIQUE

1. Anaheim
2. San Jose
3. Dallas
4. Phoenix
5. Los Angeles

CALENDRIER

Jeu 7 février
Detroit 5 St. Louis
Chicago 6 Phoenix
Toronto 3 Winnipeg
Caroline 3 Ottawa
Montreal 4 Buffalo
Vancouver 4 Minnesota
Calgary 4 Columbus
Los Angeles 0 Nashville
Florida 3 Philadelphie
Islanders 1 N.Y.
Washington 2 Pittsburgh
Tampa Bay 2 New Jersey
Vendredi 8 février
Anaheim 1 Dallas
Samedi 9 février
Tampa Bay à Boston
Caroline à Philadelphie
Pittsburgh au New Jersey
Winnipeg à Ottawa
Edmonton à Detroit
Phoenix à San Jose
Buffalo à N.Y. Islanders
Toronto à Montréal
Florida à Washington
Anaheim à St. Louis
Nashville au Minnesota
Calgary à Vancouver
Dimanche 10 février
Los Angeles à Dallas
Edmonton à Colorado
Boston à Buffalo
New Jersey à Pittsburgh
Tampa Bay à Nashville
Chicago à San Jose
Lundi 11 février
Philadelphie à Toronto
San Jose à Carolina
Carolina à N.Y. Islanders
Los Angeles à St. Louis
Phoenix au Colorado
Minnesota à Carolina
Mardi 12 février
Caroline au New Jersey
Buffalo à Ottawa

HOCKEY LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Etr.	10 Dern.	Série	
x.1-Pittsburgh	11	8	3	0	0	39	26	16	2-2-0-0	6-1-0-0	7-3-0-0	G-5
x.2-Boston	9	7	1	1	0	26	20	15	4-1-0-0	3-0-1-0	7-1-1-0	G-2
x.3-Tampa Bay	10	6	4	0	0	42	27	12	5-1-0-0	1-3-0-0	6-4-0-0	P-3
4-New Jersey	10	6	4	0	0	27	22	15	4-0-1-0	2-1-1-1	6-1-2-1	G-3
5-Ottawa	11	6	3	1	1	31	22	14	4-0-1-1	2-3-0-0	5-3-1-1	P-1
6-Montréal	10	6	3	0	1	31	24	13	5-2-0-0	1-1-0-1	6-3-0-1	P-2
7-Toronto	11	6	5	0	0	28	31	12	1-4-0-0	5-1-0-0	5-5-0-0	G-2
8-Caroline	9	5	4	0	0	25	26	10	2-2-0-0	3-2-0-0	5-4-0-0	G-2
9.N.Y. Rangers	10	5	5	0	0	24	26	10	4-2-0-0	1-3-0-0	5-5-0-0	G-1
10.N.Y. Islanders	10	4	5	1	0	30	34	9	1-3-0-0	3-2-1-0	4-5-1-0	P-3
11.Winnipeg	10	4	5	0	1	29	37	9	3-2-0-0	1-3-0-1	4-5-0-1	P-1
12.Floride	10	4	5	1	0	25	35	9	2-2-0-0	1-4-1-0	4-5-1-0	G-1
13.Philadelphie	11	4	6	1	0	25	30	9	3-1-1-0	1-5-0-0	4-5-1-0	P-1
14.Buffalo	11	4	6	1	0	35	41	9	2-2-1-0	2-4-0-0	3-6-1-0	G-1
15.Washington	11	2	8	1	0	25	41	5	2-4-0-0	0-4-1-0	2-7-1-0	P-3

ASSOCIATION DE L'OUEST												
MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Dom.	Etr.	10 Dern.	Série	
x.1-Chicago	11	9	0	0	0	39	25	20	2-0-0-0	7-0-0-2	8-0-0-2	G-3
x.2-Anaheim	10	7	2	0	1	33	26	15	4-1-0-0	3-1-0-1	7-2-0-1	P-1
x.3-Vancouver	10	6	2	0	2	28	23	14	3-1-0-1	3-1-0-1	6-2-0-2	G-4
4-San Jose	10	7	2	0	1	34	21	15	5-1-0-1	2-1-0-0	7-2-0-1	P-3
5.Nashville	10	5	2	0	3	23	21	13	1-0-0-2	4-2-0-1	5-2-0-3	G-4
6.Dallas	12	6	5	1	0	26	28	13	3-1-1-0	3-4-0-0	5-5-0-0	G-3
7.St. Louis	10	6	4	0	0	33	30	12	3-2-0-0	3-2-0-0	6-4-0-0	P-3
8.Detroit	10	5	4	1	0	28	29	11	3-2-0-0	2-2-1-0	5-4-1-0	G-1
9.Edmonton	10	4	3	2	1	24	27	11	2-1-2-0	2-2-0-1	4-3-2-1	P-4
10.Phoenix	11	4	5	1	1	31	33	10	4-3-1-0	0-2-0-1	4-4-1-1	P-1
11.Minnesota	10	4	5	1	0	22	28	9	4-2-0-0	0-3-1-0	4-5-1-0	P-3
12.Calgary	8	3	3	0	2	24	28	8	1-3-0-1	2-0-0-1	3-3-0-2	G-2
13.Los Angeles	9	3	4	1	1	20	28	8	1-1-0-1	2-3-1-0	3-4-1-1	P-1
14.Colorado	10	4	6	0	0	21	26	8	3-2-0-0	1-4-0-0	4-6-0-0	P-2
15.Columbus	11	3	6	1	1	23	36	8	2-3-1-1	1-3-0-0	2-6-1-1	P-2

x- Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CLASSEMENT PAR SECTION

ASSOCIATION DE L'EST		
MJ	Pts	
1. Pittsburgh	11	16
2. New Jersey	10	15
3. N.Y. Rangers	10	10
4. N.Y. Islanders	10	9
5. Philadelphie	11	9

SECTION NORD-EST		
MJ	Pts	
1. Boston	9	15
2. Ottawa	11	14
3. Montréal	10	13
4. Toronto	11	12
5. Buffalo	11	9

SECTION SUD-EST		
MJ	Pts	
1. Tampa Bay	10	12
2. Caroline	9	10
3. Winnipeg	10	9
4. Floride	10	9
5. Washington	11	5

ASSOCIATION DE L'OUEST		
MJ	Pts	
1. Chicago	11	20
2. Nashville	10	13
3. St. Louis	10	12
4. Detroit	10	11
5. Columbus	11	8

SECTION NORD-OUEST		
MJ	Pts	
1. Vancouver	10	14
2. Edmonton	10	11
3. Minnesota	10	9
4. Calgary	8	8
5. Colorado	10	8

SECTION PACIFIQUE		
MJ	Pts	
1. Anaheim	10	15
2. San Jose	10	15
3. Dallas	12	13
4. Phoenix	11	10
5. Los Angeles	9	8

CALENDRIER

Jeu 7 février
 Détroit 5 St. Louis 1
 Chicago 6 Phoenix 2
 Toronto 3 Winnipeg 2
 Caroline 3 Ottawa 2 (F)
Mercredi 8 février
 Montréal 4 Buffalo 5 (P)
 Vancouver 4 Minnesota 1
 Calgary 4 Columbus 3 (P)
 Los Angeles 0 Nashville 3
 Florida 3 Philadelphie 2 (F)
 Islanders 1 N.Y. Rangers 4
 Washington 2 Pittsburgh 5
 Tampa Bay 2 New Jersey 4
Vendredi 9 février
 Anaheim 1 Dallas 3
Samedi 9 février
 Tampa Bay à Boston, 13h.
 Caroline à Philadelphie, 13h.
 Pittsburgh à New Jersey, 13h.
 Winnipeg à Ottawa, 14h.
 Edmonton à Detroit, 14h.
 Phoenix à San Jose, 16h.
 Buffalo à N.Y. Islanders, 19h.
 Toronto à Montréal, 19h.
 Floride à Washington, 19h.
 Anaheim à St. Louis, 20h.
 Nashville à Minnesota, 20h.
 Calgary à Vancouver, 22h.
Dimanche 10 février
 Los Angeles à Detroit, 12h30
 Edmonton à Columbus, 18h
 Boston à Buffalo, 19h
 New Jersey à Pittsburgh, 19h30
 Tampa Bay à N.Y. Rangers, 19h30
 Chicago à Nashville, 20h
Lundi 11 février
 Philadelphie à Toronto, 19h
 San Jose à Columbus, 19h
 Caroline à N.Y. Islanders, 19h
 Los Angeles à St. Louis, 20h
 Phoenix à Colorado, 21h
 Minnesota à Calgary, 21h
Mardi 12 février
 Caroline à New Jersey, 19h
 Buffalo à Ottawa, 19h30

LES MARQUEURS

B	A	Pts	Pén.
T.Plekaneck	6	4	10
A.Markov	4	6	4
R.Diaz	0	9	4
R.Bourque	3	4	10
A.Galchenyuk	1	6	4
B.Gallagher	4	2	6
M.Paciorett	0	6	0
D.Desharnais	3	2	5
B.Gionta	2	3	2
P.K.Subban	2	2	4
E.Cole	2	2	4
F.Bouillon	0	4	2
L.Elter	1	2	3
B.Prust	1	2	3
A.Emelin	0	2	4
J.Gorges	1	0	4
R.White	0	1	4
T.Moen	0	1	9
K.Aberle	0	1	0
C.Kamber	0	1	0
T.Kaberle	0	1	0
C.Armstrong	0	0	6
Y.Weber	0	0	0

GARDIENS

G	P	DF	BP	BC	FJ	Pts	Moy.
31-Price	6	2	0	481	14	0	1.74
30-Budaj	0	1	1	125	9	0	4.32
Total (0)	6	3	1	606	23	0	2.27

Les Saguenéens

PJ	B	A	PTS		
38-Guillaume Asselin	55	21	34	55	
10-Charles Hudon	43	25	52		
27-Laurent Dauphin	49	23	48		
12-S. Sylvestre	55	17	28	45	
22-Lukas Sedlak	42	12	17	29	
58-Mathieu Gagnon	51	8	20	28	
17-Simon Tremblay	54	6	8	14	
09-Alexandre Roy	40	5	9	14	
25-Thomas Gobeil	51	5	9	14	
08-Guillaume Cloutier	39	1	13	14	
11-C. Guevremont	54	6	5	11	
02-P. Archambault	43	0	11	11	
07-Loïc Léveillé	39	2	8	10	
44-Scott Carrier	48	1	9	10	
26-Gabriel Gagnon	38	6	3	9	
24-Myles McGurty	41	1	8	9	
28-Félix Plouffe	35	2	4	6	
39-Carl Tremblay	55	1	5	2	3
19-Samuel Roussy	41	1	2	3	
32-S.C. Blackburn	10	1	1	2	
64-Samuel Pouliot	24	0	2	2	
36-J. Carignan	20	0	0	0	

Gardiens

PJ	G	P	Min.	BABL	Moy		
Gibson	33	15	16	1790	29.91	3.05	
J.Billia	17	5	5	738	34	40.0	3.25

NORD-AMÉRICAIN

MJ	G	P	DF	BP	BC	Pts		
Thetford Mines	29	17	3	0	122	93	41	
Jonquière	29	18	9	1	119	103	38	
Cornwall	26	16	10	0	113	124	34	
St-Georges	31	15	14	0	127	114	31	
R.-du-Loup	27	12	9	3	108	111	30	
Sorel-Tracy	29	12	12	4	114	126	29	
Trois-Rivières	29	9	17	2	1	90	25	21

Vendredi 8 février

Thetford-M. 6 R.-du-Loup 0
 St-Georges 5 Jonquière 4 (P)
Samedi 9 février
 Rivière-du-Loup à Sorel, 15h
 T.-Mines à Cornwall, 19h30
Dimanche 10 février
 Jonquière à Trois-Rivières, 16h

MIDGET AAA

MJ	G	P	DF	BP	BC	Pts		
St-François	41	26	11	2	2	144	114	56
Lévis	42	20	16	1	5	139	154	46
Jonquière	42	20	16	5	1	138	152	46
T.-Rivières	41	19	16	2	4	124	118	44
C.N.-Dame	42	20	19	2	1	107	115	43

SECTION TELUS OUEST

MJ	G	P	DF	BP	BC	Pts		
Blainville B.	52	31	14	1	6	216	140	69
Rouyn-Nor.	53	31	21	0	1	211	198	63
Drummond.	52	28	20	2	2	171	181	60
Val-d'Or	53	28	20	2	3	174	191	59
Gatineau	52	25	24	1	0	138	203	53
Sherbrooke	51	14	31	2	4	131	212	34

SECTION MARITIMES

MJ	G	P	DF	BP	BC	Pts		
Halifax	51	42	6	2	1	254	137	87
Moncton	52	34	16	1	0	216	159	69
I.-P.-E.	52	30	20	2	0	191	176	62
A.-Bathurst	55	21	28	5	1	188	219	48
Saint-Jean	55	24	26	3	1	149	181	53
Cape-Breton	52	10	34	3	5	119	223	28

Jeu 7 février

Drummondville 4 R.-Noranda 3
Vendredi 8 février
 Rimouski 2 I.-P.-E. 3
 Halifax 5 Moncton 8
 St-Jean 6 A.-Bathurst 4
 Gatineau 2 Blainville 1 (F)
 Québec 1 Shawinigan 2 (P)
Chicoutimi 0 Victoriaville 5
 Drummondville 3 Val-d'Or 4
 Baie-Comeau 5 Cape-Breton 3
Samedi 9 février
 Rimouski à Moncton, 18h
 Acadie-Bathurst à Halifax, 18h
 B.-Comeau à Cape Breton, 18h
 Victoriaville à Québec, 19h
 Sherbrooke à Val-d'Or, 19h
Dimanche 10 février
 Rimouski à St-John, 14h
 Moncton à I.-P.-E., 15h
 Shawinigan à Québec, 15h
 Gatineau à Victoriaville, 16h
 Sherbrooke à R.-Noranda, 16h
 Blainville à Drummondville, 16h
Mardi 12 février
 I.-P.-E. à Halifax, 18h
Mercredi 13 février
 Val-d'Or à Sherbrooke, 19h
 R.-Noranda à Victoriaville, 19h
Chicoutimi à B.-Comeau, 19h30
 Cape Breton à Gatineau, 19h30
Jeu 14 février
 Shawinigan à St-Jean, 18h
Vendredi 15 février
 Shawinigan à Halifax, 18h
 I.-P.-E. à Acadie-Bathurst, 18h30
 Moncton à St-Jean, 18h30
 Gatineau à Sherbrooke, 19h
 Val-d'Or à Chicoutimi, 19h30
 Victoriaville à Rimouski, 19h30
 Cape Breton à Blainville, 19h30
 Québec à Baie-Comeau, 19h30
 R.-Noranda à Drummond, 19h30

Élites de Jonquière

PJ	B	A	PTS	
28-S.-C. Blackburn	37	20	36	56
15-Marc-F. Bernier	40	19	28	47
10-Félix Landry	41	11	17	28
27-Lucas Lajoie	41	10	15	25
20-Tommy Lapiere	42	15	8	23
21-Jimmy Grimard	42	6	16	22
71-Benjamin Braut	38	10	20	20
16-Gabriel Launière	41	6	14	20
19-Léandre Tremblay	38	4	15	19
11-Zacharie Houle	38	3	13	16
17-M. L'Espérance	37	9	6	15
44-F.A. Bouchard	42	5	10	15
22-Jacob Jacques	41	5	9	14
24-J.S. Duchesne	42	3	7	10
04-William Langlais	39	2	6	8
12-O				

Camp de golf

Boulianne déjà à l'aise en Floride

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI — En Floride depuis un peu plus d'une semaine, Virginie Boulianne n'a pas mis de temps à se sentir à l'aise.

Débarquée à Homosassa sur la côte ouest de la Floride le 28 janvier, la Baieriveraine a rapidement pris d'assaut les terrains de golf. Après une solide ronde de 77 en ouverture du camp d'entraînement, la Baieriveraine a récidivé, cette fois en tournoi, avec une ronde de 79 sur le long parcours du TPC Prestancia, bon pour le 11^e rang chez les amateurs... avec les hommes. Comme elle était seule inscrite chez les femmes avec sa coéquipière Alexandra Pelletier, Virginie Boulianne a participé dans la division masculine. Les deux jeunes femmes ont donc dû composer avec un parcours de 6200 verges, ce qui est très long dans les rangs universitaires.

Cette excellente performance l'a placée au 11^e rang chez les amateurs et au 50^e rang global de la compétition

regroupant une cinquantaine de professionnels du West Florida golf Tour. L'étudiante à l'Université Laval a devancé une dizaine d'entre eux.

Nervosité

Évidemment, Virginie Boulianne était très satisfaite de ce très bon départ. « C'était un peu stressant au début, mais bon que ce soit avec des femmes ou des hommes, il faut quand même frapper la balle soi-même. J'ai donc joué 79 pour ce premier tournoi et je suis très contente étant donné que c'était à 6200 verges, a-t-elle relaté dans un message envoyé via Facebook. Mon objectif était de suivre mon plan de match et non de performer, ce que j'ai bel et bien fait. »

Jusqu'au 5 avril, Virginie Boulianne participe à un intense camp d'entraînement organisé annuellement par l'Université Laval. En plus de six entraînements et trois parcours de 18 trous par semaine, elle terminera également sa formation en communication publique, concentration publicitaire, par correspondance. □



La Baieriveraine Virginie Boulianne, qui porte les couleurs du Rouge et Or de l'Université Laval, a entamé du bon pied un camp de golf en Floride.

(Archives Le Soleil)

HOCKEY

REBELLES

CHICOUTIMI — Les RebELLES du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne pouvaient espérer mieux au premier tournoi provincial féminin de Québec. Avec deux victoires vendredi, les représentantes régionales passent directement en demi-finale de la classe bantam AA qui sera disputée dimanche matin. Le tournoi sert de préparation en vue des Jeux du Québec qui auront lieu à Saguenay au début du mois de mars. « On y allait pour prendre confiance. C'est bien parti », a lancé avec joie la représentante du hockey féminin dans la région, Anick Gagnon.

Hier, en matinée, les RebELLES ont d'abord vaincu l'Express du Richelieu par le pointage de 2-1. Rébecca Hossay a fait la différence avec le but gagnant en troisième période. Chloé Bouchard a bien fait devant son filet. Puis, en fin d'après-midi, Noémie Côté a enregistré un blanchissage dans une victoire de 3-0 sur le Mistral des Laurentides. Les RebELLES s'assuraient du même coup de la première place de leur groupe et du laissez-passer en demi-finale. Ariane Aubin a touché la cible à deux occasions.

Anick Gagnon soulignait en fin de journée que cette belle performance représente une belle récompense pour les joueuses qui ont travaillé très fort au cours des derniers mois. « C'est très bon signe. On a une journée de repos samedi

et on va être prêtes dimanche. On espère faire partie de la finale, mais on prend chaque match un à la fois. On va commencer par la demi-finale », a-t-elle confié.

La sélection régionale des joueuses de 13-14 et 15 ans est dirigée par Éric Gauthier qui est secondé par Olivier Coulombe, France Audet, Andréanne Godin et Cédric Savard qui s'occupe des gardiennes de but.

MIDGET ESPOIR

Les Espoirs du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont demeurés parfaits hier en trois sorties dans un tournoi regroupant toutes les équipes midget 15 ans de la province à Châteauguay. Hier, les régionaux l'ont emporté 4-1 sur l'Express de la Rive-Sud pour confirmer leur place en huitième de finale cet après-midi. Mathieu Blanchette, Simon Vallières, David Gagnon et Antoine Girard ont fait bouger les cordages pour les vainqueurs.

« C'était un bon match très intense. C'était 2-1 jusqu'à deux minutes de la fin. Ils ont enlevé leur gardien et on a marqué. Ils l'ont remis et on a marqué de nouveau », a relaté l'adjoint Yoan Pinette qui remplaçait l'entraîneur-chef Steve Thériault. Ce dernier purgeait contre l'Express le dernier de quatre matchs de suspension.

(Dave Ainsley)

Coupe du monde courte piste en Allemagne

Une journée sans surprise

CHICOUTIMI — Les patineuses de la région se sont qualifiées pour au moins une des deux épreuves à leur programme respectif, hier, dans le cadre de la dernière étape de la Coupe du monde en cours à Dresde, en Allemagne.

Au 1000 m, Valérie Maltais (La Baie) et Jessica Hewitt (C.-B.) ont atteint les quarts de finale qui auront lieu aujourd'hui. Maltais a gagné ses deux courses, tandis que Hewitt a enlevé la course préliminaire et fini 2^e de l'épreuve de qualification. Par contre, après avoir dominé sa course préliminaire, Marianne Saint-Gelais (Saint-Félicien) a été pénalisée lors de la qualification pour être éliminée.

La Félicinoise s'est bien reprise au 500 m où elle a gagné sa place pour les quarts de finale dimanche. La comète blonde a remporté ses deux courses pour se qualifier, tandis que Truchon a gagné sa course préliminaire et terminé deuxième de sa course de qualification.

La Laterroise Marie-Ève Drolet s'est qualifiée pour les demi-finales du premier 1500 m de dimanche après avoir terminé deuxième dans leur course préliminaire. Malheureusement, la Chicoutimienne Caroline Truchon a été pénalisée dans sa course et a été éliminée.

Au deuxième 1500 m, Drolet et

Maltais ont terminé deuxième de leur course respective pour se qualifier pour les demi-finales de dimanche.

Au relais féminin, le Canada a terminé premier en quart de finale, devançant l'Italie, l'Angleterre et la Bulgarie. En demi-finale aujourd'hui, les Canadiennes affronteront l'Italie, la Chine et la Pologne dans les demi-finales. L'équipe

masculine a glissé en quatrième place à la suite d'une chute et ne s'est pas qualifiée pour les demi-finales.

Par contre, du côté masculin, Olivier Jean (Lachenaie) a effectué un retour en force, lui qui a subi une commotion le 30 novembre au Japon. Il a gagné ses quatre courses pour se qualifier pour les quarts de finale du 500 et du 1000 m. □

GOLF

NOUVEL ENTRAÎNEUR

CHICOUTIMI (JSTP) — Le professionnel du Club de golf Chicoutimi, Jonathan Moreau succède à Keven Fortin-Simard à titre d'entraîneur-chef de l'équipe de golf des Inuk de l'UQAC. Cette nomination fait suite au départ de Fortin-Simard qui a accepté les fonctions de directeur général et pro au Club de golf Lac-Saint-Jean.

De par sa formation, Jonathan Moreau avait déjà fait part de son intérêt pour l'enseignement et le partage de ses connaissances auprès de la relève du golf lorsqu'il est entré en fonction à Chicoutimi. Instructeur régional pour le développement du golf junior, Moreau amorce sa 3^e année comme professionnel classe « A ». Il sera donc dans son élément à la barre des Inuk.



Jonathan Moreau, nouvel entraîneur de l'équipe de golf des Inuk à l'UQAC

(Courtoisie)

DAVE AINSLEY

dainsley@lequ

JONQUIE entameront natoires avo voiles. Les terminé la avec une qu de suite, hi contre le pu Séminaire S Foyer des L

Avec ce g rencontres Fêtes, les E terminer au du classem 24 victoires sont présen en 8^e place, de Trois-R qu'un petit ont encore u ter ce soir... Saint-Franc

Après la traîneur-ch n'était pas p plissement d déjoué les ob

« On a ram 24 après N exagéré de pu faire mi a dit aux ga On est fier pli et d'avo y croyait. content à c offrir comm

comme résu nêtes, on ne pouvait le fa là. On rent par la grand ligné. On de groupe ent a accompli

Hockey

Équipe région aux Jeux du Q

Gardiens

29. Fabien Gagnon
33. Samuel Harv

Défenseurs

4. Samuel Girard
7. Jean-Daniel L
8. Simon Lavoie
9. Alex Tremblay
10. William Trem
11. William Gagn

Attaquants

14. Simon Ouelle
16. Jean-Simon
17. Evans Boivin
19. Jordan Mart
21. Antoine Gira
22. Jean-Philipp
24. Simon-Davi
26. Simon Trem
27. Samuel Blar
32. Simon Boily

Directeur gé

Daniel Paradis
Entraîneurs
Alexandre Malt
Simon Gaudrea
Jean-Sébastien

Gain de 3-0 pour finir la saison

Les Élites impressionnent encore

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Les Élites entameront les séries éliminatoires avec le vent dans les voiles. Les Jonquiérois ont terminé la saison régulière avec une quatrième victoire de suite, hier, un gain de 3-0 contre le puissant Blizzard du Séminaire Saint-François au Foyer des Loisirs.

Avec ce gain, un 10^e en 12 rencontres après la pause des Fêtes, les Élites s'assurent de terminer au moins au 9^e rang du classement général avec 24 victoires en 42 parties. Ils sont présentement installés en 8^e place, mais les Estacades de Trois-Rivières, qui n'ont qu'un petit point de retard, ont encore une partie à disputer ce soir... face au Séminaire Saint-François à Québec.

Après la rencontre, l'entraîneur-chef, Dany Fortin, n'était pas peu fier de l'accomplissement de son équipe qui a déjoué les observateurs.

« On a ramassé 20 points sur 24 après Noël. Ça aurait été exagéré de dire qu'on aurait pu faire mieux. C'est ce qu'on a dit aux gars après le match. On est fier du travail accompli et d'avoir cru en eux. On y croyait. Je suis vraiment content à ce qu'on a réussi à offrir comme performances et comme résultats. Soyons honnêtes, on ne doutait pas qu'on pouvait le faire de cette façon-là. On rentre dans les séries par la grande porte, a-t-il souligné. On doit notre succès au groupe entier. Tout le monde a accompli son rôle. Tout le

monde va dans le même sens et se sacrifie. C'est l'histoire d'une équipe et pas d'un gars ou deux. Je félicite les gars d'avoir cru à ce qu'on leur a proposé. »

« Le gars qui va dire qu'on allait finir là, c'est un menteur. Tout le monde en début de saison disait qu'on n'allait pas faire les séries à travers la ligue. C'est une belle revanche pour nos gars. Ils ont montré qu'avec un peu moins de talent, mais avec un gros cœur, tu peux faire n'importe quoi, a-t-il ajouté. Quand on va arriver pour notre première partie, c'est certain qu'on va être prêt. Ça fait déjà 12 parties de séries qu'on joue. On a déjà ça d'avance sur les autres. »

Hier, face au Blizzard, les Élites ont utilisé une recette gagnante. Le gardien Olivier Tremblay a été solide alors qu'à l'autre bout, les attaquants ont été opportunistes. Gabriel Launière et Simon-Claude Blackburn ont marqué à une minute d'intervalle en première période pour mettre les Jonquiérois dans une position confortable.

« Ce n'était peut-être pas notre meilleur match. On a travaillé, mais on a triché un peu plus dans le système. On a eu quelques passages à vide à cause de ça. Aussitôt qu'on revient dans la structure, on est efficaces. Les gars l'ont compris, a souligné Dany Fortin. Olivier a fait les premiers arrêts et les joueurs devant ramassaient les retours tout le temps. On peut lever notre chapeau à notre gardien et notre brigade qui ont fait un gros travail. » □



Simon-Claude Blackburn a goûté à la médecine d'un défenseur adverse en s'approchant tout près du filet du Blizzard du Séminaire Saint-François. Blackburn s'est vengé un peu plus tard en marquant une fois.

(Photo Rocket Lavoie)

TOURNOI DE SAINT-BRUNO

LA BAIE S'AMUSE

CHICOUTIMI (DA) — Les équipes de La Baie ont connu une journée fructueuse au Tournoi bantam de Saint-Bruno qui présente son volet simple lettre cette semaine. Dans la classe A, deux jours après une victoire de 9-3, le National de La Baie l'a emporté 4-2 contre les Faucons de Beauport. Pour les vainqueurs, Gabriel Ouellet a réussi un tour du chapeau. Les Patriotes de Saint-Bruno ont fait plaisir à leurs partisans avec deux buts sans réplique en deuxième pour finalement l'emporter 2-1 sur les Sags de Chicoutimi.

Les Blue Jackets de Jonquière ont facilement disposé des ReBELLES du Saguenay 7-0. Le blanchissage est allé à la fiche de Marc-Olivier Simard tandis que Franky Truchon a touché la cible à quatre reprises.

Les Centurions d'Alma se sont quant à eux inclinés 8-2 devant les Stars de Shermont.

Du côté de la classe B, les Titans de La Baie ont connu une journée très productive. En matinée, ils ont blanchi les Sabres de Roberval-Chambord 5-0. Jérôme Bouchard a récolté le jeu blanc. Vincent Mercure s'est occupé de l'attaque avec deux buts et deux passes. Puis, en soirée, les Titans ont doublé Chibougamau 4-2.

Les Dynamos de Chicoutimi ont vaincu une autre équipe de

Beauport, les Harfangs cette fois, par le pointage de 4-1. Ces derniers se sont vengés en soirée avec un gain de 3-0 sur les Blues de Jonquière qui subissaient un deuxième revers vendredi.

En matinée, les Gladiateurs de

Chicoutimi ont inscrit les trois premiers buts du match, dont deux par Tommy Jarron, en route vers un gain de 3-1 sur les Blues de Jonquière. Finalement, Chibougamau a défait l'Extrême de Chicoutimi par la marque de 8-3.

Hockey

Équipe régionale de hockey masculin aux Jeux du Québec

Gardiens

- 29. Fabien Gagnon (Chic.)
- 33. Samuel Harvey (Alma)

Défenseurs

- 4. Samuel Girard (Rob.)
- 7. Jean-Daniel Lavoie (Rob.)
- 8. Simon Lavoie (Rob.)
- 9. Alex Tremblay (Chic.)
- 10. William Tremblay (Chic.)
- 11. William Gagnon (Jonq.)

Attaquants

- 14. Simon Ouellet (Dol.)
- 16. Jean-Simon Bélanger (SF)
- 17. Evans Boivin (Jonq.)
- 19. Jordan Martel (Chic.)
- 21. Antoine Girard (Larouche)
- 22. Jean-Philippe Thériault (Alma)
- 24. Simon-David Fortin (St-Gédéon)
- 26. Simon Tremblay (Jonq.)
- 27. Samuel Blanchette (Jonq.)
- 32. Simon Boily (Alma)

Directeur général

Daniel Paradis

Entraîneurs

Alexandre Maltais
Simon Gaudreault
Jean-Sébastien Côté

EN BREF

BASKETBALL SENIOR

L'Académie junior des Jeannois d'Alma a infligé une première défaite en plus de deux ans aux Anciens de Roberval hier dans le circuit régional de basketball senior avec une victoire de 70-52. Joël Tablitzé a mené l'attaque des gagnants avec 18 points tandis que William Groulx a répliqué avec 12 points. Dans l'autre match à l'affiche hier, une performance de 29 points d'Éric Gagné a pavé la voie à une victoire des Anciens Gaillards 97-56 sur les Anciens de Jonquière. Philippe Fortin a été le meilleur dans la défaite avec 18 points. Jeudi, les Anciens du Cégep de Chicoutimi ont signé une victoire de 77-60 sur les Anciens du Séminaire de Chicoutimi. Michaël Houde a sonné la charge avec 21 points. La réplique est venue d'Étienne Miquellette avec 12 points.

M^e Gérald Aubin c.r.



Avocat senior réputé, reconnu pour sa grande expérience et son approche amicale.

Il exerce surtout dans les dossiers d'assurances de toutes sortes ainsi que dans ceux qui découlent d'accidents (moto-neige, tout-terrain, vélo, édifice, chute, etc.).

M^e Aubin est là pour vous conseiller gratuitement et ensuite vous aider à obtenir un règlement rapide et avantageux.



AUBIN GIRARD CÔTÉ
avocats et notaires

1700, boul. Talbot, suite 310
Chicoutimi
418 543-0786, poste 32

5120610

Revers en prolongation contre Saint-Georges

Kevin Cloutier gèle les Marquis



Johanne
St-Pierre

jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Un but de Kevin Cloutier après seulement 15 secondes de la prolongation a jeté un froid aussi glacial qu'à l'extérieur, hier, au Palais des sports, alors que les Marquis se sont inclinés 5-4 face au Cool FM de Saint-Georges de Beauce.

Les hommes de Dean Lygitsakos, qui avaient pourtant pris une avance de 2-0 en première, ont dû donc se contenter d'un petit point, mais ce qui leur a sans doute fait le plus mal, c'est le travail des officiels qui semblaient avoir remis leur sifflet pour le dernier vingt.

D'ailleurs, les quelque 1726 spectateurs, eux, ne se sont pas gênés pour manifester à quelques reprises leur mécontentement concernant le travail des arbitres.

En entrevue d'après-match, le pilote des Marquis s'est tourné la langue sept fois et s'est mordu les lèvres très fort pour s'empêcher de dénoncer une situation qui tend à se répéter. « On contrôle très bien ce qu'on peut contrôler. Contrairement à des matchs précédents, on a fait deux ou trois erreurs flagrantes qui ont coûté des buts. En fait les deux buts de Cloutier sont deux erreurs qu'on ne fait jamais. En troisième, on a bien joué, on a mis de la pression et on a contrôlé ce qu'on pouvait contrôler. Mais c'est l'aspect qu'on ne contrôle pas m'irrite », s'est-il limité à commenter



Les Marquis ont plié l'échine en prolongation face à Saint-Georges, hier, mais la soirée n'avait pourtant pas mal commencé. Dominic Léveillé (10) a enfilé le premier but de l'équipe après avoir reçu une belle passe de Denis Hamel (17). Le gardien Jérémy Duchesne et ses coéquipiers ont cependant quitté le Palais des sports avec la victoire.

(Photo Rocket Lavoie)

« C'est frustrant pour les gars qui ont l'impression de ne pas avoir le bon côté de la médaille. Je m'efforce de leur enlever cette perception, mais c'est ce qui fait qu'on joue frustrés, qu'on s'emporte sur des choses qu'on ne devrait

pas et qu'on perd notre concentration. »

Lygitsakos avoue aussi se sentir déchiré entre le désir de plaire aux partisans qui souhaitent la victoire et ceux qui veulent que les robustes Marquis s'imposent par les poings

au détriment des points. À ce moment-ci de la saison, ce sont les points qui priment, mais l'envie de la seconde option le travaille fort à l'évidence.

Bon départ, mais...

Le trio de Denis Hamel, Dominic Léveillé et Steve Brûlé a été la locomotive de la soirée, tout d'abord avec deux buts dans la seconde moitié de la période initiale. Sur le premier, Léveillé (3^e étoile) a battu de vitesse Jérémy Duchesne, sur une belle passe de Hamel qui venait de capter le retour d'un tir de Brûlé contre la bande derrière le but.

Pour le second, le même trio a réussi un beau jeu de tic-tac-toe lors d'un jeu de puissance qui a permis à Hamel de creuser l'écart à 2-0. De leur côté, les Beaucerons ont été incapables de capitaliser sur trois avantages numériques et ils ont même été frustrés d'un but sur un superbe arrêt de Gougeon.

Le Cool FM est revenu en force en deuxième en inscrivant trois buts, dont deux sur un tir du revers. Alexandre Gagné a gardé ses bonnes habitudes en sol jonquérois pour réduire l'écart à 2-1. Deux minutes à

peine s'étaient écoulées que le Jonquérois Pierre-Luc Laprise a décoché un tir qui a ricoché dans la mitaine de Gougeon pour se loger dans le haut du filet (2-2).

Mais voilà que Bruno Saint-Jacques (2^e étoile) redonne l'avance aux Marquis sur un autre boulet de la ligne bleue. Brûlé et Léveillé récoltent une passe sur le jeu. Avec cinq minutes et 43 secondes à faire, l'excellent Kevin Cloutier (1^{re} étoile) déjoue aisément Gougeon sur un tir du revers.

En troisième, Mikael Bédard redonne les devants aux visiteurs, mais une minute plus tard, Saint-Jacques ramène les Jonquérois dans le match avec son 2^e but du match sur un tir de la ligne bleue.

Dans les 40 dernières secondes de la rencontre, Maxim Gougeon a multiplié les arrêts clés pour forcer la prolongation.

Malheureusement, en surtemps, une mauvaise passe de la défensive a permis à Dany Rousseau d'intercepter le tir et de faire une passe parfaite à Cloutier, qui avait été oublié dans l'enclave. □

EN BREF

- Finalement, le retour **Donald Brashear** dans la LNAH n'aura pas lieu ce week-end. Celui qui vient de terminer une suspension totale de six matchs pour un coup vicieux sur Gaby Roch a avisé la direction des 3L de Rivière-du-Loup qu'il s'est blessé à l'entraînement en début de semaine, aggravant une vieille blessure subie lorsqu'il évoluait dans la Ligue nationale (LNH)...
- En l'absence de Hubert Poulin, **David Starenky** a été courtisé par les hommes forts des Marquis, Martin Grenier et Derek Parker, mais il a décliné toutes invitations. En deuxième, Starenky a finalement jeté les gants devant Grenier, mais ce dernier l'a tenu en respect, mais rien pour écrire à sa mère...
- Les partisans des Marquis ont hâte d'accueillir Cornwall au Palais des sports. Pour le match de samedi 16 février, déjà 1052 personnes ont réservé leur billet. Ce sera l'unique rencontre du week-end. Quant au match du 22 décembre remis au 23 mars, 1012 amateurs ont conservé leur billet ou en ont acheté un...
- Outre Francis Charette et Gaby Roch, l'attaquant Patrick Bernier et le défenseur Nicolas Marcotte n'étaient pas en uniforme, ce qui a permis à Samuel Lévesque et Éric Laplante d'être de retour dans l'alignement...
- La banderole dédiée à **Stéphane Beaudoin** trône maintenant au-dessus de la section 13. Les joueurs arborent également les initiales SB sur leur casque...
- Pas facile le travail de chronométrateur, qui n'avait toujours pas accès à la connexion internet à partir de son banc. Il devait donc aller transférer les données de chaque période aux sites internet de Scorekeeper et de la LNAH...
- De jeunes patineurs ont porté les drapeaux représentant les différentes régions qui participeront à la 48^e Finale provinciale des Jeux du Québec du 1^{er} au 9 mars. Les spectateurs ont été invités à donner leur nom pour agir comme bénévoles...
- Le nouveau gardien, **Justin Collier**, porte le #35, ancien numéro de Karel Saint-Laurent.

(Johanne Saint-Pierre)

LIQUIDATION DES MODÈLES 2012

QUANTITÉS LIMITÉES

JUSQU'À 60% D'ESCOMPTE

MATELAS DE RESSORTS ENSACHÉS

Matelas de luxe 800 ressorts ensachés avec coussinet européen

ENSACHÉS

MATELAS DE GEL SANS RESSORTS NOUVELLE GÉNÉRATION

POXYGEL

20 ANS GARANTIE

GRAND 2 PLACES
1999\$-65%
694\$

20 ANS GARANTIE DURABLE

GRAND 2 PLACES
1499\$-60%
599\$

LIT AJUSTABLE KINGSDOWN

20 ANS GARANTIE

FORMAT INDIVIDUEL
2499\$-55%
1124\$

Simple
1299\$ - 60%
499\$

2 places
1449\$ - 60%
579\$

Grand 2 places
1499\$ - 60%
599\$

Très grand
1999\$ - 60%
799\$

50% d'escompte
C'EST LA SEMAINE DES ESCAMOTABLES

À l'achat d'un lit escamotable obtenez 50% d'escompte sur les tours de rangements

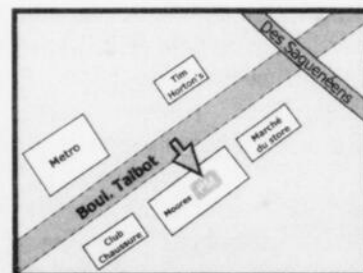
Lit escamotable double
Incluant les 2 tours de rangements

Matelas en sus



Designez vous-même votre lit escamotable sur laplacedumatelas.com

PM LA PLACE DU MATELAS



1531 boul. Talbot,
CHICOUTIMI
(Voisin de Moores)
Tél.: 418-973-4216

- 90 nuits d'essai échange sans frais
- Livraison gants blancs gratuite
- Récupération et recyclage des matelas périmés gratuits
- Mise de côté 1 an sans frais
- Matelas sur mesure disponibles
- Tous nos matelas sont fabriqués au Canada

QUÉBEC
1100, rue Bouvier
Voisin de Club Jovet
G2K 1L9, tél. : 418 780-8912

SAINTE-FOY
1270, autoroute Duplessis
Voisin du Cinéplex Odeon
G2G 2B5, tél. : 418 780-3689

LÉVIS
110, route du Président-Kennedy, Voisin du PFK
G6V 6C9, Tél. : 418 830-1414

BEAUPORT
2813, av. St David
Derrière le McDonald
G1C 0J3, tél. : 418 614-6823

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE
800, rte Carter, voisin de la sortie 91
G6E 0B2, tél. : 418 387-3635

VAL-D'OR
770, 3e, avenue, voisin du Shooter's
J9P 1S9, Tél. : 819 874-2448

CHICOUTIMI
1531, boul. Talbot, voisin de Moores
G7H 4C3, tél. : 418 973-4216

TROIS-RIVIÈRES
5965, boul. Jean XXIII, voisin de Maxi
G8Z 4N8, Tél. : 819 841-4243

* Photos à titre indicatif. Sommier en sus. Quantités limitées. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Des frais de transport peuvent s'appliquer dans certaines régions. Achat minimum requis pour livraison gratuite. Détails en magasin.